

فصلية علمية محكمة - تصدر عن مجلس النشر العلمي - جامعة الكويت

# تجاوز ضفاف المألوف دراسة في شعر الأعشى الكبير

د. نسيمة راشد الغيث

قسم اللغة العربية وآدابها - كلية الأداب جامعة الكويت مجلس النشر

العلمي



۸۱۱,۱ نس تج

ISSN: 15

الحولية ٢٥

۲م (مارس)





2009-03-15

# ANNALS OF THE ARTS AND SOCIAL SCIENCES

تصدر عن مجلس النشر العلمي - جامعة الكويت

فصلية علمية محكمة تتضمن مجموعة من الرسائل وتعنى بنشر الموضوعات التي تدخل في مجالات اهتام الأقسام العلمية لكليتي الآداب والعلوم الاجتاعية:

## الآداب:

اللغة العربية وآدابها، اللغة الإنجليزية وآدابها، التاريخ، الفلسفة، الإعلام.

# العلوم الاجتماعية:

الاجتاع، الجغرافيا، علم النفس، العلوم السياسية.

الحولية الخامسة والعشرون المئتين المئتين المرابعة والعشرون بعد المئتين 11:77مـ – 70.00م



# هيئة التحرير

# د. نسيمة راشد الغيث رنيسة التحرير

أ. د. علاء الدين عبدالمحسن شاهين قسم التاريخ أ. د. سمير محمد حسين قسم الإعلام

د. عبدالرضا على أسيري قسم العلوم السياسية

د. الزواوي بغورة بن السعدي قسم الفلسفة

د. عثمان حمود الخضر قسم علم النفس د. عبيد سرور العتيبي قسم الجغرافيا

د. فهد عبدالرحمن الناصر قسم علم الاجتماع د. فاطمة راشد الراجحي قسم اللغة العربية وآدابها

د. ليلى حكمت المالح قسم اللغة الإنجليزية وآدابها

د. فيصل عبدالله الكندري قسم التاريخ

هيفاء حمد المشاري

مديرة التحرير



# الهيئة الاستشارية

أ. د. حياة ناصر الحجيقسم التاريخ – جامعة الكويت

أ. د. إبراهيم السعافين قسم اللغة العربية – جامعة الشارقة

i. د. عبدالقادر الفاسي الفهري قسم اللغة العربية – جامعة محمد الخامس أ. د. أحمد عتمان
 قسم الدراسات اليونانية واللاتينية
 جامعة القاهرة

i. د. ماري تيريز عبدالمسيح قسم اللغة الإنجليزية – جامعة القاهرة i. د. إسماعيل صبري مقلد قسم العلوم السياسية - جامعة أسيوط

أ. د. محمد غانم الرميحيقسم الاجتماع – جامعة الكويت

**أ. د. إمام عبدالفتاح إمام** قسم الفلسفة – جامعة عين شمس

أ. د. محمد محمود إبراهيم الديب
 قسم الجغرافيا – جامعة عين شمس

i. د. حمدي حسن أبو العينين عميد كلية الإعلام – جامعة مصر الدولية

أ. د. محمود السيد أبو النيلقسم علم النفس – جامعة عين شمس



### قواعد النشر في

# حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية

- ا حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية مجلة فصلية علمية محكمة تصدر عن مجلس النشر العلمي بجامعة الكويت، تنشر البحوث من الجامعات والمؤسسات العلمية العربية والأجنبية في الموضوعات الأدبية والاجتماعية والإنسانية.
- النشر الحوليات البحوث والدراسات الأصلية، باللغتين العربية والإنجليزية، على ألا تتجاوز صفحات أى بحث ٢٠٠ صفحة، ولا تقل عن ٥٠ صفحة.

#### ٣ - قواعد تسليم البحوث:

- أ يقدم البحث مطبوعاً من ثلاث نسخ، على ورق (A4)، وعلى مسافتين، وبنط (14)، مع القرص المرن الخاص به.
- ب يرفق الباحث ملخصاً للبحث باللغتين العربية والإنجليزية في حدود ١٠٠– ١٥٠ كلمة مطبوعاً.
- ج يرفق الباحث مع البحث سيرة علمية مختصرة، باللغتين العربية والإنجليزية، تشمل أهم مؤلفاته وأبحاثه مطبوعة.
- د يقدم الباحث إقراراً كتابياً؛ بأن البحث المقدم لم يسبق نشره في أي مجلة علمية أو غيرها.
- هـ تقدم الخرائط، والأشكال، والرسوم بأصولها الصالحة للطباعة، أما الصور الفوتوغرافية؛ فتطبع على ورق لماع، مع ضرورة تقديم الشريحة الأصلية للصور الملونة.
- و في حال رغبة الباحث نشر الصور، أو الخرائط، أو الأشكال البيانية ملونة، يلتزم بدفع تكاليفها.
  - يراعي الباحث عند كتابة هوامش البحث ومصادره ومراجعه ما يلي:
     أولا الهوامش:
- أ توضع الهوامش في نهاية كل فصل، أو في نهاية البحث في حالة عدم وجود فصول.
- ب ترتب أرقام التوثيق بطريقة متسلسلة حتى نهاية كل فصل، أو حتى نهاية البحث في حالة عدم وجود فصول.
- ج تثبت الهوامش عند ذكرها لأول مرة كاملة كالتالي: اسم المؤلف، عنوان الكتاب (بالبنط الأسود)، رقم الطبعة / رقم الجزء، مكان النشر، اسم الناشر، سنة النشر / رقم الصفحة.



#### مثال:

- أحمد محمد عبدالخالق، معجم الفاظ الشخصية، الطبعة الأولى، دولة الكويت، مجلس النشر العلمي جامعة الكويت، ٢٠٠٠م، ص١٥.
  - في حالة تكرار الهامش مرات متتالية، يذكر باختصار كالتالي:
    - \* المرجع السابق، ص٢٦.
    - وفي حالة وجود فاصل هامش مختلف يذكر كالتالي:
    - \* أحمد عبدالخالق، معجم ألفاظ الشخصية، ص٣٥.

#### ثانياً - المصادر والمراجع:

يرتب ثبت المصادر والمراجع ترتيباً الفبائياً، حسب الأسماء المشهورة للمؤلفين. ويتبع في إثباتها ما يلى:

اسم المؤلف، عنوان الكتاب (بالبنط الأسود)، اسم المحقق أو الشارح أو المترجم، رقم الطبعة، اسم الناشر، مكان النشر، السنة.

#### مثال:

الجاحظ، أبو عثمان عمرو بن بحر، كتاب الحيوان، تحقيق: عبدالسلام محمد هارون، ط۲، مطبعة مصطفى البابى الحلبى وأولاده، مصر، ١٩٦٥م.

#### مروط قبول الأبحاث في الحوليات:

- أ لا تقبل الحوليات البحوث التي سبق نشرها في أي مجلة علمية أو غيرها.
- ب أصول البحوث المقدمة للنشر لا ترد ولا تسترجع، سواء نشرت أو لم تنشر.
- ج لا يجوز نشر البحوث في جهات أخرى بعد موافقة الحوليات على نشرها، وإذا ثبت ذلك، فستتخذ إدارة الحوليات الإجراءات القانونية المتبعة بهذا الشأن.
- د يمكن للباحث نشر بحثه في جهات أخرى، بعد الحصول على إذن كتابي مسبق من رئيس التحرير، وبعد انقضاء ثلاث سنوات على الأقل على نشره في الحوليات.
  - ه تمنح المجلة للباحث خمسين نسخة من بحثه المنشور، كإهداء.
    - ٦ ترسل البحوث وجميع المراسلات الخاصة بالحوليات إلى:

رئيسة تحرير حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية صب: ۱۷۳۷۰ الخالدية رمز بريدي: 72454 الكوبت

ISSN 1560-5248 Key title: Hawliyyat Kulliyyat al-Adab http://pubcouncil.kuniv.edu.kw/AASS/ E-mail: aotfoa@kuc01.kuniv.edu.kw



# الرسالة ٢٢٤

# تجاوز ضفاف المألوف دراسة في شعر الأعشى الكبير<sup>(\*)</sup>

د. نسيمة راشد الغيث قسم اللغة العربية وآدابها - كلية الآداب حامعة الكويت

حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية - الحولية الخامسة والعشرون - ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م



<sup>(\*)</sup> تم تحكيم هذا البحث، وإجازته للنشر بمعرفة لجنة من مجلس النشر العلمي، وفق قواعد التحكيم وشروطه في المجلات العلمية.

#### المؤلفة:

#### د. نسيمة راشد الغيث

- دكتوراه في الأدب العربي والنقد عام ١٩٨٧م، جامعة القاهرة جمهورية مصر العربية.
- أستاذ مساعد الأدب العربي والنقد قسم اللغة العربية وآدابها كلية الآداب جامعة الكويت.

#### الإنتاج العلمي:

#### أولاً - الكتب:

- ١ من المبدع إلى النص دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة ٢٠٠١م.
- ٢ الحركة البينية في البائية الكبرى لذي الرمة الدار المصرية السعودية، القاهرة ٢٠٠٤م.

#### ثانياً - الأبحاث:

- المستويات التشكيل في شعر محمد أحمد المشاري مجلة كلية التربية المجلد السابع العدد الثاني جامعة عين شمس القاهرة ٢٠٠١م.
- ٢ التشكيل الموضوعي في القصيدة المادحة (ابن المقرب العيوني نموذجاً) مجلة كلية دار
   العلوم (جامعة القاهرة فرع الفيوم) العدد السابع، يونيو ٢٠٠٢م..
- ٣ تجليات التوصيل والتلقي، مجلة كلية الآداب جامعة طنطا، العدد السادس عشر، يناير
   ٣٠٠٣م.
- خطرية الأجناس الأدبية وفكر العولمة مجلة الدراسات العربية كلية دار العلوم جامعة المنيا، العدد الثامن، يونيو ٢٠٠٣م.
- التشكيل الدرامي في قصائد "أغمات"، رسالة المشرق، مركز الدراسات الشرقية، جامعة القاهرة، المجلد الثاني، الأعداد الأول إلى الرابع، ٢٠٠٣م.

المستريخيل

# المحتوى

المخص
١ – الشاعر بين القاعدة والاستثناء
٢ - الأعشى بين القدماء والمحدثين٥
٣ – تجاوز ضفاف المألوف
لهوامش والمصادر والمراجع
ُولاً: الهوامشه
ئانياً: المصادر V
ثالثاً: المراجع

المسترفع المخطئ

### الملخيص

الأعشى الكبير (ميمون بن قيس) من شعراء المستوى الأول في العصر الجاهلي – أقوى العصور تأثيراً في توجيه الشعر العربي إلى مشارف العصر الحديث – غير أنه يختلف عن سائر الشعراء الجاهليين بأنه كان كثير التطواف بين الأقطار: فارس والحيرة، والشام، وفلسطين، وقد استوعبت ذاكرته من صور الحضارة ولغات هذه الأقطار مما أضفى مذاقاً خاصاً لقصائده، وفضلاً عن هذا فقد عاصر زمن الدعوة المحمدية، وتأهب للدخول فيها، ولكنه لم يدخل!! تختلف الأقوال في تفسير هذا النكوص، ولكنها تتفق على ظهور الأثر الروحي واللغوي لهذه الدعوة، ولعقائد العصر عامة في شعر الأعشى، وقد اتخذ هذا مدخلاً للقول بزيف الشعر!!

في هذه الدراسة ترصد خصوصية شعر الأعشى في تجلياتها اللغوية، والحضارية، والروحية، والفكرية، وتعاد إلى مرتكز أساسي واحد، من ثم تتوحد حتى تأخذ شكل الظاهرة، تتساند معطياتها تحت عنوان: "تجاوز ضفاف المألوف"، وهو ما لا يكون الشاعر مستحقاً لصنعته إلا حين يتحقق له هذا التجاوز.



المسترفع المخطئ

## ١ - الشاعر بين القاعدة والاستثناء

لا تزال قضايا الشعر العربي القديم، في عصره الجاهلي – وستبقى – قادرة على إثارة الرغبة في البحث، وإعادة الطرح، ومحاولة الكشف بإضفاء المزيد من التفصيل لما سبق كشفه أو اكتشافه.

وإذا كان هذا الدأب الذي لا يصعب أن نلاحظه من خلال سيل المؤلفات الحديثة والمعاصرة التي نهضت على مادة هذا الشعر القديم يدل – من جانب – على أهمية هذا الشعر القديم، بالنسبة إلينا، إلى اليوم، من حيث يمثل الأساس المكين لحركة الشعر العربي الذي انتشر مكاناً منطلقاً من منابعه الأولى، البدوية، داخل الجزيرة العربية إلى سائر الأقطار، التي تكلمت العربية – أو كانت تتكلمها – فاستقر اتخاذه نهجاً ونمونجاً في تلك الأقطار؛ إذ قضى على ما كان موروثاً إقليمياً في ثقافتها من فنون القول، وانتشر زماناً – أو استمر – قروناً متطاولة، لامست عصرنا الحديث، وربما لا يزال يأخذ موقعاً مؤثراً في بعض البيئات إلى اليوم، فإن هذا الدأب البحثي – إن صح التعبير – يدل من جانب آخر على ما في هذا الشعر القديم من خصوبة تغري بمعاودة القراءة، وتجريب المناهج المستحدثة في سبيل الوصول إلى مفاهيم أو إلى "فهم" لجوانب، ربما سبق طرحها، قديماً وحديثاً، ولكنها لا تزال بلوغ نتائج يشعر حيالها بشيء من الطمأنينة "العقلية" في هذه القضايا التي قد لا بلوغ نتائج يشعر حيالها بشيء من الطمأنينة "العقلية" في هذه القضايا التي قد لا تتوافر لها "الوثائق" الحاسمة، الموصلة إلى يقين "محسوس" تدعمه شواهد من الشباه والنظائر، وتوثقه شهادات المعاصرين لتلك المرحلة الضاربة في القدم.

الأعشى الكبير - ميمون بن قيس (بن جندل بن شراحيل) الذي يتصل نسبه إلى بكر بن وائل، من ثم إلى ربيعة بن نزار (۱) - هو شاغل هذه الصفحات، ليس في جملة شعره، أو خصائص فنه، وإنما في جانب محدود جداً، بقدر ما هو مهم في تأصيل شخصيته الشعرية، وهذا الاختيار المقيّد الذي نسعى إلى تحديد إطاره،





وتحقيق أهدافه هو - فيما نرى - الذي يكسب الشاعر - أي شاعر - أحقيته في أن يؤصل ذاته الشعرية، وأن يعده الدرس النقدى أو الأدبى صوتاً له خصوصية وعلى قدر من التفرد. إن الشاعر، - والمنشئ الأدبى عامة - لا يستحق مكانه التاريخي لمجرد اندراج حياته في حقبة زمنية محددة، ولا يتحدد وصفه بما ساير فيه سائر قرنائه من المنشئين قبل زمانه أو في عصره، وإنما ينهض الاستحقاق، وتتأصل المكانة بما تفرد فيه، بأن أضاف، وابتكر، ومهد طرائق القول لاكتشاف الجديد من الصور والمعانى والأبنية والأفكار.. ولا يعنى هذا أن المنشئ - في أي عصر أو موقع - مطالب بأن "يخالف" كل ما سبق إليه غيره، فهذا - على استحالة إمكانه - يدمر ما تعنيه "التقاليد الفنية "، ويعاند ما تعارف عليه النقد من سيادة مفاهيم "الذوق العام"، ويتحدى ما هو بالضرورة من مطالب التأليف، ونعنى أن أية مادة (مستحدثة) إنما هي بمنزلة إعادة تشكيل من مواد سابقة. إن الأمر هنا يتجاوز ما يعنيه المصطلح الذي صاغته جوليا كريستيفا، وهو التناص، أو تفاعل النصوص Intertextuality الذي يعنى - أيضاً - الإشارة إلى العلاقات المتبادلة بين نص معين ونصوص أخرى سابقة عليه، ولكن "تجذير النص" في الواقع الثقافي المتجدد - من منظور جوليا كريستيفا - يتجاوز مصطلح التناص، الذي يعد من جانبها استجابة وتنمية لما سبق إليه أستاذها "باختين" $(^{(Y)})$ . حيث تحدد ما ترى أن النص – أي نص - يتميز (ينبغى أن يتميز) به جذرياً، وذلك بقولها "تحول النص إلى مجال يُلعب فيه، ويمارس، ويتمثل التحويل الابستيمولوجي والاجتماعي والسياسي، فالنص الأدبي خطاب يخترق حالياً وجه العلم والإيديولوجيا والسياسة، ويتطلع لمواجهتها وفتحها وإعادة صهرها، ومن حيث هو خطاب متعدد، ومتعدد اللسان أحياناً، ومتعدد الأصوات غالباً (من خلال تعدد أنماط الملفوظات التي يقوم بمفصلتها، يقوم النص باستحضار كتابة ذلك البلور الذي هو محمل الدلالية، المأخوذة في نقطة معينة من لا تناهيها، أي كنقطة من التاريخ الحاضر حيث يلح هذا البعد اللامتناهي<sup>(٣)</sup>".

إن هذا الاقتباس مهم جداً لما نحن بصدده من اختيار "ظاهرة" معينة من موليات الآداب والعلوم الاجتراعية



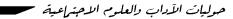
شعر الأعشى، واتخاذها مدخلاً لطرح قضية التقاليد الأدبية، والثقافة السائدة بالنسبة إلى مفهوم الأصالة والتميز. ومرة أخرى نشير إلى اقتباس آخر يمدنا به الناقد الفرنسي: "رولان بارت" في كتابة "لذة النص"، إذ يستنكر تطلع البعض إلى نصّ "لا ظل له، مقطوع الصلة بالإيديولوجيا السائدة" ويرى بارت أن هذا – على افتراض إمكانه – سيؤدي إلى نص قاحل، نص عقيم، بلا إنتاجية، أو بلا ظل، وهذا غير ممكن، فكل نص بحاجة إلى ظله، وهذا الظل – في تصوره – "هو قليل من الإيديولوجيا(<sup>13)</sup>". هذه إضافة مهمة، تفتح لنا طريقاً إلى إعادة النظر في مقولات سادت النقد القديم في نزعته "الحكيمة" التي تضع لافتات على الشعر القديم وتنظر إليه في حالة من الثبات وطابع من الانصياع الطوعي المسبق، بحيث لا تتاح فرصة الشرود، والمخالفة، مع أهمية ما يعنيه الشرود والمخالفة في تأكيد الخصوصية والموهبة.

قد يمكن – في هذا الموقع من الطرح – أن نتحدث عن ثنائية قد تأخذ علاقة الجدلية " بين طرفين يترادفان في لحظة الإبداع هما: الانصياع إلى التقاليد الجمالية والمعرفية التي تبدو مختبرة وجاهزة بدرجة ما، بكل ما يعنيه هذا من تراجع درجة الحضور الذاتي، في مقابل الطرف الآخر الذي يغري بالمخالفة، وإبراز عناصر تأكيد الذات على مستوى الفكر كما على مستوى التشكيل الفني.. فإذا بلغ بنا السياق الزمني مرحلة التاقي، وتصاعدت وانداحت موجاته إلى عصر قراءة النصّ، الذي هو بالنسبة إلينا: الآن، فإن هذا (الآن) سيمارس توجيهاً على عملية القراءة، بحيث يحاول انتزاع النصّ من بيئته التاريخية، وغرسه في بيئة (الآن)، بحيث يفضي بدلالات مقبولة بالمنطق المستجد، في حين تظل هذه البيئة التاريخية – الغائبة – بدلالات مقبولة بالمنطق المستجد، في حين تظل هذه البيئة التاريخية – الغائبة أصبحت تاريخاً، وهذه جدلية أخرى مسرحها عقل القارئ للنص، تقابل، أو توازي جدلية سابقة مسرحها عقل القارئ للنص، تقابل، أو توازي جدلية سابقة مسرحها عقل المدع لهذا النص. لعل "تودوروف" قد ساعد في الوصول إلى هذا التصور من حيث لم يقصد تماماً، حين أشار في مقدمة منهجه في تحليل النصّ الأدبي، وتركيزه على المظهر الدلالي، وذلك حين يشير إلى النصّ الأدبي،

وما ينهض عليه هيكله من مجموعتين كبيرتين من العلاقات، تنتهي مجموعة من هذه العلاقات إلى عناصر مشتركة الحضور (حضورية) والأخرى إلى عناصر غائبة (غيابية)، وينبه في هذا الموقع على أن ثمة عناصر غائبة من النصّ وهي على قدر كبير من الحضور في الذاكرة الجماعية لقراء عصر معين (°).

إن إعمال هذا المبدأ يعطي مشروعية القراءة المتجددة، ولا يتسامح في إهمال القراءات السابقة، ليس من منظور الحصر أو أخذ العلم بالشيء، ولكن من منظور التطور الدلالي، وإعادة تحليل البنية التركيبية وفقاً لمفاهيم مستجدة أو تستجد في تقسيم الكلي إلى وحدات، وفي علاقات التبادل بين هذه الوحدات، وقد يتضح هذا حين نعود – مرة أخرى إلى تودوروف (أو طودوروف)؛ إذ يتحدث عن المظهر التركيبي، أو بنى النص (بعد المظهر اللفظي) فيقرر أن كل نص قابل لأن يحلل إلى وحدات دنيا. وما يمكن اعتماده مقياساً أولاً، نميز به بين عدد من البنى النصية، إنما هو نمط العلاقات التي تقوم بين هذه الوحدات المشتركة الحضور (٢).

إننا بهذه التوطئة نكون قد حددنا الأساس النظري الذي اعتمدته هذه الدراسة في تعقبها لظاهرة فنية من ظواهر شعر الأعشى، قد تعد جزئية، وقد احتسبت كذلك في دراسات قديمة وأخرى حديثة، بل لعل بعض الباحثين المحدثين اتخذها سبيلاً إلى التشكيك في صحة بعض ما نسب إلى الأعشى من شعر، وقد نرى عكس هذا تماماً، من غير اللجوء إلى التوثيق التاريخي، المعتمد على رواية الأخبار، والاستناد إلى درجات الصدق عند رواة هذه الأشعار اكتفاء بالنقد الفني القائم على اعتبار وحدة النص وتكافؤ مكوناته، بل قد ننظر إلى مجمل شعر الأعشى على أنه "نص" واحد ممتد، كالشجرة ذات الأصل، والفروع، والأغصان... لنرى إلى أي مدى يتماثل هذا الإبداع مع طبائع الشعر في زمانه، وإلى أي مدى يتمرد فيخالف، ويحاول أن يختط لنفسه طريقاً خاصاً، وفي تصورنا أن هذا مما يؤكد صحة الانتساب ولا ينفيها أو يشكك فيها، حين يكون هذا التمرد، وتكون تلك المخالفة مؤسسة على دواعيها الحياتية والفنية، وتأخد شكل أو طبيعة "الشبكة" ذات الانتشار والحضور في سائر ما قال





الشاعر من شعر، وليست مجرد نزعة أو نزوة وقتية يجترحها مرة، ثم ينساها أو لا يرضاها.

فإلى أي مدى شعر دارسو شعر الأعشى ونقاده – من القدماء – بخصوصية شعره؟ أو بعبارة أخرى: ماذا كان في شعر الأعشى مما لم يكن في شعر غيره من معاصريه والسابقين عليه؟

وهنا لا بد أن ندرك أننا نفتش في مطلب عسير - بدرجة ما - ليس لأن الناقد القديم لم يكن يحمل في تكوينه الثقافي وعياً بالاختلاف، أو لم يكن مالكاً للمدى المعرفي الذي يجعله يميز بين الشائع المستقر، والنادر أو القلق؛ لأننا نعرف أن استيعاب التراث الشعرى والمعرفة الجيدة به نقطة بداية عمل الرواية والتصدى للنقد، وإن هذه الموسوعات، (مثل طبقات فحول الشعراء، والشعر والشعراء، والأغاني، والموشح) وهذه المختارات. (مثل المفضليات، والأصمعيات) لتدل على المدى الفسيح للمعرفة المتاحة بالشعر، وفنونه، وطبقات الشعراء، وما يترتب على هذا من تأثير وتأثر وتمييز للمعانى المتداولة، والسرقات (أو ما وصفوه بذلك) الشهيرة، والسرقات الخفية .. إلخ .. إذاً، فإن ضعف المعرفة بالنصوص غير وارد، من ثم ليس هو السبب في عدم الاهتمام - بالدرجة المناسبة فيما نرى - بجوانب الاختلاف. وفي تصورنا أن هذا القصور يرجع إلى سببين؛ أحدهما عام، يصدق على الموقف النقدى من الشعر القديم بجملته، والآخر خاص بالأعشى، دون أن تحول محاولة استجماع الأسباب في اثنين دون أن ينطوى في أثناء السبب الأول أسباب أخرى تدخل فيه ضمناً، ودون أن يحول السبب الخاص بالأعشى أن يكون سبباً خاصاً أيضاً لمن يدخل في نمطه ومرحلته من الشعراء. أما السبب العام فإنه كامن في جوهر التصور (العربي) لوظيفة الشعر، وهذا التصور قد تأسس منذ الجاهلية على أن الشاعر لسان القبيلة والمدافع عن أحسابها ووجودها، وبالطبع تراجعت مكانة القبيلة في ظل الدولة المركزية، ولكنها لم تختف، وأيضاً فإنه من اليسير وضع "الخلافة" في موقع "القبيلة"، والخليفة في موقع شيخ القبيلة مع إجراء تغييرات ضرورية، وبخاصة في ظل حضور الرموز الدينية، التي تمثلها الخلافة والخليفة، ولم تكن القبيلة، ولا شيخها يمثلان شيئاً منها،

غير أن المحصلة النهائية واحدة، هي بذاتها أو تكاد، وهذه المحصلة أن راوية الشعر، وكذلك دارس الشعر – لا يفصل النصّ عن المناسبة التي قيل فيها، وهذا بدوره مؤسس على أن العلاقة بين الشعر والواقع الاجتماعي قوية جداً، بل قد تكون علاقة الصدى بالصوت، وتعني ثانياً أن الشعر يروى لما يحتوي من معنى يعبر عن موقف أو رأي أو عمل. إلخ. وتعني ثالثاً ما يترتب على الأمرين السابقين وهو الحرص على ما يمثل حركة الجماعة ومشاعرها، دون اهتمام كبير (وأحياناً أو صغير) بما يمثل الحياة الخاصة أو المشاعر الداخلية أو الملامح الجمالية لإنتاج هذا الشاعر.

قد تتبادر الخمر والتوسع في ذكرها سبباً ظاهراً أو قريباً لتفسير انصراف الرواة عن الاهتمام بجمع شعر الأعشى، ولكن هذا الشاعر لم يكن منفرداً بهذا التوسع. يذكر المستشرق محقق ديوان الأعشى أن حسان بن ثابت، وعدى بن زيد، وعلقمة بن عبده، كانوا مشاركين للأعشى في هذه النزعة، فضلاً عن أنه يضيف إلى هذا أن الجاهليين عامة - في ذكرهم للخمر - لم يكن شعرهم فيها مقصوداً لذاته، وإنما كانت الخمر تذكر في مناسبات عابرة، أو لتصوير جوانب من حياة الفتوة وسطوة الشباب، إذ ينحصر هذا المحور في: الخمر والقتال والنساء(٧)، ويلحق الغزل المكشوف بالخمر كذلك، فقد سبقه امرؤ القيس في فحشه وتعهره $^{(\Lambda)}$ . أما هذا السبب الخاص بالأعشى فإنه مترتب على المفصل الزمنى الذي شهد فترة نشاطه الشعري، وقد تنبه إلى هذا حسين الواد، حين ذكر من أسباب انصراف الرواة في عصر الإسلام عن الاهتمام بالأعشى أنه - فيما ينسب إليه من أخبار مقرونة بالشعر، كأنه قد مدح الرسول - عِلَيْ - وأقبل يريد إعلان إسلامه، غير أنه تراجع، وكان هذا التراجع يواكب مرحلة تحتاج فيها الدعوة المحمدية إلى أنصار من أصحاب القول خاصة، فضلاً عن أن الأعشى كان - قبل - قد مدح قوماً ممن ناصبوا الإسلام العداء، أو غدروا بالمسلمين، أو ارتدوا بعد إيمان!! ثم يشير الباحث إلى ما جاء في "خزانة الأدب" تعقيباً على شاهد لغوى، وكيف وصف الأعشى بأنه "قبحه الله تعالى" لأن هذا البيت يشيد - في منافرة - بعامر بن الطفيل الذي ظل على كفره، ويرفعه فوق منزلة علقمة بن

حدليات الآداب والعلوم الاحتراعية



وهنا مفارقة لا يصح أن نمضي عنها دون أن نشير إليها، وبخاصة أننا سنعطيها ما تستحق في تسويغ ما نمضي إلى تبيانه. هذه المفارقة هي في إهمال العامل الزمني أو العنصر الزمني المرحلي، وما ينبغي التحسب له من خصوصية شعر الأعشى، وإبراز هذا العامل الزمني نفسه في البحث عن سبب لإهمال هذا الشعر زمناً ليس بالقصير، أو على الأقل: عدم الحفاوة بهذا الشعر عند الرواة مع التفطن (النسبي) لخصوصية تجربة الشاعر في الوقت نفسه!!

فكيف رأى رواة الشعر ونقاده شعر الأعشى، وإلى أي مدى تنبهوا إلى خصوصية فنه، وهم أقرب إلى زمانه؟

يضع محمد بن سلام الجمحي شعر الأعشى (في جملته) في مستوى الطبقة الأولى الجاهلية، وإن جعله الاسم الرابع، بعد امرئ القيس والنابغة وزهير، ولهذا الترتيب دلالته، حتى مع زعمه أن أصحاب كل طبقة في منزلة واحدة، وأنه إذا بدأ بأحدهم فلأنه لا بد من مبتدأ!!، على أن ابن سلام يدل على نوع من العصبية القبلية تراعى في التفضيل والتأخير، من ثم فإن "أهل الكوفة كانوا يقدمون الأعشى"، أما أسباب التقدم إلى مستوى الطبقة الأولى، أو أسباب تفضيل أهل الكوفة لفن الأعشى وسبقه لأهل طبقته فيعود إلى خصائص فنية، تأخذ فيها موضوعات القصائد بنصيب واضح: "أكثرهم مدحاً وهجاء وفخراً ووصفاً"، على أن الجوانب الجمالية الخالصة تتراءى في هذه الأسباب: "هو أكثرهم عروضاً" أي تنويعاً في إيقاعاته العروضية، وهو أيضاً "أكثرهم طويلة جيدة" وهذا وصف لبنية القصيدة، على الرغم مما نعرف من ندرة الأحكام النقدية التي تهتم ببنية القصيدة (١٠٠).

ويلتفت ابن قتيبة إلى وصف "صناجة العرب"، وهذا جانب تشكيلي يتصل مباشرة بالإيقاع، ولعل ابن قتيبة الأسبق إلى التنبيه إلى ما يعد ظاهرة انفرادية في شعر الأعشى، وهي التوسع في استخدام الألفاظ الفارسية، على أن ابن قتيبة يجعل

هذا مترتباً على نوع من اقتراب الأعشى من ملوك الفرس؛ إذ تقول عبارته: "وكان الأعشى يفد على ملوك فارس، ولذلك كثرت الفارسية في شعره (١١)" كما "كان يفد على ملوك الحيرة يجري في حدود الممكن الذي تقبله طبائع المرحلة، وله نظائر لدى شعراء آخرين معاصرين له أو سابقين عليه، فإن وفوده على ملوك فارس ليس له هذا الإمكان، بل إن من الباحثين المحدثين من ينكره (٢١)، وهنا ستكون عملية التواصل مع الحيرة كافية ومقنعة لظهور الآثار الفارسية في شعر الأعشى، فقد كانت الحيرة – كما يقرر المستشرق بلاشير في القرن السادس خاصة "على إثر اتساع نفوذ سلالة اللخميين نقطة التقاء بلاشير في القرن السادس خاصة "على إثر اتساع نفوذ سلالة اللخميين نقطة التقاء بمظهر العاصمة الفكرية. وسترى كيف أن بلاط الملك كان قطب جذب لشعراء البدو، مما أدى إلى تضاؤل بقية المراكز حتى مراكز سوريا وفلسطين ومكة (١٠)". ولا يعنينا حالاًن على الأقل – اصطناع منافسة (ثقافية) بين الحيرة والمراكز العربية الأخرى الأسبق وجوداً، مكتفين بتأكيد وجود اتجاه عام عند شعراء البادية في تطلعهم، الثقافي أو الحضاري، إلى التواصل مع هذه المراكز، والتأثر بمنجزاتها الحضارية التي سنجد لها انعكاساً واضحاً في شعر الأعشى (١٠).

وكما فطن ابن قتيبة إلى ظاهرة كثرة الألفاظ الفارسية في شعر الأعشى فقد فطن كذلك إلى وجود بعض المعاني الإسلامية في شعره، وإن لم يرتفع بها إلى مستوى الظاهرة، وذلك إذ قال: "وهو ممن أقر بالملكين الكاتبين في شعره.

#### قال يمدح النعمان:

فلا تحسبني كافراً لك نعمة على شاهدي يا شاهد الله فاشهد (٢١)

وسنرى - في هذا البحث - أن المعاني الدينية تأخذ في شعر الأعشى امتداد الظاهرة، وأنها تتجاوز ما ظنه ابن قتيبة بقية من دين إسماعيل إلى ما هو من مقولات المسيحية واليهودية أيضاً. وإذ يسلم المرزباني بظاهرة الألفاظ الفارسية، التي سبق

حوليات الآداب والعلوم الاحتماعية



إلى النص عليها صاحب الشعر والشعراء، فإنه يصدر حكم الإدانة، ونصّ عباراته: "وعابوا عليه استعماله الألفاظ العجمية في شعره (١٧)"، وحين يذكر البيت:

استأثر الله بالوفاء وبال عدل وولّى الملامة الرجلا فإنه يتجاوز ما ينبئ به المعنى من الكمال الإلهي والنقص البشري، أو الابتلاء بعمارة الكون، إلى الخطأ الجزئي بأن قال: (الرجل) وقد أراد: (الإنسان)(١٨١).

وأخيراً نصل إلى الأصفهاني – صاحب الأغاني – الذي أبدى اهتماماً واضحاً بالمعاني الدينية، بصفة خاصة المثال السابق، وسنعود إلى هذا في موضعه، ونكتفي هنا باستعادة عبارتين لهما أهمية بالغة فيما نحن بصدده. العبارة الأولى منسوبة إلى أبي عمرو بن العلاء، ويقول فيها: "عليكم بشعر الأعشى، فإني شبهته بالبازي يصيد ما بين العندليب إلى الكركي (۱۹۰۱)" أما العبارة الأخرى فمنسوبة إلى يحيى بن الجون العبدي راوية بشار، ونصها: "أعشى بني قيس بن ثعلبة أستاذ الشعراء في الجاهلية (۲۰۱)". وفيما نرى فإن هذا النصّ الثاني يفسر الأول، من ثم لا يفسّر تشبيه الأعشى بالبازي وتنوع صيده في معنى أنه يصيد الجيد والرديء، أو الصغير والكبير، وإنما.. يحتوي الصورة كاملة.

إذاً، فقد وضعت قصائد الأعشى، منذ عصر التدوين، بما يدل على تميزها بشيء من الاختلاف، الذي يتناول العنصر اللغوي، أو الألفاظ (كثرة الألفاظ الأعجمية) ويلوّن المحتوى (المعاني ذات النزعة الدينية)، وقد عيب على الشاعر أن يضمّن النسيج اللغوي ما ليس من صميم لغته (البدوية)، كما اتخذت نزعته إلى المعاني الدينية سبيلاً إلى التشكيك في صحة انتساب بعض القصائد، وبعض الأبيات إلى الشاعر، بدعوى أن الشاعر – وإن عاصر جانباً من الدعوة المحمدية – لم يدخل الإسلام، وهكذا يستنكر عليه أن تتداول قصائده بعض المعاني والألفاظ (الاصطلاحية) التي شاعت – فيما بعد – محملة بالفكر الديني الإسلامي!!

وهنا قد يبدو للوهلة الأولى أنه لا علاقة بين الأمرين (انتشار المفردات الأعجمية، وذكر بعض الاصطلاحات الإسلامية)، ولهذا الافتراق اختلفت أحكام



القدماء والمحدثين على كل منهما، فإذا عد انتشار الألفاظ الأعجمية مأخذاً أو عيباً، فإنه لم يتخذ دليلاً على النحل أو التزيد، في حين عدت المعانى الدينية (الإسلامية) حجة كافية للطعن في صحة هذه القصائد أو الأبيات، ولكننا نرى - كما سنوضح -أن الأمرين جميعاً ينبعان من إدراك معين، ويدلان على موقف واحد، أو كما يقول نقدنا الحديث إنهما يصدران عن فلسفة أو رؤية واحدة، كما أن أحدهما نقيم عليه هذه الدراسة، ونؤسس عليه كل ما تطرح من عناصر الاختلاف التي لاحظها القدماء أو لاحظها المحدثون في شعر الأعشى، ولكن من الواجب قبل أن ندخل في تفصيل القضية أن نوضح موقفنا من مبدأ التقاليد الفنية المعتبرة، والنوق العام السائد، فقد عد هذا بمنزلة الحدّ أو الإطار أو الضفاف التي ترسم أفقاً لتوقع صنعه القارئ (القراء) لنفسه، حتى استقر لديه الوعى بما يقال فيقبل، وما لا يقال، فيرفض، وبهذا تحددت ضفاف الواقع الفني، وهي ضفاف متحركة بالطبع وليست جامدة، وضفاف هذا الواقع يصنعها المجتمع بالطبع، والشاعر ليس إلا فرداً في جماعة أو مجتمع، بتأثر ويعكس طرائقه في التفكير والتصوير والتعبير، وإن امتاز عليه بموهبة الصناعة، والدقة، والقدرة على الكشف، وأمور أخرى دقيقة لا تجعله استثناءً في الجماعة وإنما تجعله - على العكس - الأصدق والأعمق في الكشف عن ذاتها العامة!! إننا نوافق على كل هذا، وليس لنا أن نخالفه، فالشاعر - بوجه عام - ابن مجتمعه، والمجتمع الجاهلي واضح السمات والملامح: هو مجتمع بدوى رعوى يعيش حياة مادية مجهدة أو فقيرة، خشنة في كل الأحوال، مادية في أفكارها، لا ترى أبعد من حياتها القبلية بما فيها من صراعات وإغارات!! هذا ما يمكن أن نوافق عليه ونصفه بأنه "قاعدة" أو تصور عام، ولكن القاعدة - حتى في القوانين الطبيعية -لها شروط، ومن خلال الشروط يتحقق مبدأ "الاستثناء"، حتى ليمكن أن نقول إن الاستثناء هو قاعدة أيضاً، من ثم سيكون من التسرع والخطأ - ربما - أن نضع قالباً مفرغاً نمارس قهر الشعراء جميعا (بغير استثناء) في عصر من العصور، (حتى وإن يكن العصر الجاهلي) بأن يتشكلوا بهذا القالب المفرغ، ويلتزموا ضفافه فلا يفكر أحدهم في تجاوزه أو عبوره، وإلا مارسنا عليه قطع الأطراف وكسر العظام حتى حوليات الآداب والعلوم الاحتماعية 🗝

"يتخلص" – على أيدينا الملتزمة – بضفاف الواقع، الإطار الجاهز له، كما لغيره، بحيث يصح لنا أن نتحدث – دون تحفظ – دون استثناء – عن طبائع عصر، وشعر مرحلة، مع أن هذا لا يتحقق بطريقة صحيحة ومنطقية إلّا مع حضور "الاستثناء" ما دمنا نربط بين الأسباب والنتائج، ونضع الشروط والمؤثرات، إذ من المسلم به أن وراء الأسباب العامة أسباباً خاصة، ووراء المؤثرات الشاملة مؤثرات مرحلية أو عابرة!!

هذا - تماماً - ما نريد أن نعرض له، متخذين من شعر الأعشى سبيلاً إلى طرح قضية هذا الشعر، ليس في جملته أو خطوطه العامة، بل في حالة الاستثناء وتجاوز الضفاف، بعبارة أخرى: بما يجعل من الأعشى "الأعشى" نفسه، وليس الأعشى الذي يمكن أن ينطبق على من ليس "الأعشى"!! سنضع في الاعتبار الطابع الثقافي الخاص للفترة التي عاشها الشاعر، والوطن الذي عاش فيه، والبيئات التي ذهب إليها زائراً يتردد مراراً، والغايات التي تطلع إليها في شعره، وكيف اصطبغ بها مجمل شعره. وهنا نؤكد أنه ينبغي أن ننظر إلى كل هذه العوامل (أو الظروف) المؤثرة بحيث تتفاعل جميعها وكأنها عامل واحد، مؤثر واحد، طبع شخصية الشاعر بطابعه، وإن جاء التعبير عن هذا الطابع العام مختلفاً في مظهره، متفقاً في جوهره، وإن بدا للنظرة العاجلة غبر ذلك، أو عكس ذلك. وهذا الاطمئنان يستقر عندنا على أساس سيكولوجي، فالنفس الإنسانية للشخص الواحد، هي واحدة، تصدر عن ثوابت راسخة، يعيها صاحبها أو لا يعيها، ولكنها أبداً تقوده ليقول الشيء نفسه كل مرة، حتى وإن تطلع وعيه إلى مخالفة ما هو كامن في لا شعوره، أو معتقده، أو توجهه. إنه شيء فطري في النفس أو كالفطرة، نلاحظه في بعض سلوكياتنا العملية، في تعاملنا مع ألوان ثيابنا، أو ما نرتضيه من طرز البناء، أو نميل إليه من آلات الموسيقا، أو نستطيبه من الطعام أو الشراب.

المسترفع المخطئ

# ٢ - الأعشى بين القدماء والمحدثين

تجاوز ضفاف المألوف بحثاً عن تآلف جديد هو موضوع هذه الدراسة التي تتخذ من شعر الأعشى الكبير (ميمون بن قيس) دليلاً على إمكانها، بل صدقها، وإن اعترضت سبيل تعينها تلك الإثارات التي يعرفها كل من تطرق إلى الشعر الجاهلي واهتم بتوثيقه وصحة إسناده واستقامة متونه، فنحن نعرف أيضاً أن الأعشى المعدود من بين عمد الشعر الجاهلي الأساسية قد تداولت المصادر القديمة والبحوث الحديثة اسمه، أو بعض قصائده المرتبطة بمناسبات تذكر في صدر هذه القصيدة أو تلك، (كما أثير هذا في مدحته التي قيل إنه انتوى تقديمها بين يدي الرسول في إقباله على الرسول - عَلَيْ - بيثرب ليعلن دخوله في الدين الجديد، ولأنه شاعر مهم فكان لا محيد عن أن يحمل نصيبه من أن يزج باسمه في حومة الانتحال، وأن يلاحقه الشك في صحة بعض ما نسب إليه، ومن الواجب أن نوضح موقفنا في هذا الجانب، وسيكون من العبث غير المجدي والمكابرة التي لا تليق وموضوعية البحث العلمي أن ننكر حدوث النحل والتحريف بالنقص والزيادة والخطأ في النسبة في الشعر الجاهلي، وما بعد الجاهلي أيضاً، وقد يكون من المكابرة أيضاً أن نتصدى لاستثناء شعر الأعشى من هذه الأمور التي أشرنا إليها أو إلى بعضها، بحيث نتطلع إلى أن نعلن براءة هذا الشعر من النحل والتحريف بجميع مستويات التحريف وطرائقه!! إننا لم نعقد هذه الدراسة لمثل هذه الغاية التي تبدو مصادرة على المطلوب، وبخاصة أننا قد أخذنا علما مسبقا بتعليقات القدماء وتحليلات المحدثين مما يتعلق بهذا الشاعر وشعره، وكل ما نريد إبرازه، وتأسيسه، وطرحه احتمالاً لقراءة مختلفة لشعر الأعشى، وتصوراً "جامعاً" لنشاطه الإبداعي لا ينفك عن مآخذ القدماء وتعليلاتهم، وتفسيرات المحدثين وتأويلاتهم لهذا الشعر نفسه، ذلك أنهم - في حملتهم - اتخذوا أحد موقعين متباعدين أو متقابلين: الأول من زاوية الطرح الإجمالي الشمولي لانتشار النحل والتحريف في الشعر العربي القديم مما يعصف أو يكاد يعصف بالثقة بهذا

الشعر في جملته، وهذا موقف المستشرق مرجوليوث، الذي نماه وتوسع فيه الدكتور طه حسين، وفيه يعرض لحياة الأعشى ولبعض شعره وإن اتسعت التهمة حتى كادت تشمل هذا الشعر – كما سنرى – والزاوية الأخرى المقابلة تتقبل الأعشى في جملته، ولكنها تغمز الثقة في جوانب منه على أساس أن هذه الجوانب أو الملامح تنتمي إلى عصر سيأتي بعد عصر الأعشى (الجاهلي)، ومن ثم فإنها – لا بد – تكون مما أضافه هذا العصر الذي سيأتي (عصر الإسلام أو عصر التدوين)، وصنعها الرواة لأسباب فصّلها طه حسين بما لا مزيد عليه!!

قد يبدو هذان الموقفان المتقابلان أو المتباعدان مختلفين في تلمسهما الأسباب التي ينهض كل منهما عليها توصلاً إلى إقناعنا بما يطرحانه من مقولات، ولكننا يمكن أن نبدد الضباب الذي يغلف الموقف كله بأن نكشف عن "المعيار" المشترك بينهما، وهو - بعبارة مختصرة ومحددة - يريدان من الشاعر - أي شاعر، في العصر - أي عصر - أن يجرى شعره في قنوات جاهزة موطأة ومعبدة، بل مألوفة لدى شعراء زمانه من السابقين عليه والمعاصرين له، من ثم تترصد التهمة أية محاولة لتجاوز ضفاف المألوف، والواقع المباشر، بأن يعهد بها إلى عصر يأتي بعد ذلك. إن موقفنا الذي نحدده ليس رفضاً لمعيار العصر، وليس تسويغاً جاهزاً لكل تجاوز لطبائع الشعر واتجاهاته في حقبة بعينها، وبخاصة حين تكون القطيعة واضحة جدا في جوانب بعينها بين ما هو "جاهلي" وما هو "إسلامي"، موقفنا الذي نحدده ينهض على ثلاثة اعتبارات متساندة؛ أوضحنا الاعتبار الأول في الفقرة السابقة التي تضع الاستثناء في إطار القاعدة، فليس في عصور الشعر أو عصور العلم أو عصور السياسة، أو ما يخطر للذهن من أنشطة الحياة ما يقدم منجزاته وفق قوالب حديدية سابقة الإعداد، لا يملك أحد تجاوزها، لقد كان في مجلس سيف الدولة "متنبى" واحد، لا يدخل في الإطار المنتظم لمن في هذا المجلس من الشعراء، وكان في خلفاء البيت العباسي "مأمون" واحد لم يتكرر، وهكذا، ولو أن هذا أو ذاك كان يجرى في شعره أو في سياسته ملتزماً قنوات المألوف، سائراً بأمان في الطرق حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية



المعبدة المسلوكة قبله ما كان له هذا الذكر، ولا تميز هذا التميز (٢١). أما الاعتبار الثاني الذي نحدد به رؤيتنا فإنه يعتمد مبدأ مقرراً، ولكن من المؤسف أننا نغفله أو نغفل عنه حين نتجاوز التقرير المجرد إلى التطبيق والتفصيل، وخلاصته أن عصور الأدب لا تتطابق حرفياً وبالدقة ذاتها مع عصور السياسة، من ثم اعترفنا بالمخضرمين (ما بين الجاهلية والإسلام، ومخضرمي الدولتين: الأموية والعباسية)، وأقررنا المشهد الطبيعي حين نرى موجات البحر تتداخل حتى لا يمكن أن تنفصل موجة عن سابقتها أو تاليتها، وهذا يعني أن نتقبل "كلاماً" قد ينتسب لزمن سيئتي كما نتقبل "كلاماً" يعود إلى عصور لم يعشها الشاعر ولا استقرت في واعيته، وإنما هي هواجس وحفريات لأزمنة أسطورية هو نفسه لا يعرف كيف انتهت إليه (دون غيره)، ولماذا تشكلت على هذا النحو الذي نجدها عليه في شعره. وهنا نصل إلى المعيار الثالث – الأخير – وقد أهملته جملة الدراسات التي تناولت شعر الأعشى الكبير، وهو أن تنظر إليه في مكوناته وعناصره الخاصة التي انفرد بها الأعشى أو كاد، نظرة كلية متكاملة، وأن نحكم عليها أو نتصورها في إطار التساند، وأنها – على اختلافها الظاهرى – تعود، أو يتقبل الفكر أن تعود، إلى سبب واحد رئيس.

#### والآن.. نعود إلى ما أجملناه بشيء من التفصيل والتدليل:

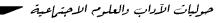
تبدو آراء الدكتور طه حسين – حول الشعر الجاهلي خاصة – الأقوى حضوراً والأكثر تفصيلاً وإثارة (٢٢)، وفي تحديده لطبائع الشعر الجاهلي ومكوناته اللغوية والفكرية والفنية والروحية (أو الدينية) فإنه يشكل ضفافاً أو معالم مفترضة، لا يتردد في أن يلحق وصف الوضع والنحل والاختلاق على ما يجاوز هذه الضفاف أو تلك المعالم، بعبارة أخرى: إنه لا يعترف بالشاعر الاستثناء، ولا بالشاعر الذي يستشرف زماناً سيأتي على الأثر، وكأن الشعر – في رأي عميد الأدب العربي – قد تخلّى، أو ينبغي أن يتخلّى عن إمكانية التنبؤ، وقوة الحدس باحتمالات التغيير، مع أن «الكشف» جزء لا يتجزأ من موهبة الشعر وأحقية الشاعر في أن يكون شاعراً، وإلا فإنه ملفق، أو بتعبير أقل حدة: إنه وصّاف ونظام، ليس له في الشعر نصيب!!

الرسالة ٢٢٤ الحولية الخامسة والعشرون



هذا ما انتهى إليه العميد بعد تلك النتيجة التي استخلصها وأصر عليها في صيغتي كتابه، وفيها يقرر «أن الكثرة المطلقة (!!) مما نسميه أدباً جاهلياً ليست من الجاهلية في شيء، وإنما هي منحولة بعد ظهور الإسلام، فهي إسلامية تمثل حياة المسلمين وميولهم وأهواءهم أكثر مما تمثل حياة الجاهليين. ولا أكاد أشك في أن ما بقي من الأدب الجاهلي الصحيح قليل جداً، لا يمثل شيئاً ولا يدل على شيء، ولا ينبني الاعتماد عليه في استخراج الصورة الأدبية الصحيحة لهذا العصر الجاهلي» (٢٣) وفيما نتصوّر فإن هذه العبارات حادة جداً، وتنطوي على جزم يبلغ بها حدّ التناقض، لأنه: إذا كان ما بقي بين أيدينا من الأدب الجاهلي الصحيح قليل جداً لا يمثل شيئاً ولا يدل على شيء، فمن أين استمدت تصورات العميد أسسها وأطرها التي اتخذها معياراً للقبول، وللرفض؟ وقد نرى أن القبول أو الرفض عنده اعتمد على احتمالات مظنونة وليس على حقائق لا تقبل الطعن أو المراجعة، ونقدم بعض الأمثلة على هذا:

فإنه استنكر أن يكون «الشعر الذي يضاف إلى الجاهليين» – وهذه عبارته كيظهر حياتهم جافة بريئة أو كالبريئة من الشعور الديني القوي (٢٠)، فإذا ظهر الشعور الديني قوياً ومتوسعاً في أخبار الأوائل، كما في شعر أمية بن أبي الصلت، لم يكن هذا الظهور دليلاً على صحته قدر دلالته على اختلافه في العصور الإسلامية (٢٠). ومن المهم أن نذكر أننا لا نثير هذه القضية – على أهميتها في ذاتها – من باب استكمال القول في تجاوز ضفاف المألوف بالنسبة لشعر الأعشى تحديداً. إننا نقدم أسانيد إمكان هذا التجاوز، بل ضرورته ومنطقيته كما سنرى. ومهما يكن من أمر، فإن طه حسين حين يصل إلى قصيدة الأعشى التي مدح بها النبي – صلى الله عليه وسلم – وصرفته قريش عن إبلاغها ودخول الإسلام، كما تروي الأخبار، فإن طه حسين لا ينكر صدور القصيدة عن الأعشى وصحة انتسابها إليه من زاوية ما فيها من معان دينية، ومصطلحات إسلامية، ربما كان من الصعب الوقوف عندها وإبرازها في سياق شعري إلى ذلك الوقت المبكر، وإنما ينكرها من منظور آخر، وهو أن الأعشى كان مختصاً بمدح القبائل اليمانية، وبعض أشراف ربيعة، مناهضاً لمضر، فلم يمدح مضرياً. وعلى أساس هذا الافتراض (القبلي التنافسي الصارم) ينكر طه حسين مدائح الأعشى لعامر بن الطفيل وعلقمة بن علاثة؛ فهما





مضريان، بل يصل الإنكار إلى قصته مع المحلّق، ومدحه له، ثم يستمر الإنكار إلى مدحته في الرسول؛ ففي رأيه أن الأعشى لم يمدح الرسول - صلى الله عليه وسلم - ويقول: «ولا أتردد في القطع بأن هذه الدالية التي تروى للأعشى في مدح النبي منحولة، نحلها قاصّ ضعيف الحظ من الشعر، رديء النظم، مهلهل اللفظ، قليل المهارة في النحل» (٢٦). إننا لا نقصد قصداً إلى مناقشة هذه القصيدة - أو غيرها - من قصائد الأعشى، ومدى صحة انتسابها إليه وقد وافق المستشرق «بلاشير» على الشك بل الاتهام لهذه القصيدة، وعبارته تؤسس الاتهام على خبر يزعم أن الشاعر كان في طريقه إلى يثرب، ففي رأي بلاشير أن الخبر التاريخي متأخر، ومدعاة للشك، ويصعب البرهنة عليه، ولكنه يستخرج وجهاً آخر للشك في القصيدة يختلف عن تعميمات طه حسين، إذ يقول: «ثم إن لغة القصيدة تختلف من حيث البساطة والألفاظ عن القصائد المنسوبة إلى الأعشى»(۲۷). وهنا نوجه الاهتمام إلى أمرين كان باستطاعتهما - لو أنهما طرحا - أن يضفيا قدراً أكبر من التحديد والاقتناع؛ الأول يطرح العلاقة بين موضوع القصيدة، أو الفكرة التي تنبثق منها، والمعجم اللفظى والصوري الذي يشكل هذا الموضوع أو يجسده، وإننا - بالملاحظة - نستطيع أن نجد مثل هذا «التفاوت» بين مدائح المتنبى وأهاجيه، ومثال بشار بن برد وما جاوب به من أشار إلى البون الشاسع بين قطع من شعره، أمر معروف، وإذا ما رجعنا إلى شعر أحمد شوقي نجد «معجمه» في مدح الخليفة العثماني يختلف كثيراً عن معجمه في مدح كبراء مصر من السياسيين والعلماء. الأمر الثاني أن الأعشى، في هذا المقام، لم يكن حالة فريدة أو مفردة، فبعد هذا التاريخ (المزعوم) بعام قد يزيد قليلاً، جاء كعب بن زهير يسعى إلى المدينة، يقدم مدحة بين يديه يطلب النجاة، ويصف فيها «زعيماً» ليس كزعماء الجاهلية الذين تمرس بمدحهم، وعرض لشعائر وقيم ليس له بها عهد، فكيف تمَّ له هذا. وإلى أي مدى كان متوافقاً مع وضعية الإسلام؟ وإلى أي مدى كان ينسج على منوال شعره في غير هذه «البردة» النبوية؟

هذه أمور – فيما نتصور – كان ينبغي أن تثار، لكي يتأسس الشك على تشكيل النص مقارناً بنصوص للشاعر نفسه، ومقارناً بنصوص معاصريه، مع الاحتفاظ بحق الاختلاف، بحق تجاوز ضفاف المألوف حين تلح الدواعي على الشاعر

الرسالة ٢٢٤ الحولية الخامسة والعشرون



أن يتجاوز. ونمضي مع الدكتور طه حسين، ولسنا نضمر تعقب أفكاره، فإننا نقد ما أحدث كتابه الذي نأخذ منه وعنه، من تجديد في منهج الدراسة الأدبية والنقدية، وتحريك لمفاهيم قرائية تتصل بالشعر القديم خاصة، وما يعنينا إنما هو تلك الإشارات التي تتصل اتصالاً مباشراً بشعر الأعشى في منحاه المتجاوز للمألوف من شعر زمانه. وهنا تتبقى لدينا قضية الانغلاق في الشعر الجاهلي، والانفتاح على الحياة خارج الجزيرة، في تصور طه حسين الذي يستنكر الظن بأن العرب كانوا قبل الإسلام أمة معتزلة تعيش في صحرائها لا تعرف العالم الخارجي ولا يعرفها العالم الخارجي، من ثم فإن الشعر الجاهلي لم يتأثر بهذه المؤثرات الخارجية التي أثرت في الشعر الإسلامي، ولكن القرآن – كما يرى الدكتور العميد طه حسين – يحدثنا بأن العرب كانوا على اتصال بمن حولهم من الأمم، والسيرة النبوية أيضاً تذكر لنا أن من العرب من هاجر إلى الحبشة فراراً بدينه، وأنهم قبل هذا وبعده ذهبوا إلى بلاد فارس والروم والحبشة والهند وغيرهم (٢٨)، غير أن هذا «التعميم» لا يتسع للأعشى، أو أنه يريد أن يستثني الأعشى فيما يكون الاستثناء انتقاصاً له، وتشكيكاً في صحة انتساب شعره إليه. فمع الإقرار المبدئي بأن الأعشى كان شاعر مديح، وأنه تكسب بشعره وقصد به جهات شتى، فإنه يشكك في قوله:

وطوَّفت للمال آفاقه عمان فحمص فأوريشلم أتيت النجاشي في داره وأرض النبيط وأرض العجم

فهذا - في رأي طه حسين - مما أضافه الرواة إلى الأعشى ليمثلوه رحالة كثير التجوال، ثم يقول: «وأكبر الظن أن الرجل لم يطوّف هذا التطواف، ولم يأت النجاشي ولا أرض النبيط ولا أرض العجم. ولعله إن فعل شيئاً من ذلك لم يتجاوز أن مدح طائفة من أشراف العرب في نجد والحجاز وأطراف اليمن مما يليهما، وفي الحيرة وبادية الشام، ولكن الرواة يزعمون أنه وصل إلى كسرى ومدحه وأخذ عطاءه...» (٢٩) وهنا لنا ملاحظتان أيضاً؛ تتصل الأولى بمزاعم الشعراء أنفسهم، وإسنادهم أعمالاً وتحركات لا نطلب فيها أن تكون مطابقة لواقعهم السلوكي العملي حرفياً، وبعبارة

حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية



أخرى: ليس شرطاً أن يكون البيتان مما أضافه الرواة لكي يصح عند طه حسين عدم تطابقهما مع المجال الفعلي الذي تحرك فيه الشاعر، فيمكن أن يكونا من صنع الأعشى نفسه، من مبالغاته وأمنياته، وهذا مألوف في أقوال الشعراء الذين يقولون ما لا يفعلون!! والملاحظة الثانية أن عبارة الدكتور طه حسين ترى أن الأعشى ذهب إلى الحيرة، وتستبعد بلاد فارس، مع قرب المسافة، وترى أنه ذهب إلى بادية الشام، وتستبعد أنه وصل القدس (أورشليم) مع تداخل المسافات والمسميات في غياب خرائط الجغرافيا وتقسيمات السياسة. وهنا يلفتنا أمران آخران:

الأول: أن السياق في القصيدة يأبى إضافة هذين البيتين دون ما يسبقهما من أبيات، تدافعت حوارياً على هذا الترتيب في قصيدة من اثنين وسبعين بيتاً:

٥١ - تقول ابنتى حين جد الرحيل

٥٣ – أيانا فقد رمت من عندنا

٥٤ - ويا أبتا لا تنل عندنا

٥٤ - أرانا إذا أضمرتك البلا

أرانا سواءً ومن قد يتمْ فإنا بخير إذا لم ترمْ فإنا نخاف بأن تخترمْ دُ نُجِفى وتقطع منا الرحمْ

هذه إذاً مخاوف ابنة الأعشى، يذكرها ترقيقاً لقلب الممدوح، واستجلاباً لشفقته على (البنات) المحرومات من رعاية أب يضطره طلب الرزق إلى الضرب في شعب وبلاد بعيدة «أضمرتك البلاد»، وإن البدء بذكر «اليتم» يقوي المباعدة في الرحيل، وتمادى الزمن حتى «نجفى وتقطع منا الرحم»!!

فماذا يكون ردّ الأب الشاعر؟

٥٥ - أفي الطوف خفت عليّ الردى

٥٦ - وقد طفت للمال أفاقه

٥٧ - أتيت النجاشي في أرضه

٥٨ - فنجران فالسَّرْوَ من حمير

٥٩ – ومن بعد ذاك إلى حضرموت

وكم من ردٍ أهله لم يرمْ عمان فحمص فأوريشلم وأرض النبيط وأرض العجم فارض العجم فارض لله لله أرم فأوفيت همّى وحينا أهمْ

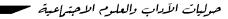
على أنه يخلص من هذا التفصيل إلى أمر آخر ليس أقل خطراً وإثارة للفكر لا

الرسالة ٢٢٤ الحولية الخامسة والعشرون

بد أن نعود إليه، وإن كان التدقيق في سياق هذه الأبيات لا يرشح – بأية درجة – أن نقتطع هذين البيتين ونعزلهما لنصب عليهما مزاعم الإنكار والرفض بدعوى أنهما لا يتطابقان مع حركة الشاعر وقدرته على التجول في أنحاء عالمه (العربى) القديم.

أما الأمر الثاني فإن لنا معه وقفة ستطول، يأتي مكانها بعد قليل، وهو يعتمد على مظهر لغوي لاحظه قدماء النقاد العرب، وأشرنا إليه من قبل، وهو كثرة المفردات غير العربية في شعر الأعشى، كثرة تتجاوز نسبة المعهود (المألوف) في شعراء زمانه، فليس أمامنا – والحال هذه – إلا أن نتشكك في كل بيت تضمَّن كلمة غير عربية الأصل، أو أن نتقبل هذه الكلمات، ونعدها «خاصة» تميز بها شعر الأعشى، وليس في هذا التصور الأخير ما يلزم الشاعر، أو يلزمنا بتطابق ما ذكر من البلاد على ما ذهب إليه منها، على أن الذهاب قد يكون عبوراً أو زيارة وإن المشاهد في زماننا يصدق هذا ولا يستبعده، فكم من كاتب أو أديب أو شاعر زار عاصمة من عواصم عالمنا المترامي، ربما لعدة أيام في مؤتمر أو مهمة عابرة، فأدى هذا إلى مادة كتاب كامل الأركان كأنما عاش هناك جل عمره، على أن الأعشى لم يدع لنفسه شيئاً من هذا، وصيغة الفعل (طوّف = طاف طوافاً متكرراً دون أن يعني المكان نفسه، بقدر ما يعني إطالة التطواف بين البلاد) تدل على العبور دون الإقامة، وأيضاً فإن الصيغة التي إطالة التطواف بين البلاد) تدل على العبور دون الإقامة، وأيضاً فإن الصيغة التي المالدكتور طه حسين تقول: «طفت» وليس«طوّفت»!!

ثم نتوقف عند ما يمكن أن يعد ظاهرة أسلوبية في شعر الأعشى خاصة، بما يعني أنها – هذه الظاهرة – تتردد في شعره بنسبة أعلى مما هي في شعر غيره، بل قد لا نجد لها أثراً – على الإطلاق – لدى شعراء من معاصريه أو السابقين عليه، ونعني ظاهرة الألفاظ الفارسية، وهي الظاهرة التي سبق أن نبه إليها صاحب «الشعر والشعراء» – كما ذكرنا قبل – وقد أرسى النتيجة على سببها إذ قال: «وكان الأعشى يفد على ملوك فارس، ولذلك كثرت الفارسية في شعره» (٢٠٠). فهذا الربط المنطقي «ولذلك» هو ما شكك فيه طه حسين أو أنكره، على الرغم من أنه لم يعط العناية ذاتها للنتيجة المترتبة، وهي «كثرت الفارسية في شعره»!! وهذا ما يقره العناية ذاتها للنتيجة المترتبة، وهي «كثرت الفارسية في شعره»!! وهذا ما يقره





صاحب «الموشح» ويعيبه، أو ينسب عيبه إلى رواة الشعر ونقاده دون أن يحددهم، وعبارته التي ذكرناها آنفاً: «وعابوا عليه استعماله الألفاظ العجمية في شعره» (٣١). وخلاصة القول هنا أنه إذا كان من الباحثين المحدثين (طه حسين) من تشكك في تردد الأعشى على كسرى أو زيارته له، فليس لدينا من تشكك في خبر وفوده على ملوك الحيرة، وهي ملاصقة لأرض فارس، ونصّ على هذا الوفود ابن قتيبة أيضاً (ج١ ص٩٥٩)، وليس لدينا من يتشكك في وضوح الاستعانة بألفاظ فارسية، واصطلاحات غير عربية في شعر الأعشى.

في كتاب «الأعشى ومعجمه اللغوي» للدكتورة سهام عبدالوهاب الفريح، تضيف وضوحاً طيباً، بدا لَمْحاً حين أشارت إلى «محاور قاموس الأعشى الشعرى» (٣٢) فاختزلتها في أربعة محاور:

- ١ العشو والعمى.
- ٢ العقيدة وما يتصل بها من ألفاظ كالإله، والله، وما يتصل بالعقيدة الإسلامية
   خاصة.
  - ٣ ألفاظ الحضارة مع وقفة عند الألفاظ الفارسية المعربة.
    - ٤ ألفاظ الخمرة وما يتصل بها.

إن هذا الربط المحدد بين ألفاظ الحضارة والألفاظ الفارسية المعربة، أو عدّ هذه الألفاظ الفارسية المعربة امتداداً لمظهر حضاري يتجلى في شعر الأعشى هو جانب إيجابي يدل على نظر واع بالدوافع المؤثرة في صياغة الشعر وتوجه الشاعر، ولكن الباحثة – في مقدمتها للمعجم – اكتفت بهذه الإشارة، فلم تبذل جهدها في إحصاء تلك الألفاظ الفارسية المعربة، لتدل على درجة انتشارها، وما تعنيه من توجه؛ إذ اقتصرت تلك المقدمة الموجزة في فقرتها عن «ألفاظ الحضارة» (ص١٦) على تعقب الظاهرة في: الحليّ والجواهر – وملابس المرأة – وعطور المرأة – ومدح الملوك، وفي فن الوصف. وقد أوصل هذا التعميم إلى تعميم آخر، هو وضع الألفاظ الفارسية في ترتيبها الهجائي (الألفبائي) بحسب جذر الكلمة (العربية) على الرغم من أن هذه الألفاظ

الفارسية لا تخضع لقاعدة جذر اللفظ العربي بالطبع، ولم يجد جهاز «الحاسوب» بدأ من وضع اللفظ الفارسي بتمامه في الموقع الذي أعدّ للجذر اللغوي (حيث لا جذر بالطبع)، من ثم كان – فيما نتصور – من الضروري أن تخرج الألفاظ الفارسية من هذا الجدول (العربي) المترامي، فتستقل بجدول خاص، يعطي قراءة أسلوبية ضرورية في هذا الاتجاه، داخل المحور الحضاري الذي أشار إليه عنوان الفقرة.

إن ألفاظاً حضارية واضحة الانتماء إلى اللغة الفارسية تأخذ مواقعها في السياق العربي، ولكن دلالتها (الرمزية) الحضارية تستدعيها إلى مكان آخر لتشارك في تأكيد المظهر الحضاري الذي يحرص الأعشى على أن يبدو – من خلال شعره – فيه، مثل:

جُلسان : ص ۱۲٤

خندریس : ص ۲۰٦

خندق : ص ۲۰٦

خورنق : ص ۲۰۷

الدخارص : ص ٢١٦

دهقان : ص ۲۲۸

ديسق : ص ٢٣٣

زبرجدة : ص ۲۸٦

سیسنب : ص ۳۳۵ (ترددت مرتین)

شاهسفرن : ص ٣٣٧ (ترددت مرتين مع اختلاف في الصيغة)

طنبور : ص ٤١٣

نبيط، وأنباط : ص ٦٤٢، ٦٤٣ (ترددت سبع مرات)

النطفة (بمعنى اللؤلؤة) : ص ٦٦٠

نمارق : ص ٦٧٣

حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية

هذه بعض الألفاظ المتقاربة في الحقل الدلالي، بما تعنيه من دلائل الرفاهية والتقدم الحضاري، ويمكن أن نضيف إليها ألفاظاً أخرى فارسية أيضاً ليس لها هذا الانتماء الدلالى نفسه، مثل:

درهم : ص ۲۱۹

زمهرير : ص ۲۹۲

زنجبيل : ص ۲۹۲

مقدم (له علاقة بالفرس) : ص ٥٣٦

مهارق : ص ۲۹۰

إكليل : ص ٨٤٥

بل لن تخطئ العين رغبة الشاعر في استخدام ألفاظ يريد بها أن يثير دهشة متلقي شعره؛ لأنها ليست متداولة في الشعر المروي في زمانه، أو لأنه يعيد صياغتها بما يكسبها نوعاً من الغرابة، فضلاً عما تدل عليه من تعدد «التطواف» الذي أثار الجدل؛ فمثلاً يستخدم لفظ الهامرز: ص٦٨٥ + ص٦٨٩ خمس مرات (٢٣٦). وفي هذا الاتجاه القاصد إلى إثارة الدهشة ترد ألفاظ رومية مثل: إسفنط - ص٣١٥، وهو - كما يقول المعجم -: رومي معرّب في الشام. كما يشار إلى قنطرة الرومي: ص٥٥٥، كما تذكر هذه الأماكن أو المواقع:

القادسية : ص ٥٣٥

فارس (إيران) : ص ۱۳ (ترددت مرتين)

فلسطيا (فلسطين) : ص ٢١٥

مصر : ص ٦٢٥

النيل : ص ٦٨٤ (ترددت اللفظة مرتين)

هنا تأخذ ظاهرة الألفاظ الفارسية، أو غير العربية، بعض امتدادها وليس كل امتدادها؛ إذ تتشعب في أسماء الأعلام وأحداث التاريخ مما سنعرض له فيما بعد،

لتدل على نزعة وموقع، أما النزعة فهي ماثلة في رغبة الشاعر في أن يبدو ممثلاً لثقافة مختلفة، وخبرة بالحياة متنوعة، لا تكتفي بالمألوف من ألفاظ البيئة العربية الخاصة، إنها تتطلع إلى تحقيق نوع من التواصل، ونوع من إثارة الدهشة لم يكن للشاعر العربي – قبل الأعشى – به عهد، وهذا ما تصدقه تماماً إشارة الدكتور طه حسين برفضه أن تكون العزلة حقيقة جاهلية، وأما دلالة هذا على الموقع، فإننا نعني الموقع الزمني، فقد كان زمن الأعشى على حافة التماس بين عصرين، عصر من التواصل الهادئ أو البطيء الذي مثله العصر الجاهلي، لا تتجاوز مظهره سفر قافلة للتجارة، أو تطواف شاعر لإنشاد قصيدة وتقاضي ثمنها، أو استقبال كاهن أو صيرف يبحث عن مجال لبضاعته.. أما العصر الآخر – الإسلامي – فإنه عصر انفجاري – إن صح الوصف – عصر انقلابي، غير في العقيدة، فغير في الأنساق القبلية والأقدار الاجتماعية والتطلعات والمثل، ثم انهمر سيل الجيوش ليغير من الأوضاع السياسية والدينية والحضارية على مستوى العالم القديم كله تقريباً.

الأعشى إرهاص بالتطلعات القادمة، استشراف لما سيكون عليه الشعر – على الأقل من الناحية اللغوية – في مرحلة ستأتي، ولم يكن هذا الإرهاص، ولا ذاك الاستشراف وقفاً على اللغة، وإن بدأنا باللغة لشدة الوثوق بما تعنيه في صياغة الشعر، لقد تجاوزها إلى منظومة القيم، والتعامل مع التاريخ، وما قبل التاريخ، وهو: الأساطر، وهذا ما نعرض له في الفقرة التالية.

## ٣ - تجاوز ضفاف المألوف

يعد المظهر الديني ولا سيما الإسلامي من أهم الأسباب التي فتحت باب الطعن في صحة انتساب بعض شعر الأعشى إليه فيما يرى باحثون محدثون من المستشرقين وغيرهم. والمفارقة التي تثير الاهتمام أن رواة الشعر ونقاده القدماء، وهم الأقرب إلى عصر الشاعر، لم يروا في تردد المعاني الدينية ما يثير الريبة في صحة هذا الشعر ومرجعيته الجاهلية، وإن حركت بعض التساؤلات، كهذا التساؤل الذي أثاره الأصفهاني – صاحب «الأغاني» متصلاً بقول الأعشى:

استأثر الله بالوفاء وبالصعدل، وولّى الملامة الرجلا

فقد عُدّ الأعشى – بهذا البيت – «قدرياً»، وهذا المصطلح الإسلامي أطلقه على الأعشى راويته يحيى بن متى، وكان نصرانياً عبادياً (٢٤)، وكان – كما يقول الأغاني – معمراً، وقد ذكر البيت السابق، فسأله متلقي الخبر – واسمه سماك بن حرب – فمن أين أخذ الأعشى مذهبه؟ قال يحيى بن متى: من قبل العباديين نصارى الحيرة، كان يأتيهم يشتري منهم الخمر فلقنوه ذلك (٢٠). كما أن صاحب الأغاني يذكر خبر تلك القصيدة التي صنعها الأعشى عندما رأى أن يذهب إلى يثرب ليمدح بها النبي – صلى الله عليه وسلم – ويعلن دخوله في الدين الجديد، والأصفهاني يروي الخبر بتفصيله، ويذكر من القصيدة خمسة أبيات (٢٦)، دون أن يعقب بما يشي بقلقه، فضلاً عن تشككه، ثم لا يذكر خبراً آخر يخالف في بعض التفاصيل، وهذا مأثور عن الأصفهاني حين تتعدد بين يديه الأخبار مختلفة المصادر، أو مختلفة الرأي. وكذلك التصر تعقيب المرزباني على البيت السابق بقوله عن قول الأعشى: «وولى الملامة الرجلا» أنه «أراد الإنسان». ولا يختلف ما رواه ابن قتيبة في دلالته عما سبق نكره، فقد أبدى اهتماماً جزئياً بالجانب الديني أو الغيبي، كما ينعكس في شعر الأعشى، فقد أبدى اهتماماً جزئياً بالجانب الديني أو الغيبي، كما ينعكس في شعر الأعشى، فقال: «وهو ممن أقر بالملكين الكاتبين في شعره». قال يمدح النعمان:

فلا تحسبني كافراً لك نعمة على شاهدي يا شاهد الله فاشهد (٧٧)

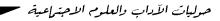


وفي الديوان يحمل البيت السابق رقم ٣٥، وهو البيت قبل الأخير في مدحته للنعمان بن المنذر، مع اختلاف في الرواية، ونصه:

فلا تحسبني كافراً لك نعمة عليّ شهيدٌ شاهدُ اللهِ فاشهد (٢٨) وهذا الاختلاف لا يغير في المعنى، وهو إقراره بأن ما يعمله، بل ما يضمره من مشاعر عليه شاهد، أو شاهدان من الله – سبحانه – يراقبانه!!

وخلاصة القول فيما يتعلق بهذا المظهر الديني أو الغيبي الذي يبدو في صور وألفاظ شتى في شعر الأعشى، لم يكن مثيراً للقلق، فضلاً عن الشك عند القدماء، حتى هذه القصيدة التي امتدح فيها النبي — صلى الله عليه وسلم — ولم يكن من حظه أن يلقيها بين يديه، أشير إليها، أو تجاوزها السياق إلى أمور أخرى، دون أن تحرك في القدماء ما حركت لدى بعض الباحثين المحدثين من دواعي الإنكار، كما رأينا عند «طه حسين»، وعند «بلاشير» من بعده. وكما أوضحنا من قبل فإننا لا نناقش في هذه الدراسة قضية النحل والتحريف أو عدمه، في شعر الأعشى، فلهذه الرؤية التوثيقية وسائلها الخاصة التي يسهل إيرادها لمن يتقصدها إثباتاً أو نفياً، أما ما يعنينا فهو سلامة المعيار ودقته وشموله، الذي اعتمد عليه الطاعنون في بعض الألفاظ والمعاني التي تجاوزت ضفاف المألوف من شعراء عصر الأعشى، ومن سابقيه، وهل كان واجباً على الأعشى، لكي تتقبله العصور التالية، أن يلتزم تماماً، وبكل الدقة، الأسلوب المستقر عند غيره من الشعراء، وفي إطار ما طرحوا من موضوعات؟

لقد حقق المستشرق الألماني «رودلف جاير» ديوان الأعشى، ونشره كاملاً للمرة الأولى عام ١٩٢٨ – معتمداً على ست نسخ مخطوطة أشار إليها في مقدمته (باللغة الألمانية) التي ترجمت إلى العربية، وأثبتها بنصها الدكتور محمد محمد حسين في صدر نسخة الديوان ذاته، الذي شرحه وعلق عليه، وفي هذه المقدمة يلتفت المستشرق المدقق لخصوصية الغزل في شعر الأعشى، الذي «يفيض بالشهوة العارمة» (٢٩٩)، بلغ حد التعهر – الذي سبق إليه امرؤ القيس – وبخاصة حين يذكر «البغايا اللاتي يبعن أعراضهن» كما يقول جاير، وفي هذه المقدمة الضافية يتجلى أول





ربط بين عدة ظواهر يمكن أن تعد خاصة في شعر الأعشى، وإسنادها إلى عامل/ سبب واحد رئيس. وهنا نذكر عبارته – على طولها النسبي – لأهميتها، حتى وإن لم تكن مفصلة بالقدر الذى نطمح إليه لتوضيح موقفنا.

## يقول المستشرق جاير:

«وقد أتاحت له أسفاره الكثيرة، وتنقله بين هذه البيئات، ثقافة تاريخية قلِّ أن يجاريه فيها شاعر جاهلي، كالذي نراه في ثنايا شعره من أخبار طسم وجديس، وعاد وثمود، وأخبار ملوك الفرس والروم واليمن، وبدت آثار النصرانية واضحة في بعض صوره، من أثر اتصاله بالعباديين في الحيرة وآل جفنة في الشام، حتى زعم بعض الذين ترجموا له من القدماء والمحدثين أنه كان نصرانياً، وأن العباديين هم الذين لقنوه هذا الدين، حين كان يفد عليهم لشراء الخمر. والواقع أن كل ما نجد من آثار النصرانية في أخبار الأعشى، هو أن راويته كان نصرانياً اسمه يحيى بن متى، وأنه كان يزور بعض أشراف النصاري وسادتهم، مثل بني الحارث بن كعب في نجران، فيمدحهم وينال عطاءهم ويقيم عندهم يسقونه الخمر ويسمعونه الغناء الرومي، ثم لا نجد بعد هذا في شعره إلا بعض الصور والتشبيهات، مثل تشبيهه قيس بن معديكرب بالرهبان في عدله وتقواه، ومثل حلفه برهبان دير هند، وإشارته إلى عيد الفصح، وإلى طوفان نوح، ومثل هذا التفكير الذي حمل بعض القدماء على أن يقولوا إنه كان قدرياً. ولكن كل ذلك لا ينهض دليلاً على نصرانيته، فهو لا يدل على أكثر من أن الشاعر قد أفاد بعض الثقافة الدينية من أثر تنقله بين البيئات النصرانية في الجاهلية. ولئن حلف برهبان دير هند، فقد حلف في مواضع أخرى بالكعبة، ولئن زار بعض أشراف النصارى فلقد رحل إلى النبى - صلى الله عليه وسلم - حين ظهر الاسلام»<sup>(٤٠)</sup>.

إن مطلبنا من هذا الاقتباس الطويل يختلف عن مطلب جاير، إذ لا يشغلنا موضوع دخول الأعشى في النصرانية، تلك الصفة التي أطلقها شيخو اليسوعي لأدنى إشارة تحمل دلالة عابرة أو جزئية يمكن أن توصف بأنها نصرانية، وحتى



ذلك الراوية النصراني «يحيى بن متى» الذي ذكره صاحب الأغاني لم يذكر أن الأعشى دان بدين المسيح، وإنما أخذ معتقده «القدري» من بعض النصارى، وبين القولين فرق كبير. وليست هذه قضيتنا على أي حال، وإن يكن الاقتباس وضع أمامنا مسألتين مهمتين جداً لما نحن بصدده:

المسألة الأولى: أن المستشرق جاير لم يعرض لكل جانب مما خالف فيه الأعشى أقرانه – على أنه جانب منفرد، أو معزول عن غيره من الجوانب الأخرى – بل نظر إليها جميعاً على أنها أثر للشخصية ذاتها، بمعنى أنها متساندة، متكاملة، وهذا هو المعنى الذي نطمئن إليه، وننميه، ونقيم على صوابه وفاعليته البراهين، وهذا التفصيل – كما يدل النص المتقدم – لم يستأثر باهتمام جاير.

المسألة الثانية: نستخلص من الاقتباس السابق ما يعنيه هذا التعدد في النشاط العقلي والعملي، وهذا الاختلاف، من دلالة على مرونة الشخصية، وتطلعها، وتقبلها لما يمكن أن يدعى – في ذلك الزمن – جديداً، وغير مألوف في الثقافة التي يؤثرها ويقنع بها غيره من الشعراء، مما يمكن أن يعد – حتى بنظرة ذاك العصر – ثقافة تقليدية، متفقاً عليها، تنتمي إلى الماضي أكثر مما تدل على الحاضر، ولا تحمل أية درجة من التفاعل مع الثقافات الأخرى خارج الجزيرة، ولا تبدي اهتماماً خارج المنظور والمأثور، لدرجة أن شاعر التضمين، والاجتلاب، والأخذ، والاقتباس، وغيره، في زمن مبكر جداً من تطور الثقافة العربية كان ينبغي أن تكون فرص التفتح والابتكار فيه غالبة على قوالب الاقتداء والتقليد.

لا بد أن تستوقفنا إشارة دالة في تحليل المستشرق جاير لمحتوى ديوان الأعشى وملاحظاته على أسلوبه، وذلك حين يقول إن «شعر الأعشى – كسائر الشعر الجاهلي – يغلب عليه اللون القصصي الحماسي»... وشعره يصور عصره بأكثر مما يصور شخصه» (٢٤) ويعقب «جاير» على إشارته السابقة بأن يحصر خصائص شعر الأعشى في أربعة أساليب كثر دورانها في شعره وهي: وحدة القصيدة، والاستدارة، والاستطراد، والقصص (٢٤).

حوليات الآداب والعلوم الاحتماعية



وفي تقصيه للخاصة الأسلوبية الرابعة – القصص – ينبه إلى هذا المنحى القصصي، وكيف تلوح مسحة منه حين يعرض الأعشى لتصوير الأمم البائدة والملوك الذاهبين، مستخلصاً من حياتهم العبرة والعظة (٢٦). وهنا نسجل لهذا الباحث أنه نظر إلى الإشارات التي يمكن أن نصفها بأنها أسطورية، وتاريخية، ودينية.. نظر إليها نظرة واحدة جامعة من ناحية الأسلوب، دون أن «يشرّح» المحتوى، ويبدد جهده في تفنيد (أو محاولة تفنيد) هذه الإشارات بالاستناد إلى قاعدة المألوف، وأن هذا مما لم يكن متوافقاً مع ما هو سائد في عصره.. إلخ. وقد أضاف المستشرق جاير هامشاً بالصفحة ذاتها يوضح مواقع تلك الإشارات التي صور فيها الأعشى الأمم البائدة والملوك الذاهبين، معتمداً أرقام القصائد في نسخة الديوان (المنشور – والمشار إليه سابقاً)، وهي تنحصر في سبع قصائد:

- ١ القصيدة رقم ٤: الأبيات من ٥١ إلى ٥٥، وقد سبق ذكر هذه الأبيات التي يسجل فيها الأعشى إسرافه في التطواف واعتقاده بأن الموت مقدر، وليس مخبأ في هذا التطواف.
  - ثم الأبيات من ٦٠ إلى ٦٦، وفيها إشارة إلى الحضر، وشاهبور الجنود.
- ٢ القصيدة رقم ١٣: وفيها موضعان كسابقتها، من البيت رقم ٩ إلى رقم ١٨،
   وفيها يتصاعد النداء بالصيغة المألوفة إسلامياً «يا رب»، وهنا سنجد هذا
   النداء صادراً عن ابنته شأن سابقه، وذلك بقولها:
- ٩ تقول بنتي وقد قرّبت مرتحلاً يا ربِّ جنِّب أبي الأوصاب والوجعا ويستخدم لفظ «الصلاة» بالمعنى اللغوي وليس العرفي الإسلامي، وهو «الدعاء» ويقرّ بأن الموت مقدر، في قوله لابنته:
- ۱۲ عليك مثل الذي صليت فاغتمضي يوماً، فإن لجنب المرء مضطجعا
   ثم في الأبيات من ۱۷ إلى ۲۱ يروي قصة زرقاء اليمامة.
- ٣ القصيدة رقم ٢٥: الأبيات من ٥ إلى ٢١، وفيها يروي حكاية السموءل بن عادياء، وما يقال من تضحيته بحياة ولده، لكي يفي لامرئ القيس الذي أودع عنده دروعاً، فرفض السموءل أن يعطيها لغير صاحبها، وهي قصة تحيط بها



الظنون، وتحتاج إلى عناية خاصة، تتجاوز صدق الحادثة في ذاتها، إلى صدق انتساب القصيدة إلى الأعشى، ولعلنا نؤثرها باهتمام خاص.

- القصيدة رقم ٣٣: الأبيات من ٥ إلى ١٨، وفيها يذكر كسرى والروم، وعادياً، وسليمان، والملك النعمان وقصر الخورنق.
- ٥ القصيدة رقم ٣٦: الأبيات من ٨ إلى ١٥، وفيها بظهر اعتقاده بأن العمر مقدر، والرزق أيضا، وهذه في البيتين ٨، ٩، ثم يذكر هرقل وكيف انتصر على

١٠ - وهرقالاً يوم ساآتيدمي

١١ - ورث الـسـؤدد عـن آبـائـه

من بنى برجان في البأس رجح، وغزا فيهم غلاماً ما نكع

١٢ - صبحوا فارس في رأد الضحى بطحون فخمة ذات صبح

سے خاویاً ضرباً کعابہ

ملك يعدله ثوابة

٦ - القصيدة رقم ٣٥: الأبيات من ١ إلى ١٠، وفيها ذكر لإرم، وعاد، وقدار، وطسم، وجديس، وغمدان، ولقيم (مصغر لقمان) ولقمان، وقيل.

 ٧ - القصيدة رقم ٤٥: الأبيات من ٢٦ إلى ٣٢، وهذه الأبيات تبدأ بذكر «ريمان» وهو قصر من قصور اليمن القديمة كان في ظفار:

۲۷ – یا من یری ریمان أمـ

٢٨ - أمسى الثعالب أهله بعد الذين همو مآبة

۲۹ – من سوقة حكم ومن

٣٠ - بكرت عليه الفرس بعـ د الحبش حتى هد بابه

فهذه صفحة من تاريخ اليمن حين غزته الحبش (أو الحبشة) وعجز اليمنيون عن إجلائهم، فاستعانوا بالفرس فجاء الأساورة وأخرجوهم، واستقروا باليمن، كما يروى، فكان «ريمان» هذا شاهداً في شموخه، ثم في انتهاء زمانه، على تلك المحن التي ألمت باليمن قبل أجيال من عصر الأعشى.

هذه هي المواضع (القصائد) التي شرح بها «جاير» إحدى الخواص الأسلوبية (القصصية) في شعر الأعشى، ومع أننا سنعود إلى طرح قضية «المأثور» في شعر الأعشى من منظور مختلف فإننا - استكمالاً للظاهرة وإتماماً لها - نضيف

حوليات الآداب والعلوم الاحتراعية



موضعين إلى ما سبق أن نبَّه إليه، ورصدناه؛ الأول في القصيدة الأولى (رقم ٤)، فقد توقفت إشارة «جاير» عند البيت (٦٦)، ولكن الأعشى في البيت التالي، وما بعده، يستأنف حكاية أخرى يستوفيها في ستة أبيات هي ختام القصيدة، وهي إجمال لمأساة سد مأرب وما ترتب على انهياره من تدمير حضارة سبأ:

٦٨ - رخام بنته لهم حمير

٦٩ - فأروى الزروع وأعنابها

٧٠ - فعاشوا بذلك في غبطة

٧١ - فطار القيول وقيلاتها

٧٢ – فطاروا سراعاً وما يقدرو

7٧ - ففى ذاك للمؤتسى أسوة ومأرب قفى عليها العرمْ إذا جاءه ماؤهم لم يرمْ على سعة ماؤهم إذْ قسمْ فجاء بهم جارف منهزمْ بهيماء فيها سراب يطم ن منه لشرب صبى فطم

هذه إذاً قصة سيل العرم وكيف اجتاح السدّ، فذهب القوم أيدى سبا، كما قالت العرب في أمثالها، وكما قص الذكر الحكيم في سورة سبأ.

الموضع الثاني في القصيدة الخامسة (رقم ٣٦)، وقد حدد البيت رقم ٨ إلى الست رقم ١٥، ولكن المعنى الذي أراده لا يتحقق إلا بإضافة ثلاثة أبيات أو أربعة، بل قد يحتاج الأمر إلى الإمساك بالسياق الحكائي (القصصي) من أول القصيدة، إلى أن نبلغ به هذا البيت الثامن الذي حدده «جاير»، حتى يتحدد المجال المكانى، ويستقر المغزى الحكمى في الأبيات التالية، وهذه هي الأبيات:

١ – ما تعيف اليوم في الطير الروحْ

٢ - جالساً في نفر قد يئسوا

٣ - عند ذي ملك إذا قيل له

٤ - فلئن ربك من رحمته

٥ - أولئن كنا كقوم هلكوا

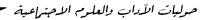
٦ - ليعودن لمعد عكرها

٧ - إنما نحن كشيء فاسد

من غراب البين أو تيس برحْ من محيل القد من صحب قزح فاد بالمال تراخى ومرزح كشف الضيقة عنا وفسح مالحى، يا لقومى، من فلح دلج الليل وتأخاذ المنح فإذا أصلحه الله صلح

- ثم.. نتأمل «موضوعات» هذه القصائد السبع، فنجدها كالآتى:
- القصيدة رقم ٤: في مدح قيس بن معديكرب (الديوان ص٧١).
- القصيدة رقم ١٣: في مدح هوذة بن على الحنفي (الديوان ص١٣٧).
- القصيدة رقم ٢٥: في مدح شريح بن حصين بن عمران (الديوان ص٢١٥).
  - القصيدة رقم ٣٣: في مدح المحلق بن حنتم (الديوان ص٢٥٣).
  - القصيدة رقم ٣٦: في مدح إياس بن قبيصة الطائي (الديوان ص٢٧٣).
  - القصيدة رقم ٥٣: قالها فيما بينه وبين بني جحدر (الديوان ص٣١٧).
- القصيدة رقم ٥٤: في مدح رجل من كندة يقال له ربيعة بن حبوة (الديوان ص٣٢١).

فها هنا، ست قصائد من بين سبع، هي جملة ما رآه «المستشرق جاير» متضمناً أسلوب القص وذكر الأولين بقصد العبرة والعظة، من ثم: قد بكون من حقنا أن نعد هذا النزوع إلى ذكر الأمم والأحداث الغابرة من خواص القصيدة المادحة عند الأعشى دون سواه من شعراء المديح، سواء كان هؤلاء الشعراء قبل زمانه أو بعد زمانه.. هذا حق له ينبغى أن يذكر، وأن يعد تميزاً وخصوصية، ثم يكون من واجبنا أن نتلمس الدوافع السيكولوجية والفنية التي تدفع شاعراً ينشد مدحة بين يدى سيد من سادات العرب يلتمس رفده، فلا يكتفى بأن يرفعه فوق الأشباه، ويقلل في قدره الجزيل، كما ذكر ابن قتيبة في نصه المشهور (٤٤)، وهنا سيبدو بجلاء اختراق تصورات الشاعر الأعشى، في مدائحه، للنمط السائد وتجاوزه، بما يؤكد رغبته الواعية في أن يكون «غير الآخرين»، أن يكون مختلفاً، وإننا – في فقرة آتية – سنحاول جمع أسانيد هذه الرغبة الصامدة من مظانها المختلفة، معتمدين على شعره، ليس في ألفاظه (الفارسية) وحدها، وإنما في موسيقاه، وفي بناء القصيدة كذلك. ولقد سبق أن ذكرنا في فقرة سابقة ما يمكن أن يعد «ولعاً خاصاً» بالألفاظ الفارسية، أو المستمدة من مصادر غير عربية، وقد نميل، كما لاحظ بعض من الباحثين، إلى أن هذه الألفاظ ذات دلالة حضارية. بعبارة أخرى: ببدو الشاعر في استخدامها مضطراً - أو كالمضطر - لأنها ليست «بضاعة حاضرة» في بيئته البدوية كما نعرفها، وهذا تعليل مريح بقدر ما هو منطقى، ومتسق مع ظاهر





الأشياء، أولسنا نتداول في حوارنا اليومي، بل في نتاجنا الأدبي كلمات مثل: الباص، والراديو، والصالون، والروزنامة، والخاشوقة، وغيرها وغيرها على اختلاف في مصادر هذه الكلمات، وعلى الرغم من أن مجامعنا اللغوية قد أمدتنا بالنظير العربي الفصيح؟ قد يكون هذا رغبة من بعضنا في ترديد الأيسر والأسبق، وقد يكون بحثاً عن التظاهر باتساع المعرفة وادعاء العصرية.. أو غير هذا أو ذاك من الأسباب، ولكن – كما نلاحظ في الأمثلة السابقة التي اخترناها عشوائياً دون عمد – هي «مخترعات» أو «مستحدثات» مادية، سبق إليها غيرنا فجاءت إلينا مصحوبة بأسمائها. أما فيما عدا هذا فإننا نقول: الأرض، والسماء، والصحراء، والبحر... ولم نشعر مطلقاً بأننا بحاجة إلى استمداد اسم أجنبي نميز به أشياء الطبيعة التي تفتحت عليها عيوننا عبر الأزمنة الماضية. مع سلامة هذا التصور – فيما نرى – فإن الأعشى يتحدى هذه القاعدة، فيقول:

قد علمت فارس وحمير وال أعراب بالدشت أيهم نزلا(٥٤)

و«الدشت» هي الصحراء، فارسية معربة، ولا نظن أن الشاعر قد اضطر إليها اضطراراً؛ لأنها – الصحراء – ليست اختراعاً فارسياً وليست معنى دقيقاً لا يجد دلالته متحققة إلا باستجلاب لفظة غير عربية، ولا كان الوزن يحتم عليه أن يستخدم «الدشت» (٢³) دون غيرها، مثل: الدوّ، أو القفر أو يما يعطي هذا المعنى!!، وهذا يقوي ما ذكرنا من قبل عن ولع الأعشى بأن يعبر عن ثقافة مختلفة، ومعجم لفظي جديد، وجد جدته حاضرة لديه بفعل تلك الأسفار الكثيرة، إلى الحيرة وما حولها أو قاربها من بلاد فارس، وإلى غيرها أيضاً، فرأى أن يستثمر تلك المعرفة الإضافية في تلوين شعره بما ليس معهوداً عند غيره من شعراء زمانه، وفي إطار هذا التصور يمكن أن نكتشف «البؤرة» التي تأخذ موقع مركز الدائرة في تفكيره، فتغريه بأنواع من الاستجابة للمغايرة، لتجاوز ضفاف المألوف، كما رأينا، وكما سنرى.

إن الشاعر الذي يتأبى على الكلمة المستقرة المألوفة المتداولة الفصيحة معاً، ويفضل دونها الكلمة المعربة، المسترفدة، غير الشائعة، إذ يضع «الدشت» موضع «الصحراء» لهو شاعر يستطرف، وينتقي، ويفاضل من وحي أقيسة «جوانية»



تخصه وتعبر عن ذوقه الخاص، ضارباً عرض الحائط بالمألوف المتداول. ولقد أثار الهتمامنا أن أكثر شعر الأعشى قيل في المدح:

مدح قیس بن معدیکرب الکندی بسبع قصائد (٤٧).

ومدح إياس بن قبيصة الطائي بأربع قصائد $(^{4})$ .

ومدح هوذة بن علي الحنفي بأربع قصائد<sup>(٤٩)</sup>.

ومدح سلامة ذا فائش بقصيدتين (°°).

ومدح النبى - صلى الله عليه وسلم - بقصيدة  $(^{(\circ)})$ .

ومدح بقصيدة واحدة كلاً من: يزيد بن مسهر الشيباني (وهي معلقته الشهيرة: ودع هريرة) – رهط عبدالمدان – شريح بن حصن (السموءل) – النعمان ابن المنذر – آل جفنة – المحلق – رجل من عكل – بني شيبان بن ثعلبة – يزيد وعبدالمسيح الحارثيين – رجلاً – شيبان بن شهاب الجحدري ومطر بن شريك الشيباني – رجل من كندة – مسروق بن وائل $(^{7})$ .

فهذه إحدى وثلاثون قصيدة مادحة، من مجموع ما في ديوانه من قصائد وقطع وأبيات جملتها اثنتان وثمانون (٨٢)، ومن الواضح أن الشاعر أفرغ خلاصة فنه، وامتداد نفسه في هذه القصائد المادحة، على أننا نستطيع أن نضيف إلى هذه القصائد المادحة خمس قصائد في الفخر، والفخر مدح للذات وللأقربين. ومن الملاحظ أن كلمة ابن قتيبة عن مراحل القصيدة المادحة أو خطواتها (الأطلال، فالتشوق والحنين = الغزل، فالرحلة وما تتضمن من مشاق، فبلوغ الممدوح والأخذ في مدحه) تعود إلى القرن الثالث الهجري (ابن قتيبة ولد عام ٢١٣هـ، وتوفي ٢٧٦هـ)، ولكننا نعرف أن هذه الأسس التي أشار إليها ابن قتيبة لم تكن من ابتداع قرنه، أو القرن الذي قبله، بل الأحق أن يقال هنا: إن هذه القرون الإسلامية إنما كانت تقتدي بما جرى عليه أمر القصيدة المادحة في العصر الجاهلي من باب أولى، وهذه دواوين الجاهليين والمخضرمين الموازين زمنياً لحياة الأعشى، تؤكد مدائحهم هذا التقليد الثابت الذي أشار إليه ابن قتيبة.

حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية



فزهير يبدأ معلقته بدمنة أم أَوْفَى (<sup>٢٥</sup>)، وفي مدح هرم خاصة يبدأ بقوله:

لمن الديار بقنة الحجر أقوين من حجج ومن دهر

لعب الرياح بها وغيرها بعدي سوافي المور والقطر (<sup>٤٥</sup>)
وفي مدحة أخرى لهرم يبدأ بالوقوف:

قف بالديار التي لم يعفها القدم بلى، وغيرها الأرواح والديم (٥٥) وهذا النابغة الذبياني يبدأ إحدى مطولاته الجياد بالوقوف أيضاً، فيقول:

قفرٌ أسائلها. وما استخباري إلا بقايا دمنة وأواري

طال الثواء على رسوم ديار دار تعفت لا أنيس بجوّها

دار لمية إذ هم لك جيرة هيهات منك منازل الأحوار (٢٥) أما معلقته فإنها من الذيوع بحيث لا تحتاج إلى تنبيه، ويكفي مطلعها في التدليل على تركيبها:

يا دار مية بالعلياء فالسند أقوت وطال عليها سالف الأبد (٥٠) أما حسان بن ثابت فإنه يقول في مطلع قصيدة يفخر فيها بقومه (في زمن حاهليته):

أهاجك بالبيداء رسم المنازل وجرّت عليها الرامسات نيولها ديار التي راق الفؤاد دلالها

نعم، قد عفاها كل أسحم هاكل فلم يبق منها غير أشعث ماثل وعز علينا أن تجود بنائل<sup>(^0)</sup>

بل إن حسان يثبت ما ينفيه، فيجري مع التقليد وإن أظهر مجافاته في قوله:

ومظعن الحيّ ومبنى الخيام تقادم العهد بواد تهام فالحبل من شعثاء رث الزمام يذهب صبحاً ويرى في المنام (٥٩)

ما هاج حسان رسوم المقام والنوى قد هدّم أعضاءه قد أدرك الواشون ما حاولوا جنية أرّقني طيفها



.. فبعد هذا العرض الموثق بصنيع أهم شعراء المديح، والأعشى شاعر مديح بدليل إحصائي (٣٦ قصيدة من مجموع شعره ٨٢ قصيدة) وبدليل ما ذكر الرواة عن منزلته ونفاذ شعره في هذا الفن، نعاود قراءة هذه القصائد المادحة فلا نجد لتلك الافتتاحية الطللية، ولا لذكر الرحلة الصحراوية برسومها المعهودة مكاناً في تلك القصائد.

ويتوقف باحث حديث عند هذا «الغياب الطللي» – إن صح القول – ويبدأ بتصيد مفارقة طريفة انطلق بها من حديث ابن قتيبة عن فن المدح حين قرر أنه ليس للشاعر أن يقف على منزل عامر أو أن يبكي عند مشيد البنيان، لأن المتقدمين وقفوا عند المنزل الداثر والرسم العافي!! يقول الأستاذ عجلان: «ولكن الأعشى في قصائده الثمانين لم يبك على مشيد البنيان، ولم يقف على الأطلال، وإنما كانت ابتداءاته مفاتيح فنية لموضوع القصيدة من فكر ومضمون. والقصيدة الوحيدة التي كر في مطلعها الطلل والعفاء، يعود في البيت الثاني فينكر ما فعل، ويسفه ذلك الصنيع الذي قام به الباكي على الطلل حيث لا يغني الدمع، ولا يجدي البكاء، ولا يستجيب الطلل، فالمشاركة الوجدانية منعدمة، والترابط العاطفي مبتور، وهذا ما ينكره الأعشى وينفر منه» (٢٠٠).

وهذه الإشارة للباحث تحدد قصيدة الأعشى التي قالها في غير غرض المدح، وهذه ملاحظة أساسية، إذ قدم لها ديوان الأعشى بالعبارة: «وقال في الحرب التي كانت بينه وبين الحرقتين يعاتب بني مرثد وبني جحدر» ثم يأتي مطلع القصيدة:

١ - لميثاء دار قد تعفت طلولها عفتها نضيضات الصّبا فمسيلها

٢ - لما قد تعفّى من رماد وعرصة بكيت، وهل يبكي إليك مُحيلها

٣ - لميثاء إذ كانت وأهلك جيرة رئاءٌ، وإذ يفضى إليك رسولها (١٦)

وتأتي الملاحظة الثانية - بعد ملاحظتنا أن القصيدة ليست في المدح - التي يذكر الباحث تعقيباً على الأبيات أنها الوحيدة التي ذكر فيها الطلل لم يتخذه هدفاً، ولم يسلك به سبيل التقليد والمتابعة (٢٦٠)، ثم يقول «عجلان»: «ولقد قمنا بإحصائية لمطالع قصائده فألفيناها خالية من ذكر الطلل، والوقوف عليها، إلا ما ذكرت من

حوليات الآداب والعلوم الاحتماعية



القصيدة المتقدمة. بل إن الأعشى ليسخر صراحة من الوقوف بالأطلال، والبكاء على الدمن، وهكذا يتمثل في شعره النفور من متابعة الشعر الجاهلي على المستويين: النظري والعملي، فالعملي حيث لم ينظم على ما نظم عليه الشعراء، منذ أن جعل امرؤ القيس ذلك تقليداً متبعاً، والنظرى حيث يقول في سخرية:

ما بكاء الكبير بالأطلال وسؤالي، فهل ترد سؤالي دمنة قفرة تعاورها الص يف بريحينْ من صبا وشمال

وهذا موقف جديد في الأدب الجاهلي، وربما كان فتحاً لكل خارج على ذلك النمط من بداية القصيدة، وما موقف أبي نواس عن ذلك ببعيد»(٦٢).

إننا لا نجد مغالاة في وصف شعر الأعشى في جانبه هذا بأنه «موقف جديد في الأدب الجاهلي»، غير أن الموقف الجديد لا يكون جزئياً، ولا يتجسد في عنصر واحد من عناصر الإبداع، وهذا ما نحاول أن نتعقبه في جملة شعر الأعشى، ومظاهر تجديده كافة. وإذا جاز لنا القول بأن «عجلان» بالغ في الاستنتاج من ظاهرة جزئية لم ينفرد بها الأعشى في العصر الجاهلي، فإن قلق خطاب الطلل يظل يحمل دلالة بالنسبة لصدوره عن الأعشى.

ولقد سبق لنا أن استخرجنا وجهاً من وجه التمرد على المألوف في استخدام الشاعر لكلمة «دشت» الفارسية المعربة، بديلاً عن كلمة «قفر» أو «مفازة» أو «صحراء» وما أكثر ما تسمى به الصحراء في لغة هي بنت الصحراء وثمرتها، والمعنى الذي نستخرجه هنا له وجه «جمالي»، فقد يكون الشاعر أراد أن يثير الدهشة وأن يفاجئ متلقي شعره بما لم يكن يتوقع، أو لم يكن يعرف. ومثل هذا يمكن أن نراه في مثالين آخرين من هذا النوع جاءا في شعر الأعشى أيضاً، وكما هو معروف عند المهتمين بالنقد القديم، فقد عابهما عليه النقاد، والمثال الأول أكثر تداولاً في الدراسات البلاغية والنقدية القديمة، وهو متعلق بالغزل، وفيه يقول واصفاً تأثيره الكاسح على مشاعر المرأة التي يحاصرها بعواطفه:

فرأيت غفلة عينه عن شاته فأصبتُ حبة قلبها وطحالها (١٤)



فقد رأى بعض القدماء أن «الطحال» ليس من الألفاظ التي تتآلف مع الوصف الشعري، وتحرك رصيد العواطف المختزنة عند متلقي الشعر، إنه يشعر بقلبه، بدقاته وخفقاته، ولكنه لا يشعر بطحاله، وكذلك يرى أثره على وجه المحبوب.

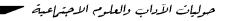
أما المثال الآخر ففي قوله يصف امرأة حسناء:

لها كبد ملساء ذات أسرة ونحر كفاثور الصريف الممثل (٥٠)

فالكبد هنا تلحق بالطحال من ناحية حزونة اللفظ وما يحدث من صدمة التلقي، حتى بعد أن نعرف أن الكبد يعني – أو قد يعني – الوسط، وهو هنا البطن، كما نقول: كبد السماء مثلاً، وبخاصة أن هذه اللفظة تبدو جافية جداً حين يرفضها السياق، إذ يذكر قبلها: نياف كغصن البان ترتج إن مشت – وثديان كالرمانتين وجيدها كجيد غزال – وتضحك عن غر الثنايا كأنه ذرى أقحوان.. إلخ. فهل نجد في هذا التدافع الجمالي المبهر مجالاً لذكر «لها كبد ملساء» مهما كان المراد بالكبد؟

لكنه «الأعشى» المتمرد على القوالب الجاهزة، والمعجم المألوف.

في هذه الخطوة – الأخيرة – من دراستنا التي تستهدف اكتشاف جهات المواءمة في فن الشاعر الأعشى بين ما يريده هو من تعبير عن نزعاته الخاصة، وميوله، وتصوراته، وثقافته، وبين ما يريده الفن الشعري بمطالب تقنياته السائدة المألوفة التي تكتسب – أو تكاد تكتسب – وجوداً موضوعياً قائماً بذاته، متحرراً من أمنيات الذات الشاعرة المفردة. لقد عبرنا عن هذا بأنه نوع من تجاوز ضفاف المألوف، وهذا ما لاحظناه بأكثر من وجه في ألفاظ وصور وأفكار وتقنيات، انفرد بها شعر الأعشى عن غيره من شعر السابقين عليه والمعاصرين له، وإن لم يعن هذا أن يكون في كل الأحوال مغايراً مغايرة مطلقة للآخرين من الشعراء، فهذا الشاعر المختلف على الإطلاق لم يوجد، وليس له أن يوجد، لأن هذه المغايرة المطلقة تدخل في المستحيل لسبب بدهي، وهو أن موهبة الشاعر لا يمكن أن تنشأ من عدم، ولا أن تتأسس على فراغ، ولا أن تتغذى برفض إبداعات السابقين، فلأن غاية ما تسعى إليه أن تستولد جديداً من قديم، وأن تتأول، وأن تستكمل، وأن تراجع، وأن تتجاوز أو





تبالغ، إلى آخر ما يمكن للذهن البشرى أن يستوعبه من إمكانات التعامل مع واقع حي قابل للتغيير والتطوير، وليس قابلاً للانتقال إلى حالة العدم، بإرادة فردية، أو اجتهاد شخصى، في الزمن القصير، فإذا كان هذا ممكناً في الأبنية المادية، فإنه غير ممكن في الأبنية الذهنية، التي تقوم على أطر وتصورات مختزنة في العقل، وتعمل فيها الذاكرة ويؤدى فيها التراكم، وسيطرة الأنساق دوراً أساسياً لا يسهل تغييره إلا بقدر وعلى امتداد الزمن. هذا هو موقع الأعشى إذاً، وهذه هي ملامح تجاوز الضفاف في شعره، وإننا الآن بسبيل أن نرعى رؤيتنا الخاصة التي أسسنا لها فيما سبق طرحه، والمهم أن نكتشف وحدة الدافع، ووحدة الملامح في موقف الأعشى من الشعر، بحيث تعود الكثرة إلى الوحدة، وتنبعث هذه الملامح من بؤرة أو رؤية بعينها، يمكن تحديدها بالعوامل المكونة لها وفي مقدمتها الموقع الزمني، وتنوع التجربة واتساع آفاقها بكثرة الترحال، فمن هذين العاملين تشكلت تطلعات الأعشى إلى إحداث أثر شعرى مختلف، لا نصفه الآن بأنه «أحسن» أو «أردأ»، إنه «أوفق» أو أقل موافقة، أو أوغل في المناقضة.. إنه يدل على اختلاف يحاول أن يعبر عن زمن آخر، استهلت بشائره، ويعبر عن ثقافة شاعر آخر يحاول أن يكون أكثر اطلاعاً وثقافة ومعرفة بالأغيار، وربما أكثر صراحة في إعلان مكنون نفسه، حتى فيما لا يطالبه أحد بإعلانه عن نفسه. وإذا كان الجمحي يقول واصفاً مسالك الشعراء الجاهليين في عبارة مختصرة فإنه قد أطلق عقال العصر الواحد على الاحتمالات كافة في هذه العبارة: «فكان من الشعراء من بتأله في جاهليته، ويتعفف في شعره، ولا يستبهر بالفواحش، ولا يتهكم في الهجاء.. ومنهم من كان ينعى على نفسه ويتعهر ومنهم امرؤ القيس... ومنهم الأعشى... وكان الفرزدق أقول أهل الإسلام في هذا الفن.. فأنكرت ذلك قريش، وأزعجه مروان بن الحكم وهو وال على المدينة، فأجَّله ثلاثاً، ثم أخرجه عنها»(٦٦)!! هذا النص مهم جداً بصدد ما نحن فيه، وما نستخلصه منه يؤكد لنا أننا - ربما إلى اليوم - لم نقرأ تراثنا النقدى قراءة متأنية مستوعبة في الآن نفسه. إن ابن سلام الجمحى يجمع بين شاعرين متباعدين زماناً - نسبياً - متفقين نزوعاً إلى الصراحة الجنسية، وهما امرؤ القيس والأعشى، ثم يجمع إليهما شاعراً ثالثاً (الفرزىق) على

نفس المسافة الزمنية تقريباً، وهنا لا بد من تسجيل مفارقة دالة، فقد لقي الشاعر الأول والشاعر الأخير معارضة، وربما مطاردة كذلك، مع اختلاف السبب، فقد كانت المسافة بين الصورة المفترضة لملك ابن ملك (امرئ القيس) والصورة الحاصلة بشعره شاسعة حقاً، حتى لقد دار جدل نقدى تعقبه المرزباني يطارد بيته:

فألهيتها عن ذي تمائم محول الخ فمثلك حبلى قد طرقت ومرضع فوصفوا هذا المعنى بأنه فاحش، ثم أعادوا وصفه قياساً إلى قائله «فقالوا: كيف قصد للحبلي والمرضع دون البكر وهو ملك وابن ملوك؟ ما فعل هذا إلا لنقص همته» (٦٧) أما الفرزدق فقد كانت مسافته الشاسعة لا يفترضها شخصه، فما هو إلا شاعر بدوى يرتزق بشعره، وإنما يفرضها مجتمعه الإسلامي الذي يعد الشعر غواية، وإن كان لا يقيم الحد على المعترف بالخطيئة في شعره، لأن الشعراء يقولون ما لا يفعلون، ولكنه - مع هذا - لا يقبل المجاهرة بالخطيئة بما هو معصية، ولا يرحب بتجميل الخطيئة (<sup>٦٨)</sup>. وهنا ينفرد، أو يتفرد الأعشى بأمثلته المجاهرة أو المتعهرة، حيث لم يلاحقه أحد، إذ لم يكن ملكاً ولا ابن ملك، وكذلك لم يكن مجتمعه يدين هذا الضرب من القول، وكذلك لم تكن في الجزيرة كلها سلطة مركزية حاكمة، تملك أن تنفيه أو تحدد حركته. وقد اقتبس المستشرق الألماني «رودلف جاير» عبارة صاحب الطبقات التي ذكرنا قبل<sup>(٦٩)</sup> – على الأقل في حدود الربط بين تعهر امرئ القيس وتعهر الأعشى - دون أن يستوقفه الفرق لا في الشخصية (ذات الشاعر) ولا في المستوى السلوكي، مع أنه ساق من نماذج الشعر ما يؤكد هذا الفرق بين الشاعرين، مما يعنى أن القضية ليست «التعهر» وينتهى الأمر، وإنما مستوى التعبير عن الدوافع والانفعالات وصلة هذا بحياة الشاعر، فقد كان امرؤ القيس ملكا، وبهذا الوصف وجد من «يتأول» بيته أو بيتيه الفاحشين بما يجعلهما دليلاً على الفحولة والجانبية، فإذا كان قد أغوى الحبلي والمرضع، ولهما من حالهما ما يشغلهما عن أمور اللذة، ويعطلهما عن أداء طقسها، فإن هذا يعنى أنه لغيرهما أقوى غواية وتأثيراً. أما الأعشى، الذي لم يكن ملكاً، ولم يكن يجد من يتأول شعره بما يخفف من وطأة تفحشه، فيذكر المستشرق جاير بعبارة وصفية محايدة تماماً لا تنتقص، ولا تعتذر

حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية



أن «الكثير من غزل الأعشى يصور نساء غير عربيات، بعضهن من القيان كهريرة وقتيلة وجبيرة، قيان بشر بن عمرو بن مرثد، وكان قد قدم بهن إلى اليمامة حين هرب من النعمان، وبعضهن من البغايا اللاتي يبعن أعراضهن، وقد صورهن في مثل قوله:

تـنـازعـنـي إذ خـلـت بـردهـا فـلـمـا الـتـقـيـنـا عـلـى بـابـهـا بـذلـنـا لـهـا حـكـمـهـا عـنـدنـا

مفضلة غير جلبابها ومدّت إليّ بأسبابها وجادت بحكمي لألهى بها(٠٧)

ولا بد أن يستوقفنا، ويثير ما يستحق من أسئلة لا تجد جواباً جاهزاً، أن الأعشى وصف مغامرته الجنسية الفاحشة هذه في مقدمة قصيدة وصفها الديوان بأنها في المدح!!. إن ما يعنينا الآن أن الأعشى – الذي لم يكن ملكاً مثل امرئ القيس، ولا فرداً في مجتمع تحكمه قيم الأخلاق الإسلامية وتنهض على تدبيره قيادة مركزية – وجد مساحة الحرية المتوافرة له تتسع لوصف واقعه الخاص، الذي لم يجد حرجاً في تصوير كل ما يعايش من تجارب وما يرتكب من أفعال، وإذا كنا نستخلص من هذا معنى من معاني التدنّي الأخلاقي الذي يمهد لإحداث ثورة قام بها الإسلام، فإنه أيضاً يغري باستخلاص آخر وهو أنه قطع مسافة أو هبط درجات إلى ما يمكن أن نطلق عليه «واقعية»، فكان لا بد من «ثورة فنية» تخفف من غلواء هذه الواقعية فكان «الصعود» إلى المثالية، والرومانسية، في شعر الجهاد، وشعر العذريين في صدر الإسلام.

وفي هذا المدخل التمهيدي لطرح رؤيتنا نستمد المستشرق الدكتور «رجيس بلاشير» في قوله: «إن من خواص المقلدات أن تكون أكثر أصالة من الأصيل، ولكي نكتشفها بين كتلة الشعر الذي قيل عنه إنه جاهلي وجب أن يكون في حوزتنا آثار غير مشكوك في صحتها، يمكن أن تتخذ معياراً إذا صح التعبير، وهذا ما ينقصنا بالضبط، لأننا مجبرون على اللجوء إلى عصر متأخر لكي نكون فكرة عن التقاليد الشعرية السابقة للقرن السابع الميلادي، ثم لو فرضنا أننا نملك هذا العنصر المميز فهل نستطيع الانتفاع به للكشف عن مبالغات القطع المقلدة؟» (٧١).



وهنا لا بد من تعقيب وسنقبل من المستشرق بلاشير جوهر فكرته الذي يرى أن المقلّد – ويقصد هنا الشاعر أو الراوية الذي يسعى إلى صنع قطعة من الشعر يريد أن ينحلها شاعراً مضى زمانه – سيكون حريصاً جداً، ربما أكثر مما يفعل الشاعر الطبيعي في الصدور عن نفسه، على استيعاب الخصوصية الفنية المميزة للشاعر الذي يريد نحله قصيدته، بحيث يمكن أن تكون هذه القصيدة المنحولة أكثر استجابة للشروط الفنية المعروفة أو المقررة للشاعر الذي حملت عليه، من شعره صحيح الانتساب إليه، وليس هذا يعني أننا – إذا رجح لدينا القول بالانتحال – في حل من اعتماد الخصائص الفنية المستمدة من هذه القصائد المنحولة، وإنما يعني أننا لا نضع موضوع الانتحال في بؤرة الاهتمام، من ثم لا نمسك بميزان الصحة والخطأ من هذه الزاوية، لأن ما يشغلنا هو تلك الضفاف التي تحدد آفاق الواقع العربي الجاهلي، وكيف تجاوزها شاعر محسوب على العصر الجاهلي، ولكنه كان يستشرف مطالب عصر قريب، ويحاول أن يقترب من طبيعته المفترضة كما يجتهد في تصورها.

ونعتقد أن محور ما يمكن أن نطلق عليه الخبرة الحضارية يستحق أن يتقدم غيره من المحاور، لأنه أساس لغيره، مشارك في صنعه، دون العكس، وهذه الخبرة الحضارية تقدم مواثيقها بدءاً من تلك الألفاظ الفارسية التي سبقت الإشارة إليها وقدمت عنها الدكتورة سهام الفريح معجمها الإحصائي، ولعله من المطلوب في الموضع الذي بلغناه أن نقرأ هذه الألفاظ ذاتها قراءة تتجاوز الإحصاء إلى الدلالة والرمز، وتتجاوز اللفظ الفارسي إلى كل ما ليس بعربي من ألفاظ استخدمها الأعشى في شعره فدلت على جانب من هذه الخبرة الحضارية التي حصلها دون غيره من شعراء سبقوه أو عاصروه. وقد اهتم الدكتور محمد ألتونجي بأمر هذه الألفاظ غير العربية، ولكن موقفه في إعلان صواب الانتساب إلى الأعشى غير واثق، وكذلك فإن قراءتها قراءة حضارية واضحة النقص، فيقول عن النقطة الأولى: إن النقاد شكوا بصحة الشعر الذي وجد فيه هذا النوع من الألفاظ، واضطروا (!!) إلى اعتبار هذا الشعر مدسوساً عليه، وبشكل خاص في قصيدته الميمية التي يمدح بها إياس بن قبيصة، حيث نجد ثماني عشرة لفظة في سبعة أبيات أغلبها أسماء للأزهار، ثم يقرر



"ومعهم الحق في هذا الشك حينما ينظرون إلى هذه القصيدة بالذات، غير أنني - واختصاصي هو اللغة الفارسية - لمست شيئاً غير هذا: شيئاً يثبت صحة شعره، وهذا الجزء من قصيدته بالذات (!!) ذلك أن الألفاظ الفارسية في ديوانه - بشكل عام - كثيرة، وهي موجودة كذلك في دواوين غيره من الشعراء من الذين كانوا على صلة بالفرس كعدي بن زيد، أو كانوا على صلة بالحيرة كالنابغة، أو الذين لم يكن لهم علاقة بأي من هذين البلدين(!!) كامرئ القيس، لأن الألفاظ الفارسية كانت موجودة في اللغة العربية، تسربت إليها عن طريق الجوار، وعن طريق السلم والحرب، وعن طريق التجارة" (٢٠)، فهذا الكلام يثبت ما نفى ثم يعود إلى نفيه فلا تدري أين يقف أسماء الأزهار إلى تلك الدلالة التي كان ينبغي أن توجه إلى هذه الأبيات، وتستخلص منها ما يعنيه من قصد الشاعر أو تعمّده أن يبدو مختلفاً عن الشعراء الآخرين في مثل هذا «المقام» بصفة خاصة، وربما يحسن أن نسجل هذه الأبيات، التي تبدأ بوصف حال الشاعر بعد أن ألم به خيال محبوبته «قتيلة» فبات كأنما ضربته سورة السكر، فكان الوصول إلى هذا الموقع المحبب إلى الشاعر مفتاحاً لاستطراد جمالي يصف فيه الخمر في ذاتها، ثم الخمر في مجلس الشرب... إلخ...

ببابل لم تعصر فجاءت سلافة
 يطوف بها ساق علينا متوّم
 بكأس وإبريق كأن شرابه
 لنا جلّسان عندها وبنفسج
 واس وخيري ومرو وسوسن
 وشاهسفرم والياسمين ونرجس
 ومستق سينين وونّ وبربط
 وفتيان صدق لا ضغائن بينهم

۱۷ – علیه دیابوذ تسربل تحته

تخالط قنديداً ومسكاً مختما خفيف دفيف ما يزال مفدّما إذا صب في المصحاة خالط بَقَّما وسيسنبر والمرزجوش منمنما إذا كان هنزمن ورحت مخشّما يصبحنا في كل دجن تغيّما يجاوبه صنج إذا ما ترنَّما وقد جعلوني فيسحاها مكرّما أرندج إسكاف يخالط عظلما

والآن نستعيد تلك الإشارة الطريفة التي فتح بها «المستشرق بلاشير» باباً للفهم الدقيق، حين رأى أن الشعر المنحول قد يبدو أحرص من الشعر الصحيح على تمثيل فن الشاعر، من هذا المنطلق: ما كان أغنى هذه الأبيات – لو أنها مصنوعة منتحلة – عن هذه الأثقال المتراكمة من الألفاظ الفارسية. على أن الدكتور محمد محمد حسين ينبه – في شرحه لهذه القطعة السابقة – إلى الطابع التفاخري الذي يغلفها، حين يقول: «ويمضي الأعشى في وصف مجلس الخمر، وما يحيطه من أزهار ورياحين وغناء، فيجلو لنا صورة، من بيئات الخمر الفارسية، من جلسان وبنفسج وسيسنبر ومرزجوش، إلى آخر هذه الأسماء التي يعددها الأعشى مزهواً مباهياً؛ كما يعدد القروي الساذج ألوان الطعام وألوان اللهو والترف في العواصم، ليرينا أنه قد عرفها وخبرها» (۲۷) وهذه الإشارة إلى طابع «المباهاة» مهمة جداً، بل إنها التي تميز استخدام الأعشى لهذه الألفاظ وتضع فارقاً بين هذا الاستخدام، واستخدام من يشاركه – بدرجة أقل بكل تأكيد – في هذه الظاهرة مثل عدي بن زيد العبادي، والنابغة الذبياني، فضلاً عن امرئ القيس والأثر عنده ضعيف جداً.

## ولا بد أن نضيف هنا.. ملاحظات:

- ۱ الألفاظ الفارسية الخاصة بأنواع الزهر: جلسان بنفسج سيسنبر مرزجوش آس خيرى مرو سوسن شاهسفرم ياسمين نرجس: أحد عشر لفظاً/ نوعاً.
  - ٢ الألفاظ الفارسية الخاصة بأدوات الموسيقا: ونّ بربط: لفظان.
- ٣ الألفاظ الفارسية النباتية: القنديد (بكسر القاف)، وهو لفظ بمعنى عسل
   قصب السكر.
  - ٤ الألفاظ الفارسية الخاصة بالثياب: ديابوز.
  - ٥ الألفاظ الفارسية الخاصة بالأدوات المنزلية: إبريق.

وهكذا تتوحد الألفاظ الفارسية في هذا النص الموجز، على كثرتها، في حقل حضاري شديد الالتصاق بالاستخدام الإنساني.. وهي جميعاً أشياء مادية،

حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية



وليس فيها مجال للمجرد، أو المعنوي، وفي هذا دليل على اتجاه الإفادة من اللفظ غير العربي.

- حوفي الأبيات السابقة كلمة غير فارسية، وهي «هنزمن»، وهو عيد من أعياد
   النصارى، ولم تكن فارس نصرانية، وما يقابله في أعيادها «النيروز» أو عيد
   الربيع.
- ٧ وفي القطعة ألفاظ غامضة المعنى، تجنب البحث فيها من عرض لهذه الأبيات ذاتها، أو لبعضها، وهي: مستق، سينين فيسماها(٤٧٠)، وفي البيت رقم ١٦ لفظ «نمارق»، والنمرقة نعرفها الآن بأنها المتكأ، ولكن لغوياً واسع المعرفة مثل جلال الدين السيوطي يضعها في مختاره من غريب القرآن، ويشرح النمارق بأنها «المرافق»(٥٠٠).

فكما يتراءى لنا، فإن دوافع المبالغة أو الإسراف النسبي في استجلاب الألفاظ الفارسية المادية، التي تجسّد حالة حضارية، وتبرز حالة نفسية من التباهي بالمعرفة تمتد – في غير حذر وإن يكن الامتداد صادقاً ودالاً – بذكر هذا العيد الذي تحتفل به النصارى، ولعل في هذا ما يرجح أن الشاعر كان ينقل عن ذاكرة عاشت تجربة هذا المجلس في بلاد الحيرة، أو في بلاط الغساسنة، حيث كانت النصرانية ديناً وتقاليد هي السائدة، ولعله أراد بهذا المزج المتعمد بين عيد يحمل اسماً نصرانياً وبهارج لعيد تحمل أسماء فارسية أن يدلل على ثراء المعرفة بالحضارة والاتساع في مخالطة الأمم، ولماذا لا نقول: الرغبة في تحدي شعراء آخرين وصفوا مجالس الخمر واللهو، ليسوا كوصفه، لأنهم لا يملكون تجربته تلك المتنوعة الغنية، وليس القول بالتحدي اعتسافاً وإنما يجد له سنداً من هذه المفردات غامضة المعنى مكتسبة التوجيه في هذا السياق. وليس من المستبعد أن تجتمع رغبة المباهاة ورغبة التحدي في سياق واحد، وما يرجح هذا أن القصيدة ما إن تفرغ من وصف مجلس الشراب بغرائبه وبهارجه الفارسية وغير الفارسية حتى تقتحم مجالاً مناقضاً تماماً، مجالاً صحراوياً هو من صميم تراث الشعر العربى الجاهلي وما بعده، حيث يقول:



١٤ - بناجية كالفحل فيها تجاسر إذا الراكب الناجي استقى وتعمما

فكأنما الأعشى يقول: حذار أن تظن بي خوراً وليونة بسبب هذه المجالس المترفة التي وصفتها لك، إنني لا أزال ابن الصحراء الجلد القوي الخبير بمسالكها، القادر على اقتحام مجاهلها، وأيضاً وصف حيوانها المألوف لي، بإبداع لا يقل إثارة من وصفي ذلك المجلس اللاهي (غير المألوف) الذي عايشته في بلاد بعيدة، واحتفالات ليس لك بها عهد!!

وهكذا يمكن أن نتعقب هذه «التجليات» المتجاوزة لضفاف المألوف، ونكتشف مدى ما لها من امتداد في النسيج اللغوي والصوري في شعر الأعشى، وما تكشف من مواقع التواصل الجغرافي والحضاري، فيمكن أن نضيف من أدوات الحضارة: الديسق – وهو الخوان من الفضة، في قوله:

وحور كأمثال الدمى ومناصف وقدر وطباخ وصاع وديسق

والديسق فارسي معرب، وهو في البيت يأخذ موقعه في سياق منظومة من الأدوات الحضارية، النساء الجميلات كالدمى، والمناصف: الخدم، والطباخ، وأخيراً: الديسق. وقد استهل المشهد/ اللوحة باستدعاء «كسرى شهنشاه الملوك»، وفي سياق آخر يقول في صفة الجمال والجميلة:

٢٠ - ترى الخر تلبسه ظاهراً

٢١ - إذا قلدت معصماً يا رقيْ

۲۲ – وجلل زيرجدة فلوقيه

وتبطن من دون ذاك الحريرا ن فصَّلَ بالدر فصلاً نضيرا وياقوتة خلت شيئاً نكيرا<sup>(٢٧)</sup>

وفي هذه القطعة من ثلاثة أبيات نجد من ألفاظ الفارسي المعرب: اليارق: وهو سوار عريض من حلي اليدين، والزبرجد، والياقوت، وهما من الأحجار الكريمة (الفارسية الاسم)، ولعل هذا الاستخدام وما سبقه يدلنا على أن الأعشى كان يستسلم لتداعي الألفاظ المنحدرة من منبع معين، بعبارة أخرى: نادراً ما كان يستخدم لفظاً فارسياً وحيداً أو منفرداً، وإنما يشفعه ويزيد في رفقته بحيث يكتسب التكوين اللغوي الفني برقشته المميزة، التي يبدو أنه كان حريصاً عليها. وإذا تأملنا امتداد هذه

حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية سيستعل



القصيدة، وهي في مدح هوذة بن عليّ الحنفي (٧٧)، وينبغي أن نفعل، نجد ظواهر مشتركة أو متكررة، سبق تعرفها في قصيدة عرضنا لها من قبل، في مدح إياس بن قبيصة الطائي (الديوان: ص٣٢٩)؛ ففي مدح هوذة – نجد انتشار المفردات غير العربية: الفارسية التي سبقت، والرومية المعربة مثل: الأسفنط، وهو شراب يعمل في الشام ويسمونه هناك الرساطون (٨٨) وكذلك استخدم: الزنجبيل، وهو فارسي أيضاً. ولا يفوتنا أن ننبه إلى أمر مشترك/ متكرر آخر، ماثل في ذلك الوصف المتحضر للجمال الأنثوي ولمجالس الترفيه، وفي هذا النسق يدخل التشبيه «الحضاري» المستمد من المشاهدة والخبرة المباشرة، من ثم لا يرد على خيال بدوي لم يلامس الحضر، ولم يستخدم أدوات الحضارة، وذلك في قوله في مطلع هذه القصيدة:

١ - غشيت لليلى بليل خدورا

٢ - وبانت وقد أورثت في الفؤا

٣ - كصدع الزجاجة ما يستطي

وطالبتها ونذرت النذورا دِ صدعاً على نأيها مستطيرا ع كفّ الصناع لها أن تحيرا

ففي هذا المطلع نجد توازناً جميلاً مؤثراً فنياً، بين المأثور المألوف، والمتجاوز غير المألوف؛ لأن التعبير – في مطالع القصائد المادحة خاصة – عن الحبيبة التي بانت وسافرت والتشوق إليها على الرغم من جفائها أو إعلانها القطيعة، هو تقليد سائد تعددت في تفسيره وتأويله الأقوال ما بين مستند إلى واقع حياتي مشاهد، وآخر أسطوري أو رمزي منحدر من أزمنة ضاربة في المجهول من الزمن أو العقائد والأحداث، والمهم أن الشاعر بعد أن بدأ برعاية التقليد قرنه بما ليس تقليدياً، هو هذا التشبيه (المتحضر) الذي يجعل ذهاب المحبوبة إلى غير عودة كصدع الزجاجة الذي لا يقبل الانجبار أو إعادة الالتئام. وجدير أن نذكر أن الأعشى قد استعان بهذه الصورة التشبيهية ذاتها ثلاث مرات؛ تلك التي ذكرنا في القصيدة الثانية عشرة بترتيب القصائد في الديوان، ومرة قبلها في القصيدة الرابعة وللغرض الجزئي السابق ذاته، في قوله:

٨ - فبانت وفي الصدر صدع لها

· - فكيف طلابكها إذ نأت وأدنى مزاراً لها قد حُسِم

الرسالة ٢٢٤ الحولية الخامسة والعشرون

كصدع الزجاجة ما يلتئم

لقد تحرك المشهد قليلاً، فكان الصدع في الصدر وليس في العلاقة، ولكنه في الصدر بسبب من صدع العلاقة!! أما المرة الثالثة، التالية، ففي القصيدة الرابعة والستين، وتكاد تكون – بأركان التشبيه – صورة مما ذكرنا أولاً حيث يقول:

٩ - فبانت وقد أورثت في الفؤا د صدعاً يخالط عثارها

١٠ - كصدع الزجاجة ما يستطي ع من كان يشعب تجبارها

فالألفاظ مشتركة / متكررة، ووجه الشبه وأركان التشبيه لم يداخلها تعديل بأية درجة، وليس هنا مكان محاسبة الشاعر على تكراره لنفسه، فما يعنينا في هذا الموضع أنه كان يعرف قيمة هذا التشبيه (الحضارية) وأنه سابق إليه، متفرد به، لأنه – دون شعراء زمانه – قد عاين هذا في تطوافه الطويل بين الحواضر.

إن هذا الامتداد المعرفي المميز ينعكس في مفردات، كما يتشكل في صور، وفي مشاهد، مهما اختلف الغرض فيها فإن هذا الحس الحضاري يتنفس في أثنائها، كما هو ماثل في الأبيات الثلاثة التي سبق عرضنا لها: ترى الخز تلبسه ظاهراً.. إلخ، بل إن هذا الحس الحضاري يجاوز الجمال الأنثوي إلى أسلوب المدح وصفاته التي هي أكثر توغلاً في الموروث الشعري من حيث استناده إلى قيم البيئة ومفاهيم التفوق فيها، وباستطاعتنا أن نقرأ هذه الأبيات في إحدى مدائح الأعشى لهوذة بن علي الحنفى:

٤٦ - غيث الأرامل والأيتام كلهم

٤٧ - من يلق هوذة يسجد غير متئب

٤٨ - له أكاليل بالياقوت زيّنها

٤٩ - وكل زوج من الديباج يلبسه

٥٠ – لم ينقص الشيب منه ما يقال له

٥١ - أغرّ أبلج يستسقي الغمام به

لم تطلع الشمس إلا خير أو نفعا إذا تعصب فوق التاج أو وضعا صواغها لا ترى عيباً ولا طبعا أبو قدامة محبواً بذاك معا وقد تجاوز عنه الجهل فانقشعا لو صارع الناس عن أحلامهم صرعا

في هذا المديح تتصدر فضائل شيخ القبيلة، وأول مباهجه أن القبيلة حاضرة معه، متوحدة به وفيه، ولهذا يزجى المديح أولاً إلى القوم:

حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية



***************************************	يا هوذ إنك من قوم ذوي حسب	- ٤٢
	هم الخضارم إن غابوا وإن شهدوا	- ٤٣
	قوم بيوتهم أمن لجارهم	- ٤٤
مثل الليوث	وهم إذا الحرب أبدت عن نواجذها	- ٤٥
	غريث الأرام المالأدة امكام	- 57

بعد هذا السياق «العشائري» «البدوي» الذي يمدح شخص شيخ العشيرة أو القبيلة في إطار أرومته، وبين أهله، حيث يتراجع الشعور بالفردية والتميز ليخلى مكانه للكيان المؤثر الجدير بالمدح، وهو القبيلة، تتراءى صورة الممدوح «هوذة»، وهي صورة تختلف كثيراً عما قبلها، بحيث لا يمكن أن تعدّ نوعا من «الإفراد» لما سبق ذكره جميعاً، إنها صورة «متحضرة»، يمكن أن توصف بأنها «جديدة»، وبأنها تجسد صورة «ملك» أكثر مما تصف شيخ قبيلة!!! فمن يلقه يسجد بخضوع عميق نابع من ذات نفسه، وليس بدافع الحرج أو الشعور بالصغار، وهذا معنى: غير متئب، أي بغير خجل أو استحياء، كما أن الرجل قد لبس ما عرف به ملوك زمانه من التاج إلى الإكليل، والديباج.. إلخ، فهذه الصورة الملكية البهيجة يمكن أن توصف بأنها تستند إلى «واقع» حيث كان هوذة هذا قد وفد على كسرى فأهداه مما تلبس الملوك، ولكن: يحق لنا أن نقول هنا إن هوذة بن علي الحنفى ليس الزعيم القبلي الوحيد الذي و فد على كسرى فأهدافه مثل هذه الطرائف الملكية أو الكسروية، كما أن الأعشى لا يمكن أن يكون الشاعر الوحيد الذي رأى هوذة بن علي الحنفى في منظره هذا البهيج كما صوره، ولكنه كان الشاعر الجاهلي الوحيد الذي وصف هذه الصورة الملكية الزاهية، وما ذاك إلا لأنها تجارى طبعه، وتوافق تطلعه، وتبرز خصوصية موهبته المتعلقة برموز الحضارة، وإذا أردنا أن نضع هذه الصورة الملكية في مقابل نقيضها يمكن أن نستدعي من شعر زهير بن أبي سلمى في مدح هرم بن سنان، وقد كان عظيم الإجلال له والتمجيد لنبيل صفاته، ولكن زهيراً احتفظ لهرم بصورة شيخ القبيلة الجليل الحليم الحكيم.. ولم يتجاوزها إلى صورة الملك: البهيج المهاب المبهر التي رسمها الأعشى لمدوحه.



وإننا لنستطيع أن نتعقب هذه الخبرة الحضارية، والمعرفية، التي عرضنا لجانب منها متمثل في أدوات الحضارة أو الحضارة المادية، المتجاوزة لنمط الحياة البدوية، كما رأينا في تصوير زينة المرأة، وبهاء شيخ القبيلة الذي ظهر في هيئة ملك، وكما رأينا في استخدام الألفاظ الأجنبية التي تحمل ملامح بيئاتها الفارسية أو الشامية أو الرومية أو غيرها؛ فقد رأينا ناقة الشاعر تشبه بقنطرة الرومي:

مرحت حرة كقنطرة الروم ي تغري الهجير بالإرقال (٢٩)

ولكن «قنطرة الرومي» مذكورة في شعر سابق على شعر الأعشى، من ثم رربما) ليس في هذا الذكر ما يثير الاهتمام، وإذاً، فليكن الرومي نفسه ماثلاً في صورة تشبيهية أخرى، ذات سياق خاص:

وكنت إذا ما القرن دام ظُلامتي غلقت فلم أغفر لخصمي فيدربا كما التمس الرومي منشب قفله إذا اجتسّه مفتاحه أخطأ الشبا(^^)

فالعرب لم تكن تستخدم الأقفال، أما الرومي (أو غير البدوي) فإن له شأناً آخر تصيدته الملاحظة الدقيقة وقدمت هذه الصورة النادرة الطريفة.

إنني أرجح أننا نقترب من خاتمة هذه الدراسة عن فن الأعشى الشعري في نزوعه إلى تجاوز المألوف، وبهذا ندخل في صميم مسألة تداولتها كتابات الدارسين القدماء والمحدثين، ومرتكزها هذه الألفاظ الدينية الإسلامية خاصة في بعض قصائد الأعشى، فضلاً عن قصيدته التي أعدها لمدح الرسول ، صلى الله عليه وسلم، ثم كان من نكد عيشه أنه تراجع عن إكمال رحلته، فكانت نهايته على ما تروي المصادر القديمة. وقد عرضنا – بدرجة ما – لهذه المدحة وما رآه طه حسين، ورآه المستشرق بلاشير في أمرها، وكما ذكرنا سابقاً فإن دراستنا هذه ليست قولاً جديداً في أمر قديم هو دعوى الانتحال، وباستطاعتنا أن نستعيد ملاحظة بلانشير الثاقبة التي نبهت إلى أن التقليد قد يسبق الأصيل الصحيح في إبراز الخصائص التي استخلصها النقد وجعلها سمة مميزة لهذا الشاعر دون غيره، أو أكثر من غيره، ونذكر – كذلك – بأن هذا التأسيس الحضاري بامتداده المعرفي الذي قدمناه لإشباعه عدداً غير قليل من

أمثلة شعر الأعشى في أغراض ومواقف مختلفة، ونبهنا – أكثر من مرة – أن الشاعر لم يكن يريد أن يثير دهشتنا بقدرته على ذكر طرائق الأمم (حول الجزيرة) ومعارفها، بألفاظها وهيئاتها وحسب، إنه يريد هذا، غير أنه يريد أيضاً أن يقنع متلقي شعره بأنه شاعر عربي، يحمل ميراث أمته العربية، ويعرف أسرار فنونها، وباستطاعته أن يقدم براهين إجادته لها، ولهذا كان يزاوج – في تركيب أو بناء المشهد الواحد، أو تحريك السياق بين مساحة من معطيات تلك الثقافة المتحضرة التي جاء بها من خارج الجزيرة العربية، ومساحة من الموروث البدوي الخالص – ليؤكد قدرته وانتماءه من جانب، وليعلن تفرده بطريقته من جانب آخر، وليدل على اتجاه الفن واللغة، بل أساليب الحياة في مرحلة ستأتى وبدأت بشائرها تعلن عن نفسها، من جانب ثالث.

هنا يكون من واجبنا – توطئة – أن نحدد أمرين، قبل أن ندخل إلى هذه المساحة الشائكة في شعر الأعشى، الماثلة في ألفاظه ومعانيه التي تستدعي معاني وقيماً ومصطلحات إسلامية ستصبح معروفة، وركناً من ثقافة المسلم العامة بعد عصر الأعشى.

الأمر الأول أن حركة الزمن واتجاه مركز الأحداث في حياة الأعشى كانا ينبئان عن تغير محتمل وقريب، ولم يكن هذا التغير في صالح الدولة الفارسية؛ وأهم الأحداث الدالة على هذا أن الروم استطاعوا إلحاق الهزيمة بجيش الفرس، من ثم استردوا الصليب الأعظم الذي غنمه الفرس من الروم قبل ذلك، وهذا أمر مقرر تاريخياً، وأشار إليه المفسرون في مناسبة نزول الآيات الافتتاحية من «سورة الروم» (١٨)، وذكر الزمخشري أن هزيمة الفرس في هذه المعركة كانت يوم الحديبية. ويتأكد هذا التحول في ميزان القوى حول الجزيرة في معركة ذي قار، تلك المعركة التي قال فيها الأعشى إحدى قصائده النادرة التي يزهو فيها بقومه، ويتصدى للفرس مهدداً في ثقة لا نعهدها في الشعر الجاهلي إذا جاء ذكر الفرس:

١٧ - وجند كسرى غداة الحنو صبحهم

١٨ - جحاجح وبنو ملك غطارفة

منا كتائب تزجي الموت فانصرفوا من الأعاجم في آذانها النطف



١٩ - إذا أمالوا إلى النشاب أيديهم
 ٢٠ - وخيل بكر فما تنفك تطحنهم

۲۱ – لو أن كل معد كان شاركنا

ملنا ببيض فظل الهام يختطف حتى تولوا وكاد اليوم ينتصف في يوم ذي قار ما أخطاهم الشرف(٢٨)

فقد كانت هذه إرهاصات مبكرة، ومبشرة، بانتهاء زمن الدولة الكسروية، وإيماء إلى أن وراثة النفوذ يمكن أن تكون للروم، أو للعرب، فكان توحد عرب الجزيرة تحت راية الإسلام عاملاً حاسماً في رسم خريطة المنطقة. وما يعنينا – لما نحن بصدده – أن الأعشى عاين تلك الفترة، وشاهد أحداثها عن كثب، وكان لا بد أن ينفعل بها، إن لم يرتق إلى المشاركة فيها.

الأمر الثاني يستند إلى طبيعة هذه المرحلة القريبة من إعلان الدعوة المحمدية، فيما يتعلق بالعقائد والاهتمام بالغيب وما يثير من جدل حول الإنسان وعلاقته بالقوى الغيبية التي يحتمل أنها تهيمن عليه. ونحن نعرف أن الجزيرة العربية عرفت - في بعض نواحيها - اليهودية، كما عرفت النصرانية، والمجوسية بدرجة أقل، وعرفت الصابئة، كما عرفت الحنفاء، أما الوثنية فقد كانت أكثر انتشاراً. والمهم أن الفترة كانت فترة اضطراب عقدي وجدل وبحث، شأن المراحل الفاصلة التي تتوقع حدوث تغيير حاسم ينهي هذا الاضطراب. فهذا الأمر الثاني، مضافاً إلى الأمر الأول، مضافين إلى ما عرفنا من نزوع الأعشى إلى التطواف (للمال أو للخمر أو للمعرفة) وما ترتب على هذا الأمر الثالث، وهو الأول في ترتيب الأهمية والتأثير،.. سينتهى بنا الأمر إلى أن نعيد قراءة شعر الأعشى في ضوء المرحلة الزمنية ذات التفرد والخصوصية التي عاشها، ونعني بالتفرد والخصوصية أنها مرحلة «برزخية» ليست من الجاهلية ترضى بما استقر عليه الآباء والأسلاف، وليست من الإسلام، ذات مرجعية محددة صارمة لا يحق لأحد أن يراجع فيها... إنها مرحلة تأخذ من طبائع المرحلتين استناداً إلى موقع الشخصية من مبدأ الإيمان والقرب أو البعد من قيم العقيدة الجديدة، بل القرب أو البعد من خصال الجاهلية المستحكمة، التي بدأت تتهاوى أمام زحف النور الجديد... ونعتقد أن شعر الأعشى يعكس كل هذه المعانى والإشارات، إن لم يكن في ألفاظه، ففي معانيه، أو في موضوعات قصائده... إلخ. إننا



ندرك أنه من اليسير الاعتراض على قولنا هذا، بأن يقال: إن هذه المرحلة ذاتها عاشها شعراء آخرون في مواقع مختلفة من الجزيرة، وهم أولئك الذين عرفوا بالمخضرمين، مثل كعب بن زهير، وحسان بن ثابت، وقيس بن الخطيم، وغيرهم أيضاً.. فإذا كان الأمر يتعلق بالألفاظ الإسلامية، والمعاني الدينية التي عرفت بعد انتشار الإسلام، فلماذا ينفرد الأعشى بأن يتضح أثر هذه الألفاظ وتلك المعاني في شعره دون من ذكرنا من أسماء المخضرمين وغيرهم أيضاً؟

وجواب هذا ليس بالعسير أو المستحيل، إننا لم نؤسس فكرتنا على عنصر واحد أو اثنين، هما: ظهور الشخصية العربية بصيغة تتجاوز القبيلة، وانتشار (الجدل/ المعرفة) العقائدية، فهناك العنصر الثالث/ الأول الأقوى تأثيراً ومباشرة وهو ماثل في الأعشى/ الإنسان نفسه، وإننا مهما حاولنا من بذل الرعاية للمشترك العام لا نستطيع أن نزعم أن شعراء الزمن الواحد متشابهون، متساوون في إدراك الأشياء وفي اتخاذ المواقف من قضايا زمانهم!! لن يكون الأعشى غير الأعشى، إنه بذاته، بخصوصية تجواله، وحبه للخمر، وغزله المكشوف، وقبليته الحادة، وإنه هو بذاته الذي يحشد الألفاظ الغريبة (المعرّبة) ويركب الصور الطريفة، ويتطلع إلى ثقافة الآخرين يتصيد منها ما تستطيع شباكه العربية أن تحتفظ به وأن تدسه في سياق تجاربه المحدودة جداً في موضوعاتها، لأن بواعث هذه الموضوعات مرتبطة بالواقع البدوى الشديد البساطة والمباشرة، غير أن السياق يغرى بالإفاضة، ولهذا، فإنه ليس من المصادفة أنه ليس في ديوان الأعشى - على اتساعه وضخامته - قصيدة واحدة تخرج عن مألوف موضوعات القصائد في العصر الجاهلي، إنها جميعها في المدح، والفخر، والهجاء والعتاب، والتهديد، والتوسل. ليس فيها قصيدة خالصة للوصف، أو لحكاية قصة، أو للوعظ، أو عن الموت.. إلخ، وإنما تأتى هذه الأمور في سياق الموضوع التقليدي الذي بدأ منه، فاستدعى من مخزون مشاهداته تلك النوادر التي أشرنا إليها، ونشير الآن إلى وجه آخر من أوجهها!!

من هنا لا يكون التساؤل المطلوب في هذا الموضع: كيف تسللت هذه الألفاظ والمعاني الإسلامية إلى شعر الأعشى؟ لاتخاذها دليلاً – مرجحاً على الأقل – للقول



بالنحل والادعاء. وقد عرفنا منذ قليل أن اتخاذ أشعار المعاصرين للأعشى، تلك الأشعار التي لم تهتم بالمعاني الدينية، ولم تتضمن ألفاظاً ذات نكهة إسلامية، دليلاً على أن يداً «غريبة» عبثت بهذا الشعر، لن يصح في إقامة الدليل، نظراً للخصوصية، وقاعدة الاستثناء، أو الاستثناء هو القاعدة، وقد أوضحنا هذا في صدر هذه الدراسة. أما التساؤل المطلوب – فيما نتصور – فيكون: هل ردد الأعشى في شعره هذه الألفاظ الإسلامية، والمعاني الدينية، في إطار المفهوم الإسلامي دون غيره من الأديان التي عرفتها الجزيرة العربية بدرجة أو بأخرى، أم كان له اهتمام بهذا الجانب حتى بالنسبة لتلك الأديان الأخرى؟ وهل يمكن أن تتوازى أو تتقارب نسبة الاهتمام والترديد، مع نسبة الواقع العملي الذي كانت عليه هذه الأديان في حياة الناس وفي الثقافة العامة؟ وهل ظاهرة الاهتمام بالمعاني الغائبة – ولا نقول الغيبية – لها انتشار في أوجه مختلفة، أم أنها تلازمت حضوراً وغياباً مع الجانب الديني دون غيره؟

هذه هي الأسئلة أو التساؤلات التي نراها الأقوى في جدواها والأحق بالبحث، وهنا لن يكون دليل جوابها عند الشعراء الآخرين المعاصرين أو السابقين، وإنما جوابها في تفحص شعر الأعشى نفسه، وهذا ما نحاول القيام به خطوة أخيرة في هذه الدراسة. إن منطلقنا الأساس هو ما عرفنا من نزوع الأعشى إلى أن يبدو مختلفاً، ولماذا لا يذكر الترك وكابل، قبل زمن الترك، وفتح كابل، وقد نكون أكثر استيعاباً للنهج الذي يؤثره الأعشى في مثل هذه المواضع حين نلم بأطراف التشكيل الصوري للموصوف، فقد قال قصيدته في مدح قيس بن معديكرب:

٤ - الواهب المائة الصفا يابين تالية وحائلٌ

كض حولنا ترك وكابُلْ

ه – ولقد شربت الخمر تر

٦ - كدم النبيح غريبة مما يعتق أهل بابا

 $^{(7^{\wedge})}$   $^{(7^{\wedge})}$   $^{(7^{\wedge})}$   $^{(7^{\wedge})}$ 

لقد جمع هذا المجلس العربي القبلي أركان العالم، فالخمر معتقة في بابل، والمجلس يقوم على خدمته ترك ومن أهل كابل، أما أهل المجلس فإنهم أقحاح العرب، ذروتهم وسنامهم من بكر بن وائل!!

حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية



ثم نمضي عن هذا النوع من الاستطراف لنجد محاولة الاقتراب من «المغيّب»، وقد يبدأ المغيب بالحديث عن النيل، والترك، وكابل، وحتى بابل، فما نظن أن العربي في الجزيرة كان يعرف عن هذه الأشياء أكثر من أسمائها، وقد يمضي هذا المغيب إلى الأسطورة، أو التاريخ، وقد جمع بينهما في فقرة واحدة الدكتور التونجي في دراسته التي سبقت الإشارة إليها (30)، فذكر ثورة الرباب، والحضر، والضيزن، وسد مأرب، وقصة نوح، وزرقاء اليمامة، وسطيح الكاهن، وأذينة في تدمر، وإرم وعاد، وثمود، وطسم وجديس، ولقيم ولقمان، وهذا مذكور بتفصيله في كتاب الدكتور ألتونجي كما أوضحنا. وما نريد أن نوضحه هنا أن هذه الأحداث/ الأسماء تدخل في منظومة، أشرنا إلى بعضها حين عرضنا للألفاظ غير العربية في شعره، ورأينا كيف يحرص على ذكر أسماء البلاد، وغرائب الأعياد حتى يذكر الفصح (٥٠٥)، وهنزمن، وقد أشرنا إلى هذا العيد الأخير، أما الفصح ففي قوله:

بهم تقرّب يوم الفصح ضاحية يرجو الإله بما سدّى وما صنعا فإذا مضينا مع عيد أو يوم الفصح، وهو عيد قيامة المسيح بحسب معتقدهم، إلى الطقوس المسيحية في شعر الأعشى نجد أكثر من إشارة، مثل:

يطوف العفاة بأبوابه كطوف النصارى ببيت الوثن (٢٦)

وهذا يدل على سطحية المعرفة، وينفي تهمة النحل والزيف، فليس للنصارى طواف، وإنما توهم الشاعر هذا حين رأى تمثال العذراء تحمل طفلها يتصدر المذبح في الكنائس، فظن، أو قاسه على الطواف (الجاهلي) حول الأوثان، وفي قصيدة أخرى يقول:

77 - وما أيبليِّ على هيكل بناه وصلَّب فيه وصارا 77 - يراوح من صلوات الملي ك طوراً سجوداً وطوراً جؤارا

٦٤ - بأعظم منه تقى فى الحساب إذا النسمات نفضن الغبارا (<sup>(٨٨)</sup>

وفي هذه القطعة السابقة إضافة مهمة، ليست في «الهيكل» و«التصليب» أو المراوحة بين السجود والإنشاد (الجؤار) ولكن الإشارة إلى «الحساب» هي التي تعنينا، والإشارة إلى «التقى» الذي يجعل من هذا الحساب مفخرة وشارة للممدوح، وإن هذا



الإيمان بالحساب، وبأهمية التقى وفضله يأتي مترافقاً مع الطقس المسيحي، وليس الإسلامي، ويأتي مندغماً في تشكيل الصورة واستكمال المعنى، بحيث لا يمكن فصل البيت الثالث عن سابقيه، إذ بين «ما» و «بأعظم» علاقة نحوية وبلاغية لا يمكن فصمها.

وهناك إشارات مسيحية أخرى ليست في مستوى ما سبقت الإشارة إليه (^^^)، ولكنها – على أية حال – تكشف عن امتداد الحضور للطقس المسيحي لدى شاعر وثنى، وبالطبع لن نغفل ما سبقت الإشارة إليه في قوله:

استأثر الله بالوفاء وبالصعدل وولى الملامة الرجلا

وما أثار من زعم بأن راويته النصراني صنع هذا البيت، أو أن هذا الراوية النصراني كشف عن مصدر هذا المعنى وكيف تسلل إلى فكر الأعشى عبر معرفته بالعباديين، وقد أوضحنا هذا في صدر هذه الدراسة.

فإذا تعقبنا الانعكاسات اليهودية في شعر الأعشى نجدها محدودة جداً، وليست بهذا الوضوح (الديني) الذي نجده في المسيحية، ولعل الأمر لا يتجاوز إشارة (تكررت) إلى أن دروع ممدوحه من نسج داود (^^^)، وهذا من المعارف المبذولة، الشائعة، على أننا نجد إشارة واحدة خاصة ببني إسرائيل، وهي: المن والسلوى، في قوله: لو أطعموا المن والسلوى مكانهم ما أبصر الناس طعماً فيهم نجعا (^^)

وما يتصل باليهودية، ولا يجوز إغفاله، تلك القصيدة التي تحدث فيها عن السموءل بن عادياء (أو سموإيل) اليهودي، صاحب حصن الأبلق، وقد أخذت القصيدة التي ذكر فيها الأعشى، الرقم (٢٥) في تسلسل ديوانه، وتتصدرها عبارة: «وقال يمدح شريح بن حصن بن عمران بن السموءل بن عادياء» (١٩١)، وإلى شريح هذا يتوجه الشاعر بالخطاب دون مقدمات، ولم يكن الموقف يتسع لمقدمات:

شريح، لا تتركني بعدما علقت حبالك اليوم بعد القدّ أظفاري

وقد ورد ذكر الخبر أولاً في «الشعر والشعراء»، بأن ذكر أن شريحاً المقصود ليس حفيد السموءل، وإنما هو عربي – ليس يهودياً – واسمه: شريح بن عمرو الكلبي، وهو الذي عرف الأعشى حين دوهم، فأخذه (٩٢)، أما الأصفهاني فإنه توسع

حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية 🖊



في إيراد الخبر، مرتين: حين تناول سيرة الأعشى، وحين تناول سيرة امرئ القيس (٩٣)، وفي الموضعين ترصف حكاية طريفة عن هجاء الأعشى لرجل من كلب ثم يتصادف أن يأسر هذا الرجل من كلب نفراً كان عندهم الأعشى، فأسره وهو لا يعرفه، ثم نزل هذا الرجل من كلب بشريح بن السموءل، ويصفه بأنه ابن عادياء الغساني صاحب تيماء، بحصنه الذي يقال له الأبلق، فمر شريح بالأعشى (الأسير المجهول) فناداه الأعشى: شريح... إلخ، والمهم أن هذا المدخل الحكائي يتخذ توصلاً إلى امتداح السموءل بالوفاء النادر الذي أصبح به مضرب المثل عند العرب وحتى يومنا، إذ ضحى بابنه كي لا يفرط في وديعة هي دروع يملكها امرؤ القيس الذي يبدو مستعيناً ومحتمياً بالسموءل أيضاً!!

يتولى الدكتور فضل بن عمار العماري التشكيك في مجمل القصة وفي تفاصيلها كذلك، ومن قبله عرض شاعر فلسطين إبراهيم طوقان للخبر، وللقصة فيه، وللقصيدة التي تعلي من شأن وفاء السموءل (٩٤) وفي رأي الشاعر طوقان أن القضية لم تكن قضية وفاء، بل قضية استيفاء لحق، لأن دروع امرئ القيس إنما كانت مرهونة لدى السموءل نظير مال احتاج إليه امرؤ القيس لرحلته إلى القسطنطينية، مما يؤدي إلى أن السموءل ضحى بابنه حتى لا يفقد الرهن والمال الضامن له!!

أما الدكتور العماري فقد قدم نقده (التاريخي) بعد النقد (النفسي) الذي قدمه إبراهيم طوقان، إذ يراجع العماري ديوان امرئ القيس فيجده يشير إلى كل من قدموا له يداً، ولا يذكر السموءل أبداً، ثم يضيف: إن خط رحلات الأعشى لا يمر بغرب الجزيرة العربية حيث مواقع السموءل وحصنه، وكذلك فإن رحلة امرئ القيس ما كان لها أن تتيح له الاقتراب من مواقع السموءل؛ إذ كان نفوذ بني أسد يحول دون نلك. وهكذا يحيط الشك بأصل الخبر، ويكتنف الشك هذه القصيدة، ويقطع الطريق على اقتباس معانيها عند شعراء متأخرين، منهم الفرزدق<sup>(٥)</sup>. وبهذا تتجمع الدلائل لتشكك في هذه القصيدة، أو هذا الجزء من القصيدة، التي تروي أمجاداً لم تكن، لتؤكد أنها من صنع أحفاد السموءل فيما بعد. على أننا نضيف هنا أمرين: فبعد النقد



النفسي الذي سبق إليه طوقان، والنقد التاريخي الطوبوغرافي الذي قدمه العماري، سيدل النقد الفني على مواضع قلق في بنية القصيدة:

ففي البيت السادس يذكر من يُدعى «ابن عمار» كمثل لحماية الجار، وليس لهذا أصل في الأمثال العربية، وفي البيت الثامن المنسوب إلى السموءل يخاطب الذي يحاصره (الحارث) بصيغة الترخيم (حار) ليناسب القافية، وما يصلح هذا المقام للترخيم.

وفي البيت التاسع يرد الحارث المذكور على السموءل فيخيره بين الثكل والغدر، والثكل صحيح ووارد، ولكن المحرض على الغدر لا يسميه غدراً..

وفي الأبيات من الحادي عشر إلى الخامس عشر يتحدث السموءل (المزعوم) متعزياً عن ابنه الذي يكاد يسلمه للقتل بأن يمدح إخوته من الرجال، وحتى النساء البيض ذات الأطهار، وهذا يجافي طبيعة الموقف، ولا يمكن قبوله؛ ففقد الولد لا يعزى عنه بوجود أخيه!!. الأمر الآخر أن ديوان الأعشى عرض للموضوع الحكائي ذاته في موضع آخر (٢٩٠).

وأحسب أننا نتدرج بخطوات محسومة في اتجاه النقطة الأخيرة – وربما الخطيرة – فيما تجاوز فيه الأعشى ضفاف المألوف من الألفاظ والمعاني، وهي تلك التي تعكس بعض ملامح المعجم الإسلامي، كما عرف بعد ذلك، ونمهد لهذه النقطة الأخيرة (الإسلامية أو القرآنية) بإظهار الوجه الاكتمالي لمنظومة المعاني الدينية بعد المسيحية واليهودية، حين نرصد انعكاسات المعرفة بالطقوس العربية الجاهلية الوثنية والطقوس التي ترجع إلى أصول إبراهيمية أو حنيفية متجاوزة تلك الوثنية ومعاصرة لها في الوقت والمكان، مما يعني أن ترديد هذه الصيغ لا يدل دلالة قاطعة على أن القرآن الكريم كان المصدر الوحيد.

فلدينا القسم ببيت الله:

كذبوا وبيت الله يُفعل ذلكم حتى يوازي حزرماكنديرُ (٩٧) ويتكرر القسم بلفظه في قصيدة أخرى:

لسنا بعير وبيت الله مائرة إلا عليها دروع القوم والزغف(^^)

حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية -



وقد استمد بيت الله هذه القدسية لأن قريشاً تحج إليه وتقيم حوله:

لعمر الذي حجت قريش قطينه لقد كدتهم كيد امرئ غير مسند (٩٩)
وإلى هذا البيت يساق الهدي (الإبل التي تنحر في منى):

حلفت برب الراقصات إلى منى إذا مخرم جاوزته بعد مخرم (١٠٠٠) ثم تومض المعاني الدينية الفطرية العامة، أو ما يمكن أن نقول إنه باستثناء الوثنية المادية التي لا تؤمن ببعث ولا حساب، فإن جميع النحل تهدي إليها، لأنها مستخلصة بالملاحظة في حدود الفكر الإنساني المراقب لحركة الزمن، كقوله:

فيا أخوينا من عباد ومالك الم تعلما أن كل من فوقها لها(١٠١) والمعنى أن كل ما على الأرض عائد إليها، منطو فيها، وهذا ما ينتهي إليه الاعتقاد والتسليم على اختلاف العقيدة. ولكن من المهم أن نوضح أننا لم نرد بهذه المقدمة التي تمهد لظهور الأثر القرآني أننا نعيد هذا الأثر القرآني إلى السياق نفسه، أي المعرفة العامة والشغف بتصيد الجديد والاهتمام بالمقولات الثقافية؛ لأن الإسلام لم يكن حدثاً يجري في حدود المألوف، لقد كان ثورة في الاعتقاد، وصدمة زلزلت السائد الساكن، ويشارة لتصور جديد يفتح آفاقاً للإدراك والآمال، وهنا تظهر قيمة استجابة الأعشى، وبصرف النظر عن مدى مطابقة الحال لما تذكره الأخبار عن تأهل الأعشى الذهاب إلى يثرب، وإعداده قصيدة، ثم أسباب تراجعه عن هذا العزم، وقد كان الخبر مكنوباً من أساسه، ولم يضمر الأعشى القيام بهذه السفرة إلى العاصمة الناشئة، فإنه ما كان -بسليقته الذهنية المترصدة - يستطيع أن يصمّ أذنيه عن أفكار وعقائد ومقولات ونظم ومعارك وطموحات بدأت تجوب الجزيرة، طول عشرين عاماً، منبعثة من مكة أولاً، ثم من المدينة، وهو الذي يطوف إلى أقصى العالم القديم ليشاهد ويسجل ويجمع المال ويشرب.. إذ من الصعب إلى درجة الاستحالة أن تختزل كل هذه المؤثرات القوية في أمر واحد هو الشرب!! إن الأعشى ليس شيخ قبيلة، إنه لا يمثل سلطة سياسية عشائرية ليس لها إلا أن تكون «مع» أو «ضد» الوضع الجديد الذي هيمن على يثرب وكوَّن نواة دولة جديدة، إنه رجل فن وفكر وثقافة، وإنه ليشرع أبواب نفسه لأقل درجات



الاختلاف، من ثم لا نتوقع منه أن بيدأ التفكير في محمد - صلى الله عليه وسلم -ودولته بعد أن استتب له الأمر في المدينة؛ إنه يتلقى هذا منذ شاع أمر محمد بذهابه إلى الطائف، ثم يعرض دعوته على الحجيج قبل الهجرة، وهذا يعنى أن المسافة الزمنية كانت واسعة بدرجة كافية لأن يتفاعل فيها الأعشى مع مقولات الدين الجديد ونصوصه التي بدأت تكتسب القدسية والإعلان عاماً بعد عام..

إن بعض العبارات تستدعى الأصل القرآني، وكأن عبارة الأعشى تتصرف بقدر ما يستطيع الوزن ويتقبل المعنى الشعرى من مثل:

فرع نبع يهتز في غصن المج د غزير الندى شديد المحال(١٠٢) و: عنده الحزم والتقى وأسا الصر ع وحملٌ لمضلع الأثقالِ وصلات الأرحام قد علم النا س وفك الأسرى من الأغلال

ط جزيلاً فإنه لا يبالي (١٠٣) وما إن بعظم له من وهن (۱۰۵)

إن يعاقب يكن غراماً وإن يع و: وما إن على قلبه غمرة ويتجلى الإيمان بالقدر وما سبق به علم الله:

ما كان خالقها المليك قضى لها<sup>(١٠٥)</sup>

وعلمت أن النفس تلقى حتفها وهذا الإله لا تخفى عليه خافية:

ـه يسمع في الغامضات السرارا<sup>(١٠٦)</sup>

عطاء الإله فإن الإل وهو إله قادر لا يغلبه غالب:

ولما لقيت مع المخطرين وجدت الإله عليهم قديرا(١٠٠)

إن هذه الإشارات تبدو مثيرة لشيء من القلق، ذلك حين تعزل عن سياقها، وحين ينظر إليها خارج محاور التجاوز لضفاف المألوف، لكنها حين تأخذ موقعها في هذه المنظومة من محاولات التجاوز تعود إلى حجمها دون أن تفقد أهميتها، فتصبح ملمحاً من ملامح التطلع إلى الابتكار والإبهار، وهما من أسس التشكيل الفني للقصيدة عند الأعشى.

حوليات الآداب والعلوم الاجتراعية



# الهوامش والمصادر والمراجع



المسترفع بهميل

# أولاً: الهوامش

- ا حوقف صاحب طبقات فحول الشعراء عند: قيس بن ثعلبة، في حين استمر صاحب الأغاني إلى نزار، الذي يعد بمنزلة نهاية فارقة بين شعراء الجنوب (اليمن) وشعراء الشمال (نجد) بوجه عام.. انظر: محمد بن سلام الجحمي: طبقات فحول الشعراء، ط۱، ص۲۰، أبو الفرج الأصفهاني: الأغاني، ج۹، ص۸۰۸.
- ۲ إبراهيم فتحي: معجم المصطلحات الأدبية دار شرقيات للنشر والتوزيع
   القاهرة ط۱ ۲۰۰۰م ص۸۷.
- حوليا كريسطيفا: علم النص (ترجمة فريد الزاهي) دار توبقال للنشر –
   الدار البيضاء المغرب ۱۹۹۷ ص۱۲، ۱۲.
- ٤ رولان بارت، لذة النص ترجمة محمد خير البقاعي المجلس الأعلى
   للثقافة القاهرة ١٩٩٨ ص٣٩.
- وانظر أيضاً: لذة النص ترجمة فؤاد صفا والحسين سحبان دار توبقال للنشر الدار البيضاء المغرب ٢٠٠١، ص٣٧.
- تزفیطان طودوروف، الشعریة ترجمة شکری المبخوت ورجاء بن سلامة دار توبقال للنشر الدار البیضاء المغرب ط۲، ۱۹۹۰ ص۳۰، ۳۱.
  - ٦ المرجع السابق، ص٥٨.
- ۷ رودلف جابر، ديوان الأعشى الكبير المكتب الشرقي للنشر والتوزيع بيروت، لبنان ١٩٦٨ (مقدمة رودلف جاير): ص١٩، ١٩.
  - ۸ المرجع السابق، ص۲۲، ۲۰.
- ٩ حسين الواد: جمالية الأنا في شعر الأعشى الكبير المركز الثقافي العربي
   بيروت، والدار البيضاء ط١، ٢٠٠١ ص١٨ ٢١٠٠.

الرسالة ٢٢٤ الحولية الخامسة والعشرون



- ۱۰ محمد بن سلام الجمحي، طبقات فحول الشعراء تحقيق محمود محمد شاكر مطبعة المدنى بالقاهرة ۱۹۷۶ ج۱، ص۲۰–۲۰.
- ١١ ابن قتيبة، الشعر والشعراء: دار المعارف بمصر، ١٩٦٦ جـ١ ص٢٥٨.
  - ١٢ المرجع السابق، ص٢٥٩.
- ۱۳ ينظر ما أورده حسين الواد من نصوص خزانة الأدب للبغدادي، وتعليقه عليها، وأنها إنما سبقت لتفرغ «لإفراغ اسم الشاعر من فحواه السياسي، وملء ذلك الفراغ بمشاغل تجعل من الاشتغال بالبعض من شعره مجانياً للأسباب التي أدت إلى النهي عنه، تتراءى خليطاً من النوادر والحكايات...». جمالية الأنا في شعر الأعشى الكبير ص٣٦.
- ۱۵ ریجیس بلاشیر، تاریخ الأدب العربی (العصر الجاهلی) ترجمة الدکتور ابراهیم کیلانی دار الفکر دمشق ۱۹۵۱ ص۲۲.
- ۱۰ هنا يبالغ المستشرق بلاشير فيما أطلقنا عليه اصطناع المنافسة، وإن كنا لا نرى غرابة في تطلّع قطّان البوادي لبعض «ما يتنعّم به» سكان الحواضر.
- ۱٦ الشعر والشعراء: جـ ١ ص٢٦٦ ويعقب ابن قتيبة على بيت الشعر بقوله:
  «على شاهدي: يريد على لساني يا شاهد الله: يريد المَلَك الموكّل به، وكان
  هذا من إيمان العرب بالملكين بقية من دين إسماعيل، صلى الله عليه وسلم».
- ۱۷ محمد بن عمران بن موسى (المرزباني) الموشح: مآخذ العلماء على الشعراء تحقيق علي محمد البجاوي دار نهضة مصر ١٩٦٥ ص٧٦.
  - ١٨ المرجع السابق.
- ۱۹ علي بن الحسين الأصفهاني، الأغاني مصورة عن طبعة دار الكتب المصرية (دت) جـ٩ ص١١٠.
  - ٢٠ المرجع السابق، ص١١٢.
- ٢١ الإشارة هنا إلى ما شرطه المتنبى على سيف الدولة أن ينشد شعره
  - حوليات الآداب والعلوم الاحتماعية -



جالساً، ومخاطبته في شعره وكأنه صديق له، أما المأمون فقد قرّب الفلاسفة، وكان هو نفسه قارئاً للفلسفة، ولم يؤثر عن غيره من خلفاء البيت العباسى ميل إلى هذا أو حرص عليه.

- 77 آراء طه حسين مبثوثة في كتابه المثير: «في الشعر الجاهلي» ٢٦ ٢٢ الذي ما لبث أن راجع بعض ما سجّل فيه فأصدر: «في الأدب الجاهلي» في العام التالى ١٩٢٧، وما نعرضه ونناقشه يعتمد على هذا الكتاب الأخير.
- ۲۳ طه حسين، في الأدب الجاهلي ط٩، ١٩٦٨ دار المعارف بمصر ص٥٦.
  - ٢٤ المرجع السابق، ص٧٢.
- ٢٥ المرجع السابق، ص١٤٥ وعبارة طه حسين تقول: «ونحن نعتقد أن هذا الشعر الذي يضاف إلى أمية بن أبي الصلت وإلى غيره من المتحنفين الذين عاصروا النبي أو جاؤوا قبله إنما نحل نحلاً، نحله المسلمون ليثبتوا كما قدمنا أن للإسلام قدمة وسابقة في البلاد العربية».
  - ٢٦ المرجع السابق، ص٢٣٨.

أما القصائد المعنية في عبارة طه حسين، فبيانها كالآتي:

- مدحته في الرسول (٢٤ بيتاً)، مطلعها:

ألم تغتمض عيناك ليلة أرمدا وعادك ما عاد السليم المسهدا (١٧١)

- مدحته لعامر بن الطفيل وهجاؤه لعلقمة بن علاثة (٦٠ بيتاً)، مطلعها: شاقتك من قتلة أطلالها بالشطّ فالوتر إلى حاجرٍ (الديوان: ص٥٧٠)

وله هجائية أخرى في علقمة (ص١٨٥).

- مدحته في المحلق بن حنتم بن شداد بن ربيعة (٦٢ بيتاً)، ومطلعها: أرقت وما هذا السهاد المؤرق وما بي من سقم وما بي معشق (الديوان: ص٣٥٣)

الرسالة ٢٢٤ الحولية الخامسة والعشرون



- ٧٧ ريجيس بلاشير، تاريخ الأدب العربي العصر الجاهلي- ص١٧٤.
  - ۲۸ في الأدب الجاهلي ص٧٤، ٧٥.
    - ٢٩ المرجع السابق، ص٢٣٦.

أما البيتان فهما من مدحة للأعشى في قيس بن معديكرب، وصيغتهما في الديوان تختلف عما أثبته كتاب «في الشعر الجاهلي»:

وقد طفت للمال آفاقه عمان فحمص فأوريشلم أتيت النجاشي في أرضه وأرض النبيط وأرض العجم (الديوان: ص۷۷)

- ٣٠ ابن قتيبة، الشعر والشعراء: جـ١، ص٢٥٨.
  - ۳۱ المرزباني، الموشح: ص٧٦.
- ۳۲ سهام عبدالوهاب الفريح، الأعشى ومعجمه اللغوي مجلس النشر العلمي حامعة الكويت ۲۰۰۱ ص۱۰.
- ۳۳ الهامرز، ذكره معجم «الأعشى ومعجمه اللغوي» ٥ مرات، أربع منها ص ١٨٥، وعد جذره اللغوي هامرز (!!) وشرح بأنه أحد قواد كسرى أو قائد الفرس، وذكر مرة واحدة بعد أربع صفحات (ص ١٨٩) وعد جذره اللغوي هرر (!!) وفسر بأنه قائد جيش الفرس في معركة ذي قار في زمن كسرى!!
- 78 مصطلح القدرية يعني نفي الفعل حقيقة عن العبد وإضافته إلى الرب تعالى، وهذا النفي على درجات كما يقرر الشهرستاني، الذي يذكر أيضاً أن «المعتزلة يسمون من لم يثبت للقدرة الحادثة أثراً في الإبداع والإحداث استقلالاً: جبرياً» فالجبري هو المقابل الإسلامي للقدري، الذي عرفته ديانات ومذاهب سابقة على الإسلام، وهذا ما فسر به يحيى بن متى بيت الأعشى الذي يرى أن الله سبحانه هو الفاعل وأن الإنسان هو الذي يلام. انظر: الشهرستاني (محمد بن عبدالكريم بن أبي بكر): الملل والنحل جا، ط۲، دار المعرفة، بيروت ۱۹۷۰، ص ۸۰.

حوليات الآداب والعلوم الاحتماعية



- ٣٥ أبو الفرج الأصفهاني، كتاب الأغاني جـ٩ ص١١٢، ١١٣.
  - ٣٦ المرجع السابق، ص١٢٥، ١٢٦.
  - ٣٧ ابن قتيبة، الشعر والشعراء، جـ١ ص٢٦٦.
    - ٣٨ ديوان الأعشى الكبير، ص٢٢٩.
  - ٣٩ ديوان الأعشى، مقدمة رودلف جاير: ص٢٣.
    - ٤٠ ديوان الأعشى، ص٢٦.
    - ٤١ ديوان الأعشى، ص٢٧.
    - ٤٢ ديوان الأعشى، ص٣٢.
    - ٤٣ ديوان الأعشى، ص٣٦.
- 23 ونص عبارة ابن قتيبة محدداً آخر مراحل (موضوعات) قصيدة المديح بعد الوقوف على الأطلال، ثم الغزل، فالرحلة، يأتي المدح الخالص وفيه «فإذا علم الشاعر أنه قد أوجب على صاحبه حق الرجاء، وذمامة التأميل، وقرر عنده ما ناله من المكاره في المسير، بدأ في المديح، فبعثه على المكافأة، وهزه للسماح، وفضّله على الأشباه، وصغّر في قدره الجزيل». انظر: الشعر والشعراء: جا ص٥٧.
- 20 ديوان الأعشى الكبير: القصيدة في مدح سلامة ذي فائش (رقم ٣٥) والبيت في القصيدة (رقم ٢٢): ص٢٧٣.
- 23 لا يخلو الشاعر الذي يستبيح استعمال اللفظ الأجنبي مع وجود الأصيل من ميل إلى الإغراب ولفت الأنظار بالتصرف، وهذا ما وصف به نزار قباني عندما استعمل كلمة «فساتين» في شعره، منتصف القرن الماضى، على شيوعها في لغة الكلام.
  - ٤٧ يبوان الأعشى، ص٥١، ٦٣، ٧١، ٨١، ٣٦٩، ٣٧٧، ٣٨٣.
    - ٨٤ ديوان الأعشى، ص١٩٩، ٢٣١، ٢٧٣، ٣٢٩.
    - ٤٩ بيوان الأعشى، ص١٠١، ١٢٥، ١٢٩، ١٣٧.

الرسالة ٢٢٤ الحولية الخامسة والعشرون

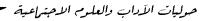


- ٥٠ ديوان الأعشى، ص١٠٥، ٢٦٩.
  - ٥١ ديوان الأعشى، ص١٧١.
- مواقع هذه القصائد في ديوان الأعشى على الترتيب في الصفحات التالية: ص ۹۱، ص ۲۰، ص ۲۱، ص ۲۲، ص ۲۵، ص ۲۸۱، ص ۲۸۱، ص ۲۸۱، ص ۲۹، ص ۲۸۱، ص ۲۷۰.
  - ٥٢ مطلع معلقة زهير:

أمن أم أوفى دمنة لم تكلم بحومانة الدراج فالمتثلم والقصيدة في مدح الحارث بن عوف وهرم بن سنان.

انظر: شرح ديوان زهير بن أبي سلمى (نسخة مصورة عن طبعة دار الكتب المصرية) الناشر: الدار القومية للطباعة والنشر، القاهرة ١٩٦٤، ص٤.

- ٥٤ المرجع السابق، ص٨٦، ٨٧.
  - ٥٥ المرجع السابق، ص١٤٥.
- ٥٦ ديوان النابغة النبياني صنعة ابن السكيت، تحقيق الدكتور شكري فيصل، دار الفكر، دمشق ١٩٦٨، ص٩٦، ٩٧.
  - ٥٧ المرجع السابق، ص٢.
- ۵۸ دیوان حسان بن ثابت، تحقیق دکتور سید حنفی حسنین، دار المعارف بمصر ۱۹۷۳، ص۱۹۷۰.
  - ٥٩ المرجع السابق، ص١٨٤.
- ٦٠ عباس بيومي عجلان، عناصر الإبداع الفني في شعر الأعشى، دار المعارف بمصر ١٩٨١، ص٣٦٠.
  - ٦١ ديوان الأعشى الكبير، ص٢١١.
- ٦٢ عجلان، عناصر الإبداع الفني في شعر الأعشى، ص٣٦١.
   ولكن يبدو أننا نجد في شعر الأعشى، الذي يتجاوز موضوع المدح، أكثر من إشارة إلى دار المحبوبة التى هجرت، مثل:





لميثاء دار عفا رسمها فما إن تبيّن أسطارها (الديوان: ص٣٥٣)

وهذا المطلع أيضاً:

بانت سعاد وأمسى حبلها رابا وأحدث النأي لي شوقاً وأوصابا (الديوان: ص٣٩٧)

- مع التنبيه إلى الفرق (الطقسي) بين البدء بذكر الأطلال للانتقال منه إلى التشوق والغزل، والبدء بالغزل مباشرة، وبهذا أخذ كعب بن زهير في مدحته (البردة) الشهيرة كما نعرف.
  - ٦٣ عجلان، عناصر الإبداع الفنى في شعر الأعشى، ص٣٦١، ٣٦٢.
    - ٦٤ ديوان الأعشى الكبير، ص٦٣.
      - ٦٥ ديوان الأعشى، ص٣٨٩.
- 77 طبقات فحول الشعرا، ج١، ص١٥-٤٤، وقد استدل الجمحي على تعهر الشعراء، ولم يستدل على تألههم أو تعففهم (وهذه مسألة سيكولوجية مهمة) وذكر ثلاثة أبيات متفرقة لامرئ القيس، أما الأعشى فقد ذكر له خمسة أبيات متفرقة كذلك، أما الفرزدق فذكر له قطعة من أربعة أبيات متراطة.
  - 77 الموشح: مآخذ العلماء على الشعراء، ص 3، ٢٤.
- ٦٨ أما القطعة التي ذكرها الجمحي وذكر إخراج الفرزدق عن المدينة بسببها فإنها تصف مغامرة ليلية:
  - هما دلتاني من ثمانين قامة كما انقض باز أقتم الريش كاسره وهل تقليد (عكس) لامرئ القيس في قوله:
  - سموت إليها بعدما نام أهلها سمو حباب الماء حالاً على حال
    - ٦٩ بيوان الأعشى الكبير، مقدمة رودلف جاير، ص٢٣.
- ٧٠ ديوان الأعشى، ص٢٤، ٢٥ والأبيات من قصيدة يمدح فيها (!!) رهط

الرسالة ٢٢٤ الحولية الخامسة والعشرون



عبدالمدان بن الديان سادة نجران - ديوان الأعشى: ص٢٠٧ - والبيت التالى أكثر صراحة من عملية البيع والشراء، إذ يقول:

فطوراً تكون مهاداً لنا وطوراً أكون فيعلى بها

- ٧١ بلاشير: تاريخ الأدب العربى: العصر الجاهلي، ص١٨٦.
- ٧٢ محمد التونجي، الأعشى شاعر المجون والخمرة الشركة المتحدة للتوزيع
   حلب سورية ١٩٧٩ ص١٧٥.
  - ٧٣ الأبيات والشرح من: ديوان الأعشى الكبير ص٣٢٨، ٣٢٩.
- لم يقترب الدكتور ألتونجي من هذه المفردات في الموضع الذي سبقت الإشارة إليه، واكتفى الدكتور حسين بأن يذكر أن «فيسحاه»: «لم أعثر لها على أصل، وفي المعاجم: هو يمشى الفيسحى أي يباعد في خطوه».
- الحافظ جلال الدين السيوطي، الإتقان في علوم القرآن تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم المجلدان الأول والثاني جـ٢ مكتبة دار التراث القاهرة ١٩٦٧ ص٥٤.
  - ٧٦ ديوان الأعشى الكبير، ص٢٥٣.
    - ٧٧ ديوان الأعشى، ص١٢٩.
  - ٧٨ ديوان الأعشى، ص١٢٩ (الهامش).
    - ٧٩ ديوان الأعشى، ص ١٤.
  - ٨٠ ديوان الأعشى، ص١٥٣، وانظر الهامش في توجيه «منشب»!!
- ٨١ يقول الزمخشري، بعد تحديد طرفي النزاع: الفرس والروم، ومحاولة تحديد «أدنى الأرض» وأنها الأردن وفلسطين: إن فارس والروم احتربت بين أذرعات وبصرى فغلبت فارس الروم فبلغ الخبر مكة، فشقّ على النبي –صلى الله عليه وسلم والمسلمين لأن فارس مجوس لا كتاب لهم، والروم أهل كتاب، وفرح المشركون وشمتوا وقالوا: «أنتم والنصارى أهل كتاب، ونحن وفارس أميون وقد ظهر إخواننا على إخوانكم ولنظهرن نحن

حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية



عليكم، فنزلت (الآيات)، ويكمل جار الله خبر هذا الصراع، وما كان من رهان بين الصديق أبي بكر وأبي بن خلف، وكانت مدته تسع سنين، وقد انتصر الروم على رأس سبع السنوات، يوم الحديبية.. الزمخشري (جار الله محمود بن عمر): الكشاف عن حقائق التنزيل – المجلد الثالث – دار المعرفة – بيروت (دت)، ص٢١٢، ٢١٤.

٨٢ - ديوان الأعشى الكبير، ص٣٤٧.

٨٣ - ديوان الأعشى، ص٣٨٣.

٨٤ - محمد ألتونجي، الأعشى شاعر المجون والخمرة - ص٥٥٨.

٨٥ - ديوان الأعشى الكبير، ص١٤٧.

٨٦ - ديوان الأعشى، ص٥٧.

٨٧ - ديوان الأعشى، ص٨٩.

٨٨ - مثل قول الأعشى:

كدمية صور محرابها بمذهب في مرمر مائر (الديوان: ص١٧٥)

وقوله:

وكأس كعين الديك باكرت حدها بفتيان صدق والنواقيص تضرب (۲۳۹)

٨٩ - في قوله:

ودروع من نسج داوود في الحر ب وسوق يحملن فوق الجمال (الديوان: ص٤٧)

وقوله:

ومن نسج داود موضونة تساق مع الحي عيراً فعيرا (الديوان: ص١٣٥)

٩٠ - ديوان الأعشى الكبير، ص٥٤١.

الرسالة ٢٢٤ الحولية الخامسة والعشرون



وقد ورد ذكر «المن والسلوى» معاً، ثلاث مرات في القرآن الكريم: «سورة البقرة»: الآية ٥٠ – «سورة الأعراف»: الآية ١٦٠ – «سورة طه»: الآية ٥٠. أما المن فقد فسره ابن كثير بأكثر من مسمى يصعب تحديده، فهو يسقط على الأشجار، أو على شجرة الزنجبيل، وأنه كسقوط الثلج ولون اللبن وأحلى من العسل. أما السلوى فهو طائر يشبه السماني.

انظر مختصر تفسير ابن كثير - المجلد ١: ص٦٦، ٦٧.

أما جارالله الزمخشري فقد شرح المن بأنه الترنجبين، والسلوى بأنه السماني.

انظر: الكشاف – المجلد ١: ص٢٨٢-٢٨٣.

وبالمعنى السابق شرحهما هامش الديوان ص٥٤١.

- ٩١ ديوان الأعشى الكبير: ص٥١٠.
- ٩٢ ابن قتيبة، الشعر والشعراء: جـ ١، ص٢٦١.
- ٩٣ الأغاني: جـ ٩ ص٩٥ وما بعدها وص: ١١٨ وما بعدها.
- 98 محمد حسن عبدالله: إبراهيم طوقان حياته ودراسة فنية في شعره مؤسسة جائزة عبدالعزيز البابطين الكويت ٢٠٠٢ ص ٢٩٩ وما بعدها.
- 9 9 فضل بن عمار العماري: سموايل «السموال» الأسطورة والمجهول حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية جامعة الكويت (الرسالة ١٥٤) ٢٠٠١ ص ١١، ٢٠١.
- 97 ويمكن الموازنة بين الصيغتين بالديوان: الأولى (المشكوك بها) ص ٢١٥ والأخرى: ص ٢٥٣.
  - ٩٧ ديوان الأعشى الكبير: ص٣٤١.
    - ٩٨ ديوان الأعشى، ص٥٤٥.
    - ٩٩ ديوان الأعشى، ص٢٢٧.
    - حوليات الآداب والعلوم الاحتماعية



- ١٠٠ ديوان الأعشى، ص٩٥١.
- ۱۰۱ ديوان الأعشى، ص٣٤٣ وقد تكرر هذا المعنى بلفظه مع تعديل ضئيل: ص٣٧٩.
  - ١٠٢ ديوان الأعشى، ص٤٣.
  - ١٠٣ ديوان الأعشى، ص٥٥.
  - ١٠٤ ديوان الأعشى، ص٥٥.
  - ١٠٥ ديوان الأعشى، ص٦٩.
  - ١٠٦ ديوان الأعشى، ص٨٥.
  - ١٠٧ ديوان الأعشى، ص١٣٣

المسترفع المخطئ

# ثانياً: المصادر

- ابو الفتح محمد بن عبدالكريم بن أبي أحمد (الشهرستاني):
   الملل والنحل تحقيق محمد سيد كيلاني ج١، ط ثانية، دار المعرفة، بيروت،
   لبنان ١٩٧٥م.
- ۲ أبو الفداء الحافظ إسماعيل بن كثير الدمشقي (ابن كثير):
   مختصر تفسير ابن كثير اختصار وتحقيق محمد علي الصابوني، ط سابعة،
   الناشر: دار القرآن الكريم، بيروت ١٩٨١م.
  - ٣ جارالله محمود بن عمر الزمخشري الخوارزمي (الزمخشري):
     الكشاف عن حقائق التنزيل دار المعرفة، بيروت، لبنان (دت).
- الحافظ جلال الدين عبدالرحمن (السيوطي):
   الإتقان في علوم القرآن تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، مكتبة دار التراث،
   القاهرة، ١٩٦٧م.
- حسان بن ثابت:
   دیوان حسان بن ثابت، تحقیق الدکتور سید حنفی حسنین دار المعارف بمصر، ۱۹۷۳م.
  - ٦ الحسين بن أحمد الزوزني:
     شرح المعلقات السبع ط ثانية دار الجيل بيروت ١٩٧٢م.
- ۷ زهير بن أبي سلمى:
   شرح ديوان زهير بن أبي سلمى نسخة مصورة عن طبعة دار الكتب المصرية
   سنة ١٩٤٤م، الناشر: الدار القومية للطباعة والنشر، القاهرة ١٩٦٤م.
- ۸ زیاد بن معاویة (النابغة الذبیاني):
   دیوان النابغة الذبیاني، تحقیق الدکتور شکري فیصل، دار الفکر، دمشق ۱۹٦۸م.
- ۹ عبدالله بن مسلم (ابن قتیبة):
   الشعر والشعراء، تحقیق: أحمد محمد شاكر، دار المعارف بمصر ۱۹٦٦م.





المسترفع المخطئ

# ثالثاً: المراجع

# ۱ - إبراهيم فتحى:

معجم المصطلحات الأدبية - دار شرقيات للنشر والتوزيع، القاهرة: ط ١، ٢٠٠٠م.

# ۲ - تزفیطان طودوروف:

الشعرية: ترجمة شكري المبخوت ورجاء بن سلامة: دار توبقال للنشر – الدار البيضاء – المغرب، ط٢، ١٩٩٠م.

# ٣ – جوليا كريسطيفا:

علم النصّ: ترجمة فريد الزاهي – دار توبقال – الدار البيضاء – المغرب، ط ٢، ١٩٩٧م.

# ٤ – حسين الواد:

جمالية الأنا في شعر الأعشى الكبير: المركز الثقافي العربي - بيروت والدار البيضاء، ط١، ٢٠٠١م.

# ه - رولان بارت:

لذة النصّ: ترجمة محمد خير البقاعي – المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة الم ١٩٩٨م.

# ٦ - رولان بارط:

لذة النص: ترجمة فؤاد صفا والحسين سحبان - دار توبقال - الدار البيضاء - المغرب، ط٢، ٢٠٠١م.

# ٧ - ريجيس بلاشير:

تاريخ الأدب العربي: العصر الجاهلي: ترجمة الدكتور إبراهيم كيلاني - دار المعرفة، دمشق ١٩٥٦م.

# ٨ - سهام عبدالوهاب الفريح:

الأعشى ومعجمه اللغوي: مجلس النشر العلمي، جامعة الكويت، ٢٠٠١م.

الرسالة ٢٢٤ الحولية الخامسة والعشرون



۹ – طه حسين:

في الأدب الجاهلي: ط ٩، دار المعارف بمصر، ١٩٦٨م.

١٠ عباس بيومي عجلان:
 عناصر الإبداع في شعر الأعشى، دار المعارف بمصر ١٩٨١م.

١١ – محمد ألتونجي:
 الأعشى شاعر المجون والخمرة: الشركة المتحدة للتوزيع – حلب ١٩٧٩م.

١٢ – محمد حسن عبدالله:

إبراهيم طوقان: حياته ودراسة فنية في شعره: مؤسسة جائزة عبدالعزيز سعود البابطين للإبداع الشعرى – الكويت ٢٠٠٢م.

حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية

# محلة الطفولة العربية Journal of Arab Children (JAC) مجلة فصلية محكمة تصدرها



إن مجلة الطفولة العربية مجلة علمية محكمة في أبحاثها الميدانية تقدم للقارئ المهتم بمجال الطفولة غرفا معرفيا لكل ما يخص الطفولة من در اسات وبحوث ومقالات وقراءات عامة يستفيد منها المختصون والمهتمون وتقبل للنشر باللغتين العربية والإنجليزية المواد الآتية:

- الأبحاث المبدانية و التجريبية.
- الأبحاث والدر اسات العلمية النظرية.
  - عرض أو مر اجعة الكتب الجديدة.
- التقارير العلمية عن المؤتمرات المعنية بدراسات الطغولة.
  - المقالات العامة المتخصصة

تدار المجلة من خلال مجلس أمناء ، وهيئة استشارية ، وهيئة تحرير.

رئيس هيئة التحرير الدكتور حسن على الإبراهيم

مديرالتحريس الدكتوريدرعمسرالعمسير

داخل الكويت دول مجلس التعاون الدول الأخرى

البيان

2 دولار امريكي	1 د ك	1 د ك	ثمن العدد القرد
15 دولار أمريكي	<u> </u>	3 د بك	الاشتراك السنوي للفرد
60 دولار أمريكي	এ.১ 15	15 د ك	الأشنر اك السنوي للمؤسسات

# العنواز

ابرق خيطان-شارع فيصل بن عبد العزيز-فيلا رقم 9279

ص ب: 23928 الصفاة 13100 الكويت

تليفون : 4748479- 4748387- 4748479- فاكس : 4749381

E-mail: haa49@qualitynet.net





# مركز دراسات الخليج والجزيرة العربية جامعة الكويت ... تأسس عام ١٩٩٤

# مديرة المركز أ . د أمل يوسف العذبي الصباح

يرحب المركز بنشر الأبحاث والدراسات التي تهدف إلى إبراز الخصوصية البيئية للمنطقة الخليجية ورصد قضايا التنمية بابعادها الحضارية الشاملة وفي ضوء المتغيرات العالمية المتلاحقة ضمن:

# سلسلة الأصدارات الخاصة سلسلة علهبة محكمة

## ومن قواعد النشر:

اولاً: أن يكون البحث أو الدراسة معنى بشئون منطقة الخليج والجزيرة العربية في المجالات الآتية : السياسية ، والاقتصادية ، والاجتماعية ، والتربوية ، والثقافية ، والفكرية ، وشئون البيئة ، والقانون ، والإعلام ، والعلاقات الدولية ، والتراث ( الآثار والحضارة والقانون ) الخ. **ثانياً** : أن تمثل الدراسة إضافة جديدة إلى حقل التخصص .

البعاد الدراسة إضافة جديدة إلى حقل التخصص .

البعاء : أن تمثل الدراسة إضافة جديدة إلى حقل التخصص .

وابعاء : ألا يقل عدد صفحات البحث أو الدراسة عن ١٥٠ صفحة ولا يزيد عن ٢٥٠ صفحة .

خامسا : أن يقدم البحث أو الدراسة إلى مديرة المركز مطبوعة ومرفق بها قرص مرن .

سادسا : أن توضع هوامش البحث أو الدراسة في أسفل كل صفحة يشار فيها إلى المرجع أو المراجع المعتمدة ، أو مصادر البحث وفقاً للتسلسل التالي : ( اسم المؤلف - عنوان البحث - اسم الناشر - تاريخ النشر - رقم الصفحة ) ، وذلك بالنسبة للابحاث المنشورة في المجلات أما الكتب فعلى النحو التالي : ( اسم المؤلف - عنوان الكتاب - مكان النشر - تاريخ النشر - رقم الصفحة ٩ ، وفي حالة الاعتماد على وثائق تكتب بيانات الوثيقة كاملة .

و سجل الأحداث الخارية لمنطقة الخليج والجزيرة العربية .

عما يحدر عن المركز عايلي :

إلى المراسلات بإسم مديرة المركز الخليج والجزيرة العربية الأنساد ... ١٠ دل. النسسات ... ١٠ دل. النسب المنالة وثان الخليد والمنالة والمنا

## كما يصدر عن الهركز سايلس :





# مجلة العلوم الاجتماعية

فصلية – أكاديمية – محكمة تصدر عن مجلس النشر العلمي -- جامعة الكويت

تعنى بنشر الأبحاث والدراسات في تخصصات السياسة والاقتصاد والاجتماع والخدمة الاجتماعية وعلم النفس والأنثروبولوجيا الاجتماعية والجغرافيا وعلوم المكتبات والمعلومات



# رئيس التحرير: الدكتور **خالد أحمد الشلال**

# تفتح أبوابها أمسام

- 🖒 أوسع مشاركة للباحثين الاجتماعيين العرب للإسهام في معالجة قضايا مجتمعاتهم.
  - 💠 التفاعل الحي مع القارئ المثقف والمهتم بالقضايا المطروحة.
- 🖒 المقابلات والمناقشات الجادة ومر اجعات الكتب والتقارير .'

توجه جميع المراسلات إلى:

رئيس تحرير مجلة العلوم الاجتماعية جامعة الكويت

ص.ب 27780 الصفاة، 13055- الكويت

تليفون: 4810436-00965

فاكس 4836026

E-mail:JSS@kuc01.kuniv.edu.kw

🗘 تؤكد المجلة إلتزامها بالوفاء والانتظام بوصولها في مواعيدها المحددة إلى جميع قرائها ومشتركيها.

# الاشت اكسات

### الدول الأجنبية الكويت والدول العربية

3 دنانير سنوياً ويضاف إليها أفراد دينار واحد في الدول العربية

> 15 ديناراً في السنة مؤسسات 25 ديناراً لمدة سنتين

أفر اد

15 دولاراً

60 دولاراً في السنة 110 دولارات لسنتين

تدفع اشتراكات الأفراد مقدماً نقدا أو بشيك باسم المجلة مسحوباً على أحد المصارف الكويتية ويرسل على عنوان المجلة. أو بتحويل مصرفي لحساب مجلة العلوم الاجتماعية رقم 07101685 لدى بنك الخليج في الكويت (فرع العديلية).

Visit our web site: http://kuc01.kuniv.edu.kw/ jss







# جامعة الكويت مجلس النشر العلمي

■ تشكلت لجنة التأليف والتعريب والنشسر بقسرار صادر من وزير التسريسة والتعليم رقم ( ۲۰۳ ) بتسسساريخ ۱۳ / ۱۰ / ۱۹۷۱

# \* أهداف اللمنة :

١- توسيع دائرة النشر العلمي بمختلف التخصصات العلمية لأعضاء هيئة التدريس في جامعة الكويت.

٢- إثراء المكتبة الكويتية بالكتب والمؤلفات العلمية والتخصصية والثقافية وكتب التراث
 الإسلامي باللغات العربية والأجنبية .

٣- دعم وتنشيط عملية التعريب التي تعد من الأهداف القومية التي انعقد عليها الإجماع العربي.

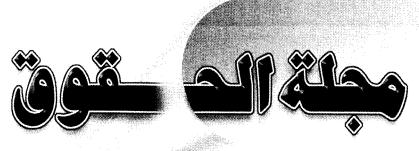
# \* مهام اللجنة :

- طبع ونشر المؤلفات العلمية والدراسية والأكاديمية ، أو المترجمات لأعضاء هيئة التدريس التي يرغب أصحابها في نشرها على نفقة الجامعة . ويراعى التوازن في نشر هذه المؤلفات بحيث تغطى مختلف الاختصاصات في الكليات الجامعية .

- تحديد ثمن الكتاب الجامعي الذي ينشر باسم الجامعة .

رئيس اللجنة: د. آحمد ضاعن السمدان توجه جميع المراسلات باسم رئيس اللجنة على العنوان التالي: لجنة التأليف والتعريب والنشر / جامعة الكويت ص.ب: 28301 الصفاة 13144 - دولة الكويت بدالة: 4843185 / فاكس: 4843185 atpc@kuc01.kuniv.edu.kw





مجلة فصلية أكاديمية محكّمة تعنى بنشسر البحسوث والدراسات القسانونية والشسرعسية تصدر عن مجلس النشسر العلمي جامعة الكويت

# 

# صدر العدد الأول في بناير ١٩٧٧

## الاشتراكات

في الكويت: ٣ دنانيسبر للأفسراد، ١٥ ديناراً للمسؤسسسات في الدول العسربيسة: ٤ دنانيسر للأفسراد، ١٥ ديناراً للمسؤسسسات في الدول الأجنبسيسة: ١٥ دولاراً للأفسراد، ٦٠ دولاراً للمسؤسسسات

المراسلات توجه جميع المراسلات إلى رثيس التحرير على العنوان التالى :

مجلة الحقوق . جامعة الكويت من.ب: ٥٤٧٦ الصفاة 13055 الكويت تلفون ( ٤٨٣٥٧٨٩ . فاكس : ٤٨٣١١٤٣



فصلية علمية مهَكَّمة تصدر عَن مَهلون النَّهُ العلميٰ بِهَامِعَة الكَّرَيِّ تُستنس بالسِسون والدراسات الإسلاسية

رئيس التحرير الأستاذ الدكتور: مبارك سف العاجي

صدر العدد الأول في رجب ١٤٠٤هـ - أبريل ١٩٨٤م

- \* تهدف إلى معالجة المشكلات المعاصرة والقضايا المستجدة من وجهة نظر الشريعة الإسلامية.
- \* تشمل موضوعاتها معظم علوم الشريعة الإسلامية: من تفسير، وحديث، وفقه، واقتصاد وتربية إسلامية، إلى غير ذلك من تقارير عن المؤتمرات، ومراجعة كتب شرعية معاصرة، وفتاوي شرعية، وتعليقات على قضايا علمية.
- تنوع الباحثون فيها، فكانوا من أعضاء هيئة التدريس في مختلف الجامعات والكليات الإسلامية على رقعة العالمين: العربى والإسلامي.
- \* تخضع البحوث المقدمة للمجلة إلى عملية فحص وتحكيم حسب الضوابط التي التزمت بها المجلة، ويقوم بها كبار العلماء والمختصين في الشريعة الإسلامية، بهدف الارتقاء بالبحث العلمي الإسلامي الذي يخدم الأمة، ويعمل على رفعة شأنها، نسأل المولى عز وجل مزيداً من التقدم والازدهار.

# جميع المراسلات توجه باسم رئيس التحرير

صرب ۱۷۶۳۳ -- الرمز البريدي: 72455 الخالدية -- الكويت هاتف: ٤٨١٢٥٠٤ -- فاكس: ٤٨١٠٤٣٤ بدالة ٤٨٤٦٨٤٣ -- ٤٨٤٢٢٤٣ -- ٤٨٤٢٢٤٣ -- داخلي: ٤٧٢٣

E-mail - JOSAIS@ KUCOLKUNIV.EDU.KW العنوان الإلكتروني: issn: 1029 - 8908

عنوان المجلة على شبكة الإنترنت: http://pubcouncil.kuniv.edu.kw/JSIS

اعتماد المجلة في قاعدة بيانات اليونسكو Social and Human Sciences Documentation Center

في شبكة الإنترنت تحت الموقع www.unesco.org.general/eng.infoserv.db.dare.html



# 



مجلة فصئية، تخصصية، محكمة تصدر عن مجلس النشر العلمي - جامعة الكويت صدر عند التحرير: أ. د. صائح عبدالله جاسم

لنشهرا:

البعدوث التربوية المعكمة

مراجدهات الكتب التربوية العديثة
معاضر العوار التربوي
التقارير عن المؤتمرات التربوية
وملخصات الرسائيل الجامعية

تقبل البحوث باللفتين العربية والإنجليزية.
 تنشر السائدة التربية والمختصن بها من مختلف االقطار العربية والدول الأجنبية.

# الاشتراكات:

في الكويــــــت: ثلاثة دنانير للأفسراد، وخمسة عشر دينارا للمؤسسات. في الدول العربيسة: أربعسة دنانير للأفراد، وخمسة عشر دينارا للمؤسسات. في الدول الأجنبية: خمسة عشر دولارا للأفراد، وستون دولارا للمؤسسات.

# توجه جميع المراسلات إلى:

رئيس تحرير المجلة التربوية - مجلس النشر العلمي ص. ب. ١٣٤١ كيفان - الرمز البريدي 71955 الكويت هاتف: ٤٨٢٧٩٤ (داخلي ٤٤٠٦ - ٤٤٠٥) - مباشر : ٤٨٤٧٩٦١ - فاكس: ٤٨٢٧٧٩٤ E-mail: TEJ@kuc01.kuniv.edu.kw.









علمية - أكاديمية - فصلية - محكمة لبحوث باللغة العربية والانجليزية للموات - مناقشات - عروض كتب - تقارير









تصدر عن مجلس النشر العلمي ـ جامعة الكويت

رئيس التحرير: د. فيصل عبدالله الكندري

ص.ب.: 26585 الصفاة ـ رمز بريدي 13126 الكويت تلفون : 4817689 ـ 4815453 ـ 4817689 (+965) ـ فاكس : 4812514 (+965) العنوان الإلكتروني: HTTP: //kucøl.kuniv.edu.kw/~ajh E-mail: ajh@kucøl.kuniv.edu.kw : البريد الإلكتروني



# مجلة دراسات الخليج والجزيرة الخربية

مجلة علمية فصلية محكمة تصدر عن مجلس النشر العلمي - جامعة الكويت صدر العدد الأول في يناير ١٩٧٥

# ومن أبوابها:

- ■المحوث (باللغتين العربية والانجليزية)
- ■عرض الك .....
- البيب بالوجاراف باالعاربية

# الراسيسلات

توجه جميع المراسلات باسم رئيسة تحرير مجلة دراسات الخليج والجزيرة العربية ص. ب : 17073 الخالدية الرمز البريدي 17451 الكويت الموز البريدي 17451 الكويت الفون : 4984066 - 4984067 (1965) فاكس : 4833705 (1965) E-mail:jotgaaps@kuc01.kuniv.edu.kw Http://pubcouncil.kuniv.edu.kw/jgaps

ISSN: 0254-4288

داخل دولة الكويت

٣ دنائير للأفراد - ١٥ دينار للمؤسسات.

١ دنائير للأفراد - ١٥ دينار للمؤسسات.

١ دنائير للأفراد - ١٥ دينار للمؤسسات.

١٥ دولار للأفراد - ٢٠ دولار للمؤسسات.

ترسل قيمة الاشتراك للأفراد مقدماً باسم مجلة دراسات الخليج والجزيرة العربية مسحوب على أحد المسارف الكويتية

المسترفع (هميل)



# رئيس التحرير الدكتور مرزوق بشير مرزوق

صدر العدد الأول في ربيع الآخر ١٤٠٦ هـ ـ يناير ١٩٨٦ م

تقبل الدراسات والبحوث والمقالات ذات الصلة المباشرة بقضايا دول
 مجلس التعاون في جميع المجالات السياسية والإقتصادية والإجتماعية والثقافية
 والإعلامية سواء كانت مكتوبة باللغة العربية أو الانجليزية.

- تشمل على بحث أو دراسة رئيسية إضافة إلى الأبواب الثابتة الأخرى تحت عنوان : بحوث - آراء ووجهات نظر / تقارير / وثائق / عرض كتب / يوميات مجلس التعاون / إحصاءات مجلس التعاون

يحررها نخبة من الباحثين والمختصين يمنح المشارك مكافأة مالية وفق نظام المكافآت الخاصة بالمجلة

نوجه هيغ الراسلات ال دوليس المحريز ـــ محلة النعاون من . ب : ۱۹۱۵ ـــ فرياش : ۱۹۱۹ هستانف : ۱۹۱۹ - ۱۹۸۹ ( ۱۹۱۹ ) فستاكس : ۱۹۱۹۹۹ ( ۱۹۹۹ ) Email: attaawsma(goc-sg.org





# المجلة العربية للعلوم الإدارية



# **Arab Journal of Administrative Sciences**

# رئيس التحرير : أ.د. عبد الكريم عبد العزيز الصفار

- First Issue, November 1993 صدر العدد الأول في نوفمبر ١٩٩٣
- A refereed Journal Publishes Original علمية محكمة تعنى بنشر البحوث الأصيلة Research in Administrative Sciences
- Published by the Academic Publication

  (ینسایسر، الکویت کسل أربعـــة أشهـــر (ینسایسر، العلمي في جامعة الكویت كسل أربعـــة أشهـــر (ینسایسر)

  3 Issues (January, May, September)
  - The Journal Intends to Develop and تهدف الجلة إلى الإسهام في تطوير الفكر الإداري Exchange Business Thoughts
    - Listed in Several International مسجلة في قواعد البيانات العالمية Databases

ISSN:1029-855X

# الاشتراكات

الكويت: 3 دنانير للأفراد - 15 ديناراً للمؤسسات الدول العربية: 4 دنانير للأفراد - 15 ديناراً للمؤسسات الدول الأجنبية: 15دولاراً للأفراد - 60 دولاراً للمؤسسات

# توبه المراسلات إلى رئيس التدرير على العنوان الأتي .

الجُلة العربية للعلوم الإدارية - جامعة الكويت ص.ب. : 28558 الصفاة 13055 - دولة الكويت Fax: ( 965 ) 4817028 فاكس: 4734 - 4416 فاكس: 7el:(965) 4827317 مانف : 7el:(965) 4827317 بدالة : 4734 ( 965) 4846843 والكويت كالمناف : 4734 ( 965) 4846843 والكويت كالمناف تعالى المناف الكويت والكويت و



# محتوى الحولية الرابعة والعشرين:

- ٢٠٢ شعر أيهن بن خريم الأسدي. (جمع وتحقيق)
- ۲۰۳ أثر التدريب في سلوك الموظفين كها يراه رؤساء
   العمل «دراسة ميدانية مقارنة بين الجهات الحكومية والجهات الخاصة بدولة الكويت»
- ٢٠٤ التحول الوبائي في دولة العارات العربية المتحدة «دراسة في الجعرافيا الطبية»
  - حولمة الأنشطة الإعلامية قضايا وآراء.
     (بحث مستكتب)
    - ٢٠٦ (السرديات) مقدمة نظرية.
- ٢٠٧ تعاطي المواد المؤثرة في الأعصاب بين طلاب مرحلة التعليم الجامعي بدولة الكويت «دراسة وبائية»
  - ٢٠٨ في محدّدات العقل العهراني الخلدوني. (بحث باللغة الإنجليزية)
- ٢٠٩ «الياذة» هوميروس الملحمة الأنهوذج أو ينبوع الإلمام الشعري منذ القدم وإلى اليوم.
  - (بحث مستكتب)
- ۲۱۰ العلاقة بين الأمان العاطفي والاستقلال عن المجال الإدرائي لدى أطفال الروضة التويتيين
   في ضوء إدرائ الأمهات والمعلمات.
- (ذات القوافي) قصيدة في ثلاثين قافية بهدح سيد الوجود محمد في علي بن محمد بن عبدالعزيز المحروف به (ابن الدريهم). (تحقيق)
- ٢١٢ المرأة في البلاط الأموي في الأندلس (١٣٨هـ/ ٢٥٥ ٢٢٤هـ/١٠٣٠) دراسة في سيرتها ودورها السياسي والاجتهاعي والثقافي.
  - ٢١٣ الأشياء وتشكلاتها في الرواية العربية.
- ٢١٤- اتجاهات الشباب والمراهقين نحو العمل الفني الصناعي في المجتمع القطري.
- ٢١٥- التاريخ السياسي لإمارة بني مسافر في أذربيجان والران وبعض مظاهر الحضارة (٣٣٠-٤٠٥هـ/ ٩٤١-١٠٢٩).
- ٢١٦ (موت النص) جدلية التحقيق والتخييل في النص
   الشعري في ضوء النقد الأدبي القديم، والشعراء النقدة.

- د. عبدالله القتم
- د. فهد يوسف الفضالة
- أ. د. محمد مدحت جابر عبدالجليل
- أ. د. حمدي حسن أبو العينين
- د. مرسل فالح العجمي
- د. فريح عويد العنزي، ود. الحسين محمد عبدالمنعم
- د. محمود بن حبيب الذوادي
- أ. د. أحسد عتمان
- د. معصومة أحمد إبراهيم
- د. محمد حسان الطيان
- د. يوسف بن أحمد حوالة
- د. مصطفى إبراهيم الضبع
- د. كلشم علي النعانم.
- د. سليمان عبد العبدالله الخرابشة
- د. محمد أبو الفضل بدران



# حوليات الآداب والعلوم الاحتماعية الأبحاث ذات الصلة بدولة الكويت:

- ٩٤ الاغتراب في الشعر الكويتي
- ١٠٠ شعر العدواني في مرايا بعض معاصريه
  - ١٤٣- الثقافة في الكويت والعرو العراقي
- ١٦٢ قراءة في ديوان " قصائد في قفص الاحتلال للشَّاعرةَ غِنيَهة زيد الحرب أأَ نهوذج من شعر المقاومة الكويتية"
- ٦٣ نجاح الشيخ أحمد الجابر في الإفادة من التنافس الإنجليزي الأمريكى بشأن نفط الكويت
  - ٨٢ مشكلة الحدود الكويتية بين الدولتين العثبانية و البريطانية (١٨٩٩ ١٩١٣ م)
    - ٩٦ سياسات الاتصال في دولة الكويت
  - ٩٨ موقف المشاهدين في دولة الكويت من القناة الفضائية المصرية بعد التحرير (دراسة میدانیة)
  - ٣٥ اتجاهات الآباء والأمهات الكويتيين في تنشئة الأبناء وعلاقتها ببعض المتغيرات
- ٧٧ الاتجاه نحو الدين وعلاقته ببعض سهات الشخصية لدى عينه من الطلبة الجامعيين فی الکویت
- ١٠٨ الأعراض الاضطرابية المصاحبة لمشكلة بـشـير صـالـح الـرشـيـدي الطلاق في الأسرة الكويتية بعد صدمة العدوان العراقي
  - ١١٦- المهارات الاجتماعية في علاقتها بالقدرات الإبداعية وبعض المتغيرات الديموجرافية لدى طالبات الجامعة
- ١١٨- قياس الحرج الموقفى: لدى طلاب المرحلة بدر محمد الأنصاري الجامعية من الجنسين وعلاقته ببعض متغيرات الشخصية في المجتبع الكويتي
  - ١٢٧ الاتجاه نحو بعض وظائف الأسرة الكويتية
  - ١٣٧ الطفل، المدرسة، التلفزيون: دراسة تحليلية لمحتوى برامج الأطفال في تلفزيون دولة الكويت ودورها في دعم القيم المراد غرسها في طفل المدرسة

سعاد عبد الوهاب العبد الرحمن نسيمة راشد الغيث عبيد الليه جيميد متحيارت عبد الستار ضيف

ميمونة خليفة العذبي الصباح

ميمونة خليفة العذبى الصباح

نبيل عارف الجردي - على الدشتي (باحث اعلامي) (البحث باللغة الإنجليزية) محمد معوض إبراهيم / ياسين طــــه الياســـين

عبد الفتاح القرشي

نـزار مـهدي الـطـائــي

عبد اللطيف محمد خليفة

عدنان عبد الكريم الشطي محمد محمود العبد الغفور

# تابع حوليات الآداب والعلوم الاحتماعية الأبجاث ذات الصلة بدولة الكويت:

- ١٣٩ دافع الإنجاز وعلاقته بالقلق والاكتئاب والثقة عبوييد سيليطيان المشيعيان بالنفس لدى الموظفين الكويتيين وغير الكويتيين في القطاع الحكومي
- 181- نسق المعتقدات حول تدخين السجائر حصة عبد الرحمن الناصر و عبد وعلاقته ببعض سهات الشخصية لدى اللطيف محمد خليفة عينة من طلاب جامعة الكويت (دراسة مقارنة بين المدخنين وغير المدخنين)
- ١٥٧- المخاوف المرضية عند طلاب الجامعة بدر محمد الأنصاري الكويتيين
- ١٩٢ التفاؤل والتشاؤم قياسها وعلاقتها ببعض د. بدر محمد الأنصاري متغيرات الشخصية لدى طلاب جامعة الكويت
- ١٠ الروابط العائلية ـ القرابية في المجتمع الكويت فهد شاقب الشاقب المعاصر
- ۵۷ التغير الاجتهاعي في الدول المنتجة للنفط نـــورة الــفــلاح (مجتهع الكويت)
- ١٠٤ اتجاهات الكويتيين نحو ظاهرة الزواج من غير فهد عبد الرحمن الشاصر الكويتية
- ١٢١ اتجاهات المواطنين الكويتيين نحو الآثار المترتبة نضال حميد الموسوي على العمالة الوافدة
- ١٢٥ تفضيلات الاختيار الرواجي ومعوقاته في خالد أحمد مجرن الشلال المجتمع الكويتي
- ۱۳۲ عدم الاستقرار الأسري (دراسة ميدانية هسادي مختسار رضا مقارنة بين الزوجات المتفرغات (ربات البيوت) والعاملات في المجتمع الكويتي)
- ١٤٦ مظاهر السلوك العدواني لدى طلبة المدارس فهد عبد الرحمن الناصر الثانوية في دولة الكويت (دراسة استطلاعية)
- 177- الآثار والانعكاسات المتزايدة للأمن الاجتهاعي محمد سليمان الحداد في المجتمع الكويتي
- 77 النفط والنهو الحفري بدولة الكويت دراسة أمل يوسف العذبي الصباح حفرية
- ٧٢ خبرات الكويت: توزيعها، نشأتها، تصنيفها عبد الحميد أحمد كليو
   ١٠٥ انتخاب المحلس الوطني الكويتي لعام ١٩٩٠ حاسم محمد كيره
- ۱۰۵ انتخاب المجلس الوطني الكويتي لعام ۱۹۹۰ جـاسـم مـحـمـد كـرم (دراسة في الجغرافية السياسية)



# تابع حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية الأبجاث ذات الصلة بدولة الكويت:

- ١٣٠ الآثار الاقتصادية للغزو العراقي (دراسة مسحية تحليلية)
- ١٥٣- بعض الأدلة التاريخية والشواهد الجغرافية على استقلال دولة الكويت
- ١٧٤- حجم وأنهاط استهلاك المياه بدولة الكويت والعوامل الجغرافية المؤثرة فيها (دراسة تحليلية نقدية في جغرافية الاستهلاك).
- ١٩٢ "التفاؤل والتشاؤم" فياسها وعلاقتها ببعض متغيرات الشخصية لدى طلاب جامعة الكوبت
- ١٩٨- مستويات المرجعية وتجلياتها التراثية في سعاد عبد الوهاب العبد الرحمن الشعر الكويتي الحديث
- ٢٠٣ أثر التدريب في سلوك الموظفين كما يراه فهد يوسف الفضالة رؤساء العمل (دراسة ميدانية مقارنة بين الجهات الحكومية والجهات الخاصة بدولة الكويت)
  - ٢٠٧ تعاطى المواد المؤثرة في الأعصاب بين طلاب مرحلة التعليم الجامعي بدولة الكويت دراسة وبائية
  - ١١٠ العلاقة بين الأمان العاطفي والاستقلال عن المجال الإدراكي لدى أطفال الروضة الكويتيين في ضوء إدراك الأمهات والمعلمات
  - ٢١٧- سلوك تدخين السجائر لدى طلبة جامعة الكويت: دراسة في شخصية المدخنين
  - ١١٨- مصادر الحياه ودورها في التنهية الاقتصادية والاجتهاعية في دولة الكويت: دراسة في الجغرافيا الاقتصادية
  - ٢١٩- قراءات نقدية في شعرية القصيدة العربية الجديدة في الكويت ملامح من المستويات الأسلوبية والتعبيرية والدلالية والمعنوية.
    - ٢٢٦- وثائق الوقف الكويتية وأهميتها التاريخية 7771-7X71@\ V3X1-77P14

- غانم سلطان أمان و فتحى عبد الله فياض فتحي عبد الله فباض
- غانم سلطان أمان
- بدر محمد الأنصاري

- فريح عويد العنزى و الحسن محمد عبد المنعم
- معصومة أحمد إبراهيم
- بدر محمد الأنصاري
- عبيد سرور العتيبي
- محمود جابر عباس الجنابي (رحمه السله)
- فيصل عبدالله الكندري

# **Exceeding The Shores of the Common A Study in The Poetry of Al A'sha Al-Kabir**

# **Abstract**

Ala'sha Al-Kabier (Maymoun Ben Qays) is one of the top caliber of the Gahily poets-the era most effective in directing Arabic poetry towards modernity.

Ala'sha differs from all other Gahily poets in his frequent wandering in many countries, - such as Pcrsia, Alhyra, Syria, and Palestine. During-his travels in these countries, he absorbed in his memory a lot of the images and languages associated with these countries.

This poet was contemporary with the first Islamic era and was about to adopt the Islamic belief, but didn't. There are different explanations for his reluctance.

Neverthelrss, there is a common agreement about the characteristic features of his poetry, particularly the noticeable Islamic, spititual and cultural ones. This has been the basis for those who claim that his poetry is fake.

This study provides a survey of the distinguishing aspects of Ala'sha poetry and its characteristic linguistic, spiritual and intellectual features, that together form a unique phenomenon.

A special attention is given in this study to focusing on the unique aspects of the cultural, linguistic and intellectual particularities of his poems, which are all based on one foundation.

All the above qualifies of his poetry can be rightly described as "Going Beyond What Is Common".



## The Author:

### Dr. Nassima Rashed Al-Ghaith

- Ph.D in Arabic Literature and Criticism, 1987, Cairo University, Arab Republic of Egypt.
- Associate professor of Arabic Literature & Criticism Department of Arabic Language & Literature, Kuwait University.

## **Publications**

## A. Books:

- 1 From the Author to the Text, Kebaa Publishing House, Cairo, 2001.
- 2 Interrelationships in the Poem 'Al Ba'iya Al Kubra' by Thi Al Rumma, Egyptian Saudi Publishing House, Cairo, 2004.

### **B.** Articles:

- 1 'Levels of Formation in the Poetry of Muhamed Ahmad Al Mushari', Faculty of Education Journal, Vol. 7, Issue No. 2, Ain-Shams University, Cairo, 2001.
- 2 'Objective Formation in the Praise Poem "Ibn Al Muqarab Al Ayouni as Model", Dar Al Eloum Journal, Cairo University, Fayyoum Branch, Issue No, 7, June 2002.
- 3 'Manifestations of Communication and Reception', Faculty of Arts Journal, Tanta University, Issue No. 16, January 2003.
- 4 'Theory of Literary Genres and the Concept of Globalization', Arab Studies Journal, Faculty of Dar Al Eloum, Minya University, Issue No. 8, July 2003.
- 5 'Dramatic Formation in the Poems of "Agmat", Risalat Al Mashreq'. Center For Oriental Studies, Cairo University, Vol. 2, Issues 1-4, 2003.



# Monograph 224

# Exceeding The Shores of the Common A Study in The Poetry of Al A'sha Al-Kabir\*

Dr. Nassima R. Al-Ghaith

Department of Arabic Language and Literature Faculty of Arts - University of Kuwait

<sup>\*</sup> This research has been refereed and approved by a committee of the Academic Publication Council, in accordance with the rules and regulations of refereeing in academic journals.





ا الرفع (هميرا) المسيس على المعالمة

# **Advisory Board**

# Prof. Ibrahim Al-Sa'afin

Department of Arabic Language and Literature - University of Sharja

## Prof. Ahmed Etman

Department of Greek and Latin Studies - University of Cairo

# Prof. Ismail S. Muglad

Department of Political Science -University of Assiut

# Prof. Imam Abdul Fattah Imam

Department of Philosophy University of Ain-Shams

# Prof. Hamdi Hasan Abul-Enein

Dean, Faculty of Mass Communication Mise University of International

# Prof. Hayat N. Al-Hajji

Department of History University of Kuwait

# Prof. Abdul Qader Al-Fasi Al-Fehri

Department of Arabic Language and Literature - University of Mohamed 5<sup>th</sup>

# Prof. Marie-Therese Abdul Messieh

Department of English Language and Literature - University of Cairo

# Prof. Mohammed Gh. Al-Rumeihi

Department of Sociology University of Kuwait

# Prof. Mohammed M. I. Al-Dib

Department of Geography
University of Ein-Shams

# Prof. Mahmoud Al-Sayed Abul-Nil

Department of Psychology - University of Ain Shams





# **Editorial Board**

# Dr. Nassima R. AL-Ghaith

# Editor-in-chief

Prof. Samir M. Hussein

Department of Mass Communication

Prof. Alaa Al-Din Abd El-Muhsin Shahin

Department of History

Dr. Al-Zawawi Baghurah Bin Al-Sa'di

Department of Philosophy

Dr. Abdul-Rida A. Asiri

Department of Political Science

Dr. Obaid Surur Al-Utaibi

Department of Geography

Dr. Othman H. Al-Khadher

Department of Psychology

Dr. Fatima R. Al-Rajihi

Department of Arabic Language and Literature

Dr. Fahed A. Al-Nasir

Department of Sociology

Dr. Faisal A. Al-Kanderi

Department of History

Dr. Layla H. Al-Maleh

Department of English Language and Literature

Haifa'a H. AL-Meshari

Managing Editor



# ANNALS OF THE ARTS AND SOCIAL SCIENCES

Issued by the Academic Publication Council - University of Kuwait

A REFERED ACADEMIC QUARTERLY THAT PUBLISHES MONOGRAPHS ON TOPICS RELEVANT TO THE SCHOLARLY CONCERNS OF THE VARIOUS DEPARTMENTS IN THE FACULTIES OF ARTS AND SOCIAL SCIENCES:

# **FACULTY OF ARTS & HUMANITIES:**

- Department of Arabic Language and Literature.
- Department of English Language and Literature.
- Department of History.
- Department of Philosophy.
- Department of Mass Communication

# FACULTY OF SOCIAL SCIENCES.

- Department of Sociology
- Department of Geography
- Department of Psychology
- Department of Political Science

Volume 25, 2005



# ANNALS OF THE ARTS AND SOCIAL SCIENCES

A Refereed Academic Quarterly, Published by the Academic Publication Council - University of Kuwait

A Study in The Poetry
of Al-A'sha Al-Kabir

Academic Publication Council



Dr. Nassima R. Al-Ghaith

Department of Arabic Language & Literature Faculty of Arts - University of Kuwait

ISSN: 1560 - 5248

Monograph 224 - Volume 25



5 (March)